

Brusel 3. dubna 2019
(OR. en)

7801/19

Interinstitucionální spis:
2018/0243(COD)

CODEC 771	COLAC 19
CADREFIN 167	COAFR 55
FIN 256	COASI 47
POLGEN 56	RELEX 296
ACP 30	ECOFIN 335
COEST 77	ASIM 37
MAMA 62	ATO 38
DEVGEN 62	PE 125

INFORMATIVNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se zřizuje nástroj pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci – výsledek prvního čtení v Evropském parlamentu (Štrasburk 25. až 28. března 2019)

I. ÚVOD

Zpravodajové Pier Antonio PANZERI (S&D, IT), Cristian DAN PREDA (EPP, RO), Frank ENGEL (EPP, LU) a Charles GOERENS (ALDE, LU) předložili jménem Výbor pro zahraniční věci a Výboru pro rozvoj zprávu týkající se uvedeného návrhu nařízení. Zpráva obsahovala 534 změn návrhu (změny 1 až 534).

Kromě toho předložily politická skupina Zelení/EFA 25 změn (změny 535 až 550), politická skupina GUE/NGL dvě změny (změny 551 a 552), politická skupina ECR jednu změnu (změna 553), politická skupina EPP jednu změnu (změna 554) a skupina 38 poslanců Evropského parlamentu jednu změnu (změna 555).

II. HLASOVÁNÍ

Při hlasování dne 27. března 2019 přijalo plenární zasedání změny 1 až 534 návrhu nařízení. Žádné další změny přijaty nebyly. Přijaté změny jsou uvedeny v příloze.

Takto pozměněný návrh Komise představuje postoj Parlamentu v prvním čtení, který je uveden v jeho legislativním usnesení ve znění obsaženém v příloze této poznámky¹.

¹ V postoji Parlamentu uvedeném v legislativním usnesení jsou vyznačeny změny oproti návrhu Komise. Text doplněný do znění Komise je vyznačen *tučnou kurzívou*. Vypuštěný text je označen symbolem „■“.

Nástroj pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci *I**

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 27. března 2019 o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje nástroj pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci (COM(2018)0460 – C8-0275/2018 – 2018/0243(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2018)0460),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a články 209, 212 odst. 2 a čl. 322 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu se kterými Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C8-0275/2018),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na stanovisko Účetního dvora ze dne 13. prosince 2018²,
 - s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 12. prosince 2018³,
 - s ohledem na stanovisko Výboru regionů ze dne 6. prosince 2018⁴,
 - s ohledem na článek 59 jednacího řádu,
 - s ohledem na společná jednání Výboru pro zahraniční věci a Výboru pro rozvoj podle článku 55 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro zahraniční věci a Výboru pro rozvoj, jakož i stanoviska Rozpočtového výboru, Výboru pro mezinárodní obchod, Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin, Výboru pro kulturu a vzdělávání, Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci a Výboru pro práva žen a rovnost pohlaví (A8-0173/2019),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
 2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, jestliže svůj návrh nahradí jiným textem, podstatně jej změní nebo má v úmyslu jej podstatně změnit;
 3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě, Komisi, jakož i vnitrostátním

² Úř. věst. C 45, 4.2.2019, s. 1.

³ Úř. věst. C 110, 22.3.2019, s. 163.

⁴ Úř. věst. C 86, 7.3.2019, s. 295.

parlamentům.

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí

(1) Obecným cílem programu „nástroj pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci“ (dále jen „nástroj“) by mělo být **prosazování a podpora** hodnot a zájmů Unie na celém světě v **zájmu plnění cílů** a **zásad** vnější činnosti Unie **stanovených** v čl. 3 odst. 5 a článcích 8 a 21 Smlouvy o Evropské unii.

Pozměňovací návrh

(1) Obecným cílem programu „nástroj pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci“ (dále jen „nástroj“) by mělo být **vytvoření finančního rámce na podporu prosazování** hodnot, **zásad** a **základních** zájmů Unie na celém světě v **souladu s cíli** a **zásadami** vnější činnosti Unie **stanovenými** v čl. 3 odst. 5 a článcích 8 a 21 Smlouvy o Evropské unii.

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(2a) V souladu s článkem 21 Smlouvy o Evropské unii spočívá uplatňování tohoto nařízení na zásadách vnější činnosti Unie, tedy na zásadách demokracie, právního státu, univerzálnosti a nedělitelnosti lidských práv a základních svobod, úcty k lidské důstojnosti, rovnosti a solidarity a dodržování zásad Charty Organizace spojených národů a mezinárodního práva. Cílem tohoto nařízení je přispět k dosažení cílů vnější činnosti Unie, včetně politik Unie týkajících se lidských práv a cílů nastíněných ve strategickém rámci a v akčním plánu EU pro lidská práva a demokracii. Akce Unie by měly podporovat dodržování Všeobecné deklarace lidských práv.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3a) V souladu s článkem 167 Smlouvy o fungování Evropské unie by měly Unie a členské státy podporovat spolupráci v oblasti kultury se třetími zeměmi a s příslušnými mezinárodními organizacemi. Toto nařízení by mělo přispět k plnění cílů stanovených v uvedeném článku.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(4) Primárním cílem rozvojové politiky Unie, jak je stanoveno v článku 208 Smlouvy o fungování Evropské unie, je snížení a výhledově i vymýcení chudoby. Rozvojová politika Unie rovněž přispívá k cílům vnější činnosti Unie, zejména k těm, které se týkají podpory udržitelného rozvoje v hospodářské a sociální oblasti a v oblasti životního prostředí v rozvojových zemích s hlavním cílem vymýcení chudoby, jak stanoví čl. 21 odst. 2 písm. d) **Smlouvy o EU**.

(4) Primárním cílem rozvojové politiky Unie, jak je stanoveno v článku 208 Smlouvy o fungování Evropské unie (**dále jen „SFEU“**), je snížení a výhledově i vymýcení chudoby. Rozvojová politika Unie rovněž přispívá k cílům vnější činnosti Unie, zejména k těm, které se týkají podpory udržitelného rozvoje v hospodářské a sociální oblasti a v oblasti životního prostředí v rozvojových zemích s hlavním cílem vymýcení chudoby, jak stanoví čl. 21 odst. 2 písm. d) **SEU, a zachování trvalého míru, předcházení konfliktům a posílení mezinárodní bezpečnosti, stanoví čl. 21 odst. 2 písm. c) SEU**.

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí

(5) Unie zajistí soudržnost politik ve prospěch rozvoje v souladu s článkem 208 Smlouvy o fungování Evropské unie. Unie by měla zohledňovat cíle rozvojové spolupráce v politikách, které by mohly mít vliv na rozvojové země, což bude zásadním prvkem strategie pro dosažení cílů udržitelného rozvoje stanovených v Agendě pro udržitelný rozvoj 2030 (dále jen „Agenda 2030“), přijaté Organizací spojených národů v září 2015⁴⁵. K zajištění soudržnosti politik v oblasti udržitelného rozvoje zakotvených v Agendě 2030 je zapotřebí zohlednit dopad všech politik týkajících se této oblasti, a to na všech úrovních – na úrovni jednotlivých zemí, v rámci EU, v jiných zemích i na globální úrovni.

⁴⁵ „Přeměna našeho světa: Agenda pro udržitelný rozvoj 2030“, přijatá na summitu OSN o udržitelném rozvoji dne 25. září 2015 (A/RES/70/1).

Pozměňovací návrh

(5) Unie zajistí soudržnost politik ve prospěch rozvoje v souladu s článkem 208 Smlouvy o fungování Evropské unie. Unie by měla zohledňovat cíle rozvojové spolupráce v politikách, které by mohly mít vliv na rozvojové země, což bude zásadním prvkem strategie pro dosažení cílů udržitelného rozvoje stanovených v Agendě pro udržitelný rozvoj 2030 (dále jen „Agenda 2030“), přijaté Organizací spojených národů v září 2015⁴⁵. K zajištění soudržnosti politik v oblasti udržitelného rozvoje zakotvených v Agendě 2030 je zapotřebí zohlednit dopad všech politik týkajících se této oblasti, a to na všech úrovních – na úrovni jednotlivých zemí, v rámci EU, v jiných zemích i na globální úrovni. ***Politiky Unie a členských států v oblasti rozvojové spolupráce by se měly navzájem doplňovat a posilovat.***

⁴⁵ „Přeměna našeho světa: Agenda pro udržitelný rozvoj 2030“, přijatá na summitu OSN o udržitelném rozvoji dne 25. září 2015 (A/RES/70/1).

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí

(7) Globálním kontextem pro činnost je usilování o globální systém založený na pravidlech, jehož klíčovou zásadou je multilateralismus a ústředním aktérem Organizace spojených národů. Agenda 2030 spolu s Pařížskou dohodou o změně klimatu⁵⁷ a akčním programem z Addis

Pozměňovací návrh

(7) Globálním kontextem pro činnost je usilování o globální systém založený na pravidlech ***a hodnotách***, jehož klíčovou zásadou je multilateralismus a ústředním aktérem Organizace spojených národů. Agenda 2030 spolu s Pařížskou dohodou o změně klimatu⁵⁷ ***(dále jen „Pařížská***

Abeby⁵⁸ je reakcí mezinárodního společenství na globální výzvy a trendy týkající se udržitelného rozvoje. Vzhledem k tomu, že základem Agendy 2030 jsou cíle udržitelného rozvoje, je Agenda 2030 transformativním rámcem pro vymýcení chudoby a dosažení udržitelného rozvoje na celém světě. Má univerzální platnost a poskytuje komplexní společný rámec pro činnost vztahující se na Unii, její členské státy a její partnery. Agenda se vyváženě zaměřuje na ekonomický, sociální a environmentální rozměr udržitelného rozvoje a zohledňuje důležité vzájemné vazby mezi svými cíli a úkoly. Cílem Agendy 2030 je, aby nikdo nebyl opomenut. Provádění Agendy 2030 bude důkladně koordinováno s jinými příslušnými mezinárodními závazky Unie. **U akcí prováděných** podle tohoto nařízení by měla být věnována zvláštní pozornost vzájemným vazbám mezi cíli udržitelného rozvoje a integrovanými akcemi, které mohou vytvářet vedlejší přínosy, a plnit tak více cílů soudržným způsobem.

⁵⁷ Podepsána v New Yorku dne 22. dubna 2016.

⁵⁸ „Akční program z Addis Abeby pro třetí mezinárodní konferenci o financování rozvoje“ přijatý dne 16. června 2015 a potvrzený Valným shromážděním Organizace spojených národů dne 27. července 2015 (A/RES/69/313).

dohoda“) a akčním programem z Addis Abeby⁵⁸ je reakcí mezinárodního společenství na globální výzvy a trendy týkající se udržitelného rozvoje. Vzhledem k tomu, že základem Agendy 2030 jsou cíle udržitelného rozvoje, je Agenda 2030 transformativním rámcem pro vymýcení chudoby, dosažení udržitelného rozvoje na celém světě **a podporu mírumilovných, spravedlivých a inkluzivních společností a pro zmírňování klimatické změny a úsilí o zachování oceánů a lesů.** Má univerzální platnost a poskytuje komplexní společný rámec pro činnost vztahující se na Unii, její členské státy a její partnery. Agenda se vyváženě zaměřuje na ekonomický, sociální, **kulturní, vzdělávací** a environmentální rozměr udržitelného rozvoje a zohledňuje důležité vzájemné vazby mezi svými cíli a úkoly. Cílem Agendy 2030 je, aby nikdo nebyl opomenut, **a snaží se dosáhnout v první řadě na ty nejopomíjenější.** Provádění Agendy 2030 bude důkladně koordinováno s jinými příslušnými mezinárodními závazky Unie. **Akce prováděné** podle tohoto nařízení by **měly být vedeny zásadami a cíli vymezenými v Agendě 2030, Pařížské dohodě a akčním programu z Addis Abeby a měly by přispívat k naplňování cílů udržitelného rozvoje, přičemž by** měla být věnována zvláštní pozornost vzájemným vazbám mezi cíli udržitelného rozvoje a integrovanými akcemi, které mohou vytvářet vedlejší přínosy, a plnit tak více cílů soudržným způsobem, **aniž by bylo oslabeno dosahování jiných cílů.**

⁵⁷ Podepsána v New Yorku dne 22. dubna 2016.

⁵⁸ „Akční program z Addis Abeby pro třetí mezinárodní konferenci o financování rozvoje“ přijatý dne 16. června 2015 a potvrzený Valným shromážděním Organizace spojených národů dne 27. července 2015 (A/RES/69/313).

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 8

Znění navržené Komisí

(8) **Provádění** tohoto nařízení by *se* mělo **řídít** pěti **prioritami stanovenými** v globální strategii zahraniční a bezpečnostní politiky Evropské unie (dále jen „globální strategie“)⁵⁹, předložené dne 19. června 2016, která představuje společnou vizi a rámec Unie pro jednotnou a odpovědnou vnější angažovanost ve spolupráci s dalšími partnery za účelem prosazování jejích hodnot a zájmů. Unie by měla posilovat partnerství, podporovat politický dialog a kolektivní reakci na problémy globálního významu. Její činnost by měla podpořit zájmy a hodnoty Unie ve všech aspektech, včetně zachovávání míru, předcházení konfliktům, posilování mezinárodní bezpečnosti, **odstraňování** základních příčin nelegální migrace a pomoci obyvatelstvu, zemím a regionům, které čelí přírodním nebo člověkem způsobeným katastrofám, podpory obchodní politiky, hospodářské diplomacie a hospodářské spolupráce, prosazování digitálních řešení a technologií a podpory mezinárodního rozměru politik Unie. Při prosazování svých zájmů by Unie měla dodržovat a podporovat zásady uznávání vysokých sociálních a environmentálních norem, právního státu, mezinárodního práva a lidských práv.

Pozměňovací návrh

(8) **Uplatňování** tohoto nařízení by mělo **spočívat na** pěti **prioritách stanovených** v globální strategii zahraniční a bezpečnostní politiky Evropské unie (dále jen „globální strategie“)⁵⁹, předložené dne 19. června 2016, která představuje společnou vizi a rámec Unie pro jednotnou a odpovědnou vnější angažovanost ve spolupráci s dalšími partnery za účelem prosazování jejích hodnot a zájmů. Unie by měla posilovat partnerství, podporovat politický dialog a kolektivní reakci na problémy globálního významu. Její činnost by měla podpořit **základní** zájmy, **zásady** a hodnoty Unie ve všech aspektech, včetně **podpory demokracie a lidských práv, úsilí o vymýcení chudoby**, zachovávání míru, předcházení konfliktům, **zprostředkování míru a postkonfliktní rekonstrukce, přičemž by měla zapojovat ženy do všech jejích fází, zajištění jaderné bezpečnosti**, posilování mezinárodní bezpečnosti, **řešení** základních příčin nelegální migrace a **násilného vysídlování obyvatelstva a** pomoci obyvatelstvu, zemím a regionům, které čelí přírodním nebo člověkem způsobeným katastrofám, **a umožnit tak vznik podmínek pro vytvoření mezinárodního právního rámce na ochranu osob vysídlených v důsledku změny klimatu, včetně podpory kvalitního, inkluzivního vzdělávání, spravedlivé a udržitelné obchodní politiky založené na pravidlech a hodnotách jako nástroje rozvoje a zlepšování právního státu a lidských práv**, hospodářské a kulturní diplomacie a hospodářské spolupráce, prosazování **inovací**, digitálních řešení a technologií, **ochrany kulturního dědictví zejména v oblastech konfliktu, řešení globálních hrozeb pro veřejné zdraví a** podpory mezinárodního rozměru politik

Unie. Při prosazování svých *klíčových* zájmů, *zásad a hodnot* by Unie měla dodržovat a podporovat zásady uznávání vysokých sociálních, *pracovních* a environmentálních norem, *a to i s ohledem na změnu klimatu, a zásady uznávání* právního státu, mezinárodního práva, *včetně humanitárního a mezinárodního práva v oblasti* lidských práv.

⁵⁹ „Sdílená vize, společný postup: silnější Evropa. Globální strategie zahraniční a bezpečnostní politiky Evropské unie“, červen 2016.

⁵⁹ „Sdílená vize, společný postup: silnější Evropa. *„Sdílená vize, společný postup: silnější Evropa.* Globální strategie zahraniční a bezpečnostní politiky Evropské unie“, červen 2016.

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí

(9) *Nový Evropský konsensus* o rozvoji (dále jen „konsensus“)⁶⁰, *podepsaný* dne 7. června 2017, poskytuje rámec pro společný přístup k rozvojové spolupráci Unie a jejích členských států za účelem provádění Agendy 2030 a akčního programu z Addis Abeby. *Základem politiky rozvojové spolupráce je* řešení diskriminace a nerovností, *cíl* nikoho neopomíjet a *posílení* odolnosti.

⁶⁰ „Nový Evropský konsensus o rozvoji „Náš svět, naše důstojnost, naše budoucnost“, společné prohlášení Rady a zástupců vlád členských států zasedajících v Radě, Evropského parlamentu a Evropské komise, 8. června 2017.

Pozměňovací návrh

(9) *Uplatňování tohoto nařízení by mělo rovněž spočívat na Evropském konsensu* o rozvoji (dále jen „konsensus“)⁶⁰, *podepsaném* dne 7. června 2017, *který* poskytuje rámec pro společný přístup k rozvojové spolupráci Unie a jejích členských států za účelem provádění Agendy 2030 a akčního programu z Addis Abeby. *Také by mělo být založeno na* řešení diskriminace a nerovností, *úsilí* nikoho neopomíjet, *ochraně životního prostředí, boji proti změně klimatu a posilování* odolnosti.

⁶⁰ „Nový Evropský konsensus o rozvoji „Náš svět, naše důstojnost, naše budoucnost“, společné prohlášení Rady a zástupců vlád členských států zasedajících v Radě, Evropského parlamentu a Evropské komise, 8. června 2017.

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 9 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(9a) Kromě Agendy OSN 2030, Pařížské dohody o změně klimatu, akčního programu z Addis Abeby, globální strategie EU, Evropského konsensu o rozvoji a evropské politiky sousedství, které představují základní politický rámec, by se mělo uplatňování tohoto nařízení řídit rovněž následujícími dokumenty a jejich budoucími revizemi:

- strategický rámec EU a akční plán EU pro lidská práva a demokracii;*
- obecné zásady EU týkající se lidských práv;*
- integrovaný přístup k vnější činnosti vymezený v globální strategii a komplexní přístup EU k vnějším konfliktům a krizím z roku 2013;*
- komplexní přístup k provádění rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 1325 a 1820 o ženách, míru a bezpečnosti v EU;*
- program Unie pro předcházení násilným konfliktům;*
- závěry Rady ze dne 20. června 2011 o předcházení konfliktům;*
- koncepce pro posílení schopností EU v oblasti mediace a dialogu;*
- celounijní strategický rámec na podporu reformy bezpečnostního sektoru;*
- strategie EU proti nedovoleným palným zbraním, ručním palným a lehkým zbraním a střelivu pro ně;*
- koncepce EU na podporu odzbrojení, demobilizace a opětovného začlenění (DDR);*
- závěry Rady ze dne 19. listopadu 2007 o reakci EU na nestabilní situace a závěry Rady a zástupců vlád členských*

států zasedajících v Radě rovněž ze dne 19. listopadu 2007 o bezpečnosti a rozvoji;

– *prohlášení Evropské rady ze dne 25. března 2004 o boji proti terorismu, strategie Evropské unie pro boj proti terorismu ze dne 30. listopadu 2005 a závěry Rady ze dne 23. května 2011 o posílení vazeb mezi vnitřními a vnějšími aspekty boje proti terorismu;*

– *pokyny OECD pro nadnárodní podniky;*

– *hlavní zásady OSN týkající se podnikání a lidských práv;*

– *nová městská agenda;*

– *Úmluva OSN o právech osob se zdravotním postižením;*

– *Úmluva o právním postavení uprchlíků;*

– *Úmluva o odstranění všech forem diskriminace žen;*

– *výsledky Pekingské akční platformy a akčního programu Mezinárodní konference o populaci a rozvoji;*

– *plán UNCTAD týkající se udržitelné restrukturalizace státního dluhu (duben 2015);*

– *hlavní zásady Úřadu vysokého komisaře OSN pro lidská práva týkající se vnějšího dluhu a lidských práv;*

– *globální pakt o uprchlících;*

– *globální pakt o bezpečné, řízené a legální migraci přijatý v Marrákeši dne 10. prosince 2018;*

– *Úmluva Organizace spojených národů o právech dítěte.*

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 11

(11) V souladu s globální strategií a sendajským rámcem pro snižování rizika katastrof (2015–2030), přijatým dne 18. března 2015⁶¹, je třeba uznat nutnost přechodu od řešení krizí a zamezení jejich šíření ke strukturálnějšímu, dlouhodobějšímu přístupu, který účinněji řeší nestabilní situace, přírodní a člověkem způsobené katastrofy a vleklé krize. Je zapotřebí klást větší důraz na snižování rizik, jejich předcházení a zmírňování a připravenost na ně, a uplatňovat přitom kolektivní přístupy; další úsilí je třeba k posílení rychlé reakce a trvalé obnovy. Toto nařízení by tudíž mělo přispět k posílení odolnosti a propojení humanitární pomoci a rozvojové činnosti prostřednictvím akcí rychlé odezvy.

⁶¹ „Sendajský rámec pro snižování rizika katastrof“, přijatý dne 18. března 2015 a potvrzený Valným shromážděním Organizace spojených národů dne 3. června 2015 (A/RES/69/283).

(11) V souladu s globální strategií a sendajským rámcem pro snižování rizika katastrof (2015–2030), přijatým dne 18. března 2015⁶¹, je třeba uznat nutnost přechodu od řešení krizí a zamezení jejich šíření ke strukturálnějšímu, **preventivnímu** dlouhodobějšímu přístupu, který účinněji řeší nestabilní situace, přírodní a člověkem způsobené katastrofy a vleklé krize. Je zapotřebí klást větší důraz na snižování rizik, jejich předcházení a zmírňování a připravenost na ně, a uplatňovat přitom kolektivní přístupy; další úsilí je třeba k posílení rychlé reakce a trvalé obnovy. Toto nařízení by tudíž mělo přispět k posílení odolnosti a propojení humanitární pomoci a rozvojové činnosti **především** prostřednictvím akcí rychlé odezvy **a příslušných zeměpisných a tematických programů a současně zajistit odpovídající předvídatelnost, transparentnost a odpovědnost, stejně jako soudržnost, konzistentnost a doplňkovost s humanitární pomocí a úplné dodržování mezinárodního humanitárního práva, aniž by byla blokována humanitární pomoc poskytovaná v souladu se zásadami lidskosti, neutrality, nestrannosti a nezávislosti v případě mimořádných situací a situací následujících po jejich překonání.**

⁶¹ „Sendajský rámec pro snižování rizika katastrof“, přijatý dne 18. března 2015 a potvrzený Valným shromážděním Organizace spojených národů dne 3. června 2015 (A/RES/69/283).

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí

(12) V souladu s mezinárodními závazky Unie v oblasti účinnosti rozvoje, které byly přijaty v Pusanu v roce 2011, obnoveny na fóru na vysoké úrovni v Nairobi v roce 2016 a připomenuty v konsensu, by **rozvojová spolupráce Unie měla** uplatňovat zásady účinnosti rozvoje, zejména odpovědnost rozvojových zemí za priority rozvoje, zaměření na výsledky, inkluzivní rozvojová partnerství a **také** transparentnost a **odpovědnost**.

Pozměňovací návrh

(12) V souladu s mezinárodními závazky Unie v oblasti účinnosti rozvoje, které byly přijaty v Pusanu v roce 2011, obnoveny na fóru na vysoké úrovni v Nairobi v roce 2016 a připomenuty v konsensu, by **Unie měla v rámci své oficiální rozvojové pomoci prostřednictvím všech jejích forem** uplatňovat zásady účinnosti rozvoje, zejména odpovědnost rozvojových zemí za priority rozvoje, zaměření na výsledky, inkluzivní rozvojová partnerství a **také vzájemnou** transparentnost a **odpovědnost, jakož i zásady sjednocování a harmonizace**.

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí

(13) Podle cílů udržitelného rozvoje by toto nařízení mělo přispět k intenzivnějšímu monitorování a podávání zpráv s důrazem na výsledky, včetně výstupů, výsledků a dopadů v partnerských zemích přijímajících vnější finanční pomoc Unie. Jak bylo dohodnuto v konsensu, **zejména se očekává, že akce v rámci tohoto nařízení přispějí 20 % oficiální rozvojové pomoci financované v rámci tohoto nařízení na sociální začleňování a lidský rozvoj, včetně rovnosti žen a mužů a posilování postavení žen.**

Pozměňovací návrh

(13) Podle cílů udržitelného rozvoje by toto nařízení mělo přispět k intenzivnějšímu monitorování a podávání zpráv s důrazem na výsledky, včetně výstupů, výsledků a dopadů v partnerských zemích přijímajících vnější finanční pomoc Unie. Jak bylo dohodnuto v konsensu, **nejméně 20 % oficiální rozvojové pomoci financované v rámci tohoto nařízení by mělo přispívat na sociální začleňování a lidský rozvoj, se zaměřením na základní sociální služby, jako je zdravotnictví, vzdělávání, výživa, voda, hygiena a sociální ochrana, zejména ve prospěch nejokrajovějších skupin, přičemž je nutné zohledňovat rovnost žen a mužů, posilování postavení žen a práva dětí jako horizontální otázky.**

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí

(14) **Bude-li to možné a vhodné, měly by být** výsledky vnější činnosti Unie monitorovány a hodnoceny na základě předem definovaných, transparentních a měřitelných ukazatelů pro jednotlivé země, které jsou přizpůsobeny specifikům a cílům nástroje a které by, **pokud možno**, měly být založeny na rámci pro výsledky partnerské země.

Pozměňovací návrh

(14) **Aby se skutečně zlepšila odpovědnost a transparentnost Unie při plnění rozpočtu, měla by Komise vytvořit jasné mechanismy pro sledování a hodnocení s cílem zajistit účinné posuzování pokroku při dosahování cílů tohoto nařízení.** Výsledky vnější činnosti Unie **by měly být** monitorovány a hodnoceny na základě předem definovaných, transparentních a měřitelných ukazatelů pro jednotlivé země, které jsou přizpůsobeny specifikům a cílům nástroje a které by měly být založeny na rámci pro výsledky partnerské země. **Komise by měla pravidelně sledovat své činnosti a přezkoumávat pokrok a zveřejňovat výsledky, zejména v podobě výroční zprávy pro Evropský parlament a Radu.**

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí

(15) Toto nařízení by mělo přispět ke kolektivnímu cíli EU, a sice poskytnout v časovém rámci Agendy 2030 0,7 % hrubého národního důchodu jako oficiální rozvojovou pomoc. V tomto ohledu by nejméně 92 % finančních prostředků v rámci tohoto nařízení mělo přispět k akcím navrženým tak, aby splňovaly kritéria oficiální rozvojové pomoci stanovená Výborem pro rozvojovou pomoc Organizace pro hospodářskou spolupráci a

Pozměňovací návrh

(15) Toto nařízení by mělo přispět ke kolektivnímu cíli EU, a sice poskytnout v časovém rámci Agendy 2030 0,7 % hrubého národního důchodu jako oficiální rozvojovou pomoc. **Tento závazek by měl vycházet z jasného plánu postupu pro Unii a její členské státy, v němž budou stanoveny lhůty a způsoby jeho dosažení.** V tomto ohledu by nejméně 95 % finančních prostředků v rámci tohoto nařízení mělo přispět k akcím navrženým

rozvoj.

tak, aby splňovaly kritéria oficiální rozvojové pomoci stanovená Výborem pro rozvojovou pomoc Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj.

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí

(16) Aby se zajistilo, že zdroje směřují tam, kde je jich nejvíce zapotřebí, zejména do nejméně rozvinutých zemí, nestabilních zemí a zemí zasažených konfliktem, mělo by toto nařízení přispívat ke kolektivnímu cíli, kterým je dosažení 0,20 % hrubého národního důchodu Unie pro nejméně rozvinuté země v časovém rámci Agendy 2030.

Pozměňovací návrh

(16) Aby se zajistilo, že zdroje směřují tam, kde je jich nejvíce zapotřebí, zejména do nejméně rozvinutých zemí, nestabilních zemí a zemí zasažených konfliktem, mělo by toto nařízení přispívat ke kolektivnímu cíli, kterým je dosažení 0,20 % hrubého národního důchodu Unie pro nejméně rozvinuté země v časovém rámci Agendy 2030. ***Tento závazek by měl vycházet z jasného plánu postupu pro EU a její členské státy, v němž budou stanoveny lhůty a způsoby jeho dosažení.***

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 16 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(16a) V souladu se stávajícími závazky vymezenými v akčním plánu EU pro rovnost žen a mužů II by alespoň 85 % zeměpisných a tematických programů financovaných z oficiální rozvojové pomoci mělo mít jako hlavní nebo významný cíl rovnost žen a mužů, jak stanovil Výbor pro rozvojovou pomoc OECD. Povinný přezkum výdajů by měl zajistit, aby významná část těchto programů měla jako jeden z hlavních cílů rovnost žen a mužů a práva a posilování

postavení žen a dívek.

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 16 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(16b) Toto nařízení by mělo věnovat zvláštní pozornost dětem a mládeži jako přispěvatelům k realizaci Agendy 2030. Vnější činnost Unie podle tohoto nařízení by měla věnovat zvláštní pozornost jejich potřebám a posílení jejich postavení a prostřednictvím investic do lidského rozvoje a sociálního začleňování přispívat k uplatnění jejich potenciálu jako klíčových aktérů změn.

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 16 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(16c) Obyvatelstvo zemí subsaharské Afriky tvoří převážně dospívající a mladí lidé. O populační politice by měla rozhodovat příslušná země. Populační dynamika by však měla být řešena komplexním způsobem, aby bylo zajištěno, že současné a budoucí generace budou moci udržitelným způsobem dosáhnout svého plného potenciálu.

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí

(17) Toto nařízení by mělo odrážet potřebu zaměřit se na strategické priority jak z hlediska zeměpisného – evropské sousedství a Afrika, jakož i země, které jsou zranitelné a mají nejvíce zapotřebí pomoci, tak z hlediska tematického – bezpečnost, migrace, **změna** klimatu a **lidská práva**.

Pozměňovací návrh

(17) Toto nařízení by mělo odrážet potřebu zaměřit se na strategické priority jak z hlediska zeměpisného – evropské sousedství a Afrika, jakož i země, které jsou zranitelné a mají nejvíce zapotřebí pomoci, **zejména nejméně rozvinuté země, tak z hlediska tematického – udržitelný rozvoj, vymýcení chudoby, demokracie a lidská práva, právní stát, řádná správa, bezpečnost, bezpečná, řádná a legální migrace, snižování nerovnosti, rovnost žen a mužů, zabránění zhoršování životního prostředí a zmírňování změny klimatu a globální hrozby pro veřejné zdraví.**

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 17 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(17a) Toto nařízení by mělo přispět k vytvoření odolnosti státu a společnosti v oblasti globálního veřejného zdraví prostřednictvím řešení globálních hrozeb pro veřejné zdraví, posílení zdravotních systémů, zajištění všeobecné zdravotní péče, předcházení vzniku přenosných nemocí a boje proti nim a pomoci při zajišťování dostupných léků a očkovacích látek pro všechny.

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 18

(18) **Toto** nařízení by mělo podporovat provádění evropské politiky sousedství přezkoumané v roce 2015 a provádění regionálních rámců spolupráce, jako je přeshraniční spolupráce a vnější aspekty příslušných makroregionálních strategií a politik a strategií a politik pro přímořskou oblast. Tyto iniciativy představují politické rámce pro prohlubování vztahů s partnerskými zeměmi i vztahů mezi nimi na základě zásady vzájemné odpovědnosti, sdílené odpovědnosti a dodržování závazků.

(18) **Zvláštní vztah, který se vytvořil se sousedními zeměmi Unie v souladu s článkem 8 Smlouvy o EU, by měl být prostřednictvím uplatňování tohoto nařízení zachován a posílen. Toto nařízení by mělo přispět ke zvýšení odolnosti států a společností v sousedství Unie v návaznosti na angažovanost v globální strategii.** Nařízení by mělo podporovat provádění evropské politiky sousedství přezkoumané v roce 2015 a provádění regionálních rámců spolupráce, jako je přeshraniční spolupráce a vnější aspekty příslušných makroregionálních strategií a politik a strategií a politik pro přímořskou oblast **ve východním a jižním sousedství, včetně severního rozměru a regionální spolupráce v oblasti Černého moře.** Tyto iniciativy představují **doplňkové** politické rámce pro prohlubování vztahů s partnerskými zeměmi i vztahů mezi nimi na základě zásady vzájemné odpovědnosti, sdílené odpovědnosti a dodržování závazků.

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 19

(19) Cílem evropské politiky sousedství **přezkoumané v roce 2015⁶² je** stabilizace sousedních zemí a zvýšení odolnosti, zejména posílením **hospodářského rozvoje**, jako hlavních priorit Unie. **Revidovaná evropská politika** sousedství se v zájmu dosažení svých cílů **soustředila** na **čtyři** prioritní oblasti: řádná správa věcí veřejných, demokracie, právní stát a lidská práva, se zvláštním zaměřením na další

(19) Cílem evropské politiky sousedství **je prohlubování demokracie, prosazování lidských práv a dodržování zásad právního státu**, stabilizace sousedních zemí a zvýšení odolnosti, zejména posílením **politických, hospodářských a sociálních reforem**, jako hlavních priorit Unie. **Provádění revidované evropské politiky** sousedství **prostřednictvím tohoto nařízení by** se v zájmu dosažení svých cílů

zapojení občanské společnosti;
hospodářský rozvoj; bezpečnost; migrace a mobilita, včetně řešení základních příčin nelegální migrace a nuceného vysídlení. Diferenciace a větší vzájemná odpovědnost jsou základními znaky evropské politiky sousedství, která uznává různé úrovně angažovanosti a odráží zájmy každé země týkající se povahy a zaměření jejího partnerství s Unií.

mělo soustředit na následující prioritní oblasti: řádná správa věcí veřejných, demokracie, právní stát a lidská práva, se zvláštním zaměřením na další zapojení občanské společnosti; socioekonomický rozvoj, včetně boje proti nezaměstnanosti mladých lidí, a vzdělávání a udržitelnost životního prostředí; bezpečnost; migrace a mobilita, včetně řešení základních příčin nelegální migrace a nuceného vysídlení a podpory populací, zemí a regionů, které čelí zvýšenému migračnímu tlaku. Toto nařízení by mělo podporovat provádění dohod o přidružení k Unii a prohloubených a komplexních dohod o volném obchodu se zeměmi v sousedství. Diferenciace a větší vzájemná odpovědnost jsou základními znaky evropské politiky sousedství, která uznává různé úrovně angažovanosti a odráží zájmy každé země týkající se povahy a zaměření jejího partnerství s Unií. ***Přístup založený na výkonnosti je jedním z klíčových zásad evropské politiky sousedství. Pokud v některé z partnerských zemí dojde k vážnému nebo trvalému zhoršení demokracie, podpora by měla být pozastavena. Financování sousedství je klíčovým přínosem pro řešení společných výzev, jako je nelegální migrace a změna klimatu, jakož i pro šíření prosperity, bezpečnosti a stability prostřednictvím hospodářského rozvoje a lepšího řízení a správy. Je třeba zlepšit viditelnost pomoci Unie v oblasti politiky sousedství.***

⁶² Společné sdělení Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů „Přezkum evropské politiky sousedství“, ze dne 18. listopadu 2015.

⁶² Společné sdělení Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů „Přezkum evropské politiky sousedství“, ze dne 18. listopadu 2015.

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení Bod odůvodnění 20

(20) Toto nařízení by mělo podporovat provádění modernizované dohody o přidružení se zeměmi skupiny afrických, karibských a tichomořských států (AKT) a umožnit EU a jejím partnerům ze zemí AKT, aby vytvořily další pevná spojení pro klíčové globální výzvy. Toto nařízení by mělo zejména podpořit pokračování zavedené spolupráce mezi EU a Africkou unií v souladu se společnou strategií EU-Afrika a vycházet z budoucí dohody mezi EU a zeměmi AKT po roce 2020, mimo jiné prostřednictvím kontinentálního přístupu k Africe.

(20) Toto nařízení by mělo podporovat provádění modernizované dohody o přidružení se zeměmi skupiny afrických, karibských a tichomořských států (AKT) a umožnit EU a jejím partnerům ze zemí AKT, aby vytvořily další pevná spojení pro klíčové **společné** globální výzvy. Toto nařízení by mělo zejména podpořit pokračování zavedené spolupráce mezi EU a Africkou unií v souladu se společnou strategií EU-Afrika, **včetně odhodlání Afriky i Unie prosazovat práva dětí a posilovat postavení mladých lidí v Evropě a Africe**, a vycházet z budoucí dohody mezi EU a zeměmi AKT po roce 2020, mimo jiné prostřednictvím kontinentálního přístupu k Africe **a vzájemně prospěšné, rovnocenné partnerství mezi EU a Afrikou**.

Pozměňovací návrh 24

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 20 a (nový)

(20a) Nařízení by mělo přispět rovněž k obchodním aspektům vnějších vztahů Unie, jakými je spolupráce s třetími zeměmi v oblasti povinností náležité péče v dodavatelském řetězci týkajících se dodávek cínu, tantalu a zlata, kimberleyský proces, pakt udržitelnosti, provádění závazků na základě nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 978/2012^{1a} (nařízení o systému GSP), spolupráce v rámci iniciativ týkajících se prosazování práva, správy a obchodu v oblasti lesnictví (FLEGT), a program pomoci na podporu obchodu (Aid for Trade) s cílem zajistit na úrovni Unie soudržnost a vzájemnou podporu mezi obchodní politikou Unie a rozvojovými cíli a akcemi.

^{1a} Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 978/2012 ze dne 25. října 2012 o uplatňování systému všeobecných celních preferencí a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 732/2008 (Úř. věst. L 303, 31.10.2012, s. 1).

Pozměňovací návrh 25

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 21

Znění navržené Komisí

(21) Unie by měla usilovat o co nejúčinnější využití dostupných zdrojů k optimalizaci dopadu své vnější činnosti. Tohoto cíle by mělo být dosaženo zajištěním soudržnosti a doplňkovosti mezi nástroji financování vnější činnosti Unie, zejména nástroje předvstupní pomoci III⁶³, nástroje humanitární pomoci⁶⁴, rozhodnutí o zámořských zemích a územích⁶⁵, evropského nástroje pro jadernou bezpečnost jako doplňku nástroje pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci na základě Smlouvy o Euratomu⁶⁶, společné zahraniční a bezpečnostní politiky a nově navrženého evropského mírového nástroje⁶⁷, který je financován mimo rozpočet Unie, jakož i vytvořením synergií s dalšími politikami a programy Unie. To případně zahrnuje soudržnost a doplňkovost s makrofinanční pomocí. Aby se maximalizoval dopad kombinovaných intervencí za účelem dosažení společného cíle, mělo by být možné na základě tohoto nařízení kombinovat financování s jinými programy Unie, pokud tyto příspěvky nebudou pokrývat stejné náklady.

Pozměňovací návrh

(21) Unie by měla usilovat o co nejúčinnější využití dostupných zdrojů k optimalizaci dopadu své vnější činnosti. Tohoto cíle by mělo být dosaženo zajištěním soudržnosti, ***konsistence*** a doplňkovosti mezi nástroji financování vnější činnosti Unie, zejména nástroje předvstupní pomoci III⁶³, nástroje humanitární pomoci⁶⁴, rozhodnutí o zámořských zemích a územích⁶⁵, evropského nástroje pro jadernou bezpečnost jako doplňku nástroje pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci na základě Smlouvy o Euratomu⁶⁶, společné zahraniční a bezpečnostní politiky a nově navrženého evropského mírového nástroje⁶⁷, který je financován mimo rozpočet Unie, jakož i vytvořením synergií s dalšími politikami a programy Unie, ***včetně svěřenských fondů a politik a programů členských států EU.*** To případně zahrnuje soudržnost a doplňkovost s makrofinanční pomocí. Aby se maximalizoval dopad kombinovaných intervencí za účelem dosažení společného cíle, mělo by být možné na základě tohoto nařízení kombinovat financování s jinými programy Unie, pokud tyto příspěvky nebudou pokrývat stejné náklady.

⁶³ COM (2018) 465 final. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení nástroje předvstupní pomoci (NPP III).

⁶⁴ Nařízení Rady (ES) č. 1257/96 ze dne 20. června 1996 o humanitární pomoci (Úř. věst. L 163, 2.7.1996, s. 1).

⁶⁵ COM(2018) 461 final. Návrh rozhodnutí Rady o přidružení zámořských zemí a území k Evropské unii včetně vztahů mezi Evropskou unií na jedné straně a Grónskem a Dánským královstvím na straně druhé („rozhodnutí o přidružení zámoří“).

⁶⁶ COM(2018) 462 final. Návrh nařízení Rady, kterým se zřizuje evropský nástroj pro jadernou bezpečnost doplňující nástroj pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci na základě smlouvy o Euratomu.

⁶⁷ C(2018) 3800 final. Návrh rozhodnutí Rady, kterým se zřizuje evropský mírový nástroj, předložený Radě vysokou představitelkou Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku.

⁶³ COM (2018) 465 final. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení nástroje předvstupní pomoci (NPP III).

⁶⁴ Nařízení Rady (ES) č. 1257/96 ze dne 20. června 1996 o humanitární pomoci (Úř. věst. L 163, 2.7.1996, s. 1).

⁶⁵ COM(2018) 461 final. Návrh rozhodnutí Rady o přidružení zámořských zemí a území k Evropské unii včetně vztahů mezi Evropskou unií na jedné straně a Grónskem a Dánským královstvím na straně druhé („rozhodnutí o přidružení zámoří“).

⁶⁶ COM(2018) 462 final. Návrh nařízení Rady, kterým se zřizuje evropský nástroj pro jadernou bezpečnost doplňující nástroj pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci na základě smlouvy o Euratomu.

⁶⁷ C(2018) 3800 final. Návrh rozhodnutí Rady, kterým se zřizuje evropský mírový nástroj, předložený Radě vysokou představitelkou Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku.

Pozměňovací návrh 26

Návrh nařízení Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí

(22) Finanční prostředky z tohoto nařízení by měly být použity k financování akcí v rámci mezinárodního rozměru **programu** Erasmus, jejichž provádění by mělo probíhat podle nařízení o programu Erasmus⁶⁸.

⁶⁸ COM (2018) 367 final. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí program „Erasmus“: program Unie pro vzdělávání, odbornou přípravu, mládež

Pozměňovací návrh

(22) Finanční prostředky z tohoto nařízení by měly být použity k financování akcí v rámci mezinárodního rozměru **programů** Erasmus **a Kreativní Evropa**, jejichž provádění by mělo probíhat podle nařízení o programu Erasmus⁶⁸ **a nařízení o programu Kreativní Evropa**^{68a}.

68 COM(2018)367 final. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí program „Erasmus“: program Unie pro vzdělávání, odbornou přípravu, mládež

a sport a zrušuje nařízení (EU) č.
1288/2013.

a sport a zrušuje nařízení (EU)
č. 1288/2013.

*^{68a} COM(2018) final Návrh nařízení
Evropského parlamentu a Rady, kterým se
zavádí program Kreativní Evropa (2021–
2027) a zrušuje nařízení (EU) č.
1295/2013.*

Pozměňovací návrh 27

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 22 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

*(22a) Měl by být posílen mezinárodní
rozměr programu Erasmus+, jehož cílem
je rozšířit příležitosti pro mobilitu a
spolupráci jednotlivců a organizací z
méně rozvinutých zemí světa a současně
podporovat budování kapacit ve třetích
zemích, rozvoj dovedností, mezilidské
kontakty a nabízet více příležitostí
pro spolupráci a mobilitu ve vztahu
k rozvinutým a rozvíjejícím se zemím.*

Pozměňovací návrh 28

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 22 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

*(22b) S ohledem na to, že je důležité
zabývat se vzděláváním a kulturou v
souladu s Agendou pro udržitelný rozvoj
2030 a strategií EU pro mezinárodní
kulturní vztahy, mělo by toto nařízení
příspěk k zajištění inkluzivního a
spravedlivého kvalitního vzdělávání,
podpoře příležitostí k celoživotnímu
vzdělávání pro všechny, pěstování
mezinárodních kulturních vztahů a
uznání úlohy kultury při podpoře*

evropských hodnot prostřednictvím vyhrazených a cílených akcí, které budou mít zřetelný dopad na úlohu EU na světové scéně.

Pozměňovací návrh 29

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí

(23) Hlavní přístup k akcím financovaných v rámci tohoto nařízení by měl být založen na zeměpisných programech, aby se maximalizoval dopad pomoci Unie **a** aby se činnost Unie přiblížila partnerským zemím a jejich obyvatelům. ***Tento obecný přístup*** by měly doplňovat tematické programy a případně akce rychlé odezvy.

Pozměňovací návrh

(23) Hlavní přístup k akcím financovaných v rámci tohoto nařízení by měl být založen na zeměpisných programech, aby se maximalizoval dopad pomoci Unie, aby se činnost Unie přiblížila partnerským zemím a jejich obyvatelům ***a současně aby byly podpořeny tematické priority, jako jsou lidská práva, občanská společnost a udržitelnost. Cíle v rámci zeměpisných a tematických programů by měly být v souladu a vzájemně soudržné a měly by je*** doplňovat tematické programy a případně akce rychlé odezvy. ***Měla by být zajištěna účinná doplňkovost mezi zeměpisnými a tematickými programy a akcemi a programy a akcemi rychlé reakce. Aby mohla být zohledněna specifická každého programu, měla by být Komisi svěřena pravomoc k přijímání aktů v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie k doplnění ustanovení tohoto nařízení tím, že stanoví strategie, prioritní oblasti, podrobné cíle, očekávané výsledky, specifické ukazatele výkonnosti a konkrétní finanční přiděly Unie pro každý program. Je obzvláště důležité, aby Komise vedla v rámci přípravné činnosti odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů^{1a}. Zejména pak pro zajištění rovné účasti na vypracovávání***

aktů v přenesené pravomoci Evropský parlament a Rada obdrží veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci mají automaticky přístup na zasedání skupin odborníků Komise, jež se přípravě aktů v přenesené pravomoci věnují.

^{1a} Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1.

Pozměňovací návrh 30

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí

(24) V souladu s konsensem by Unie a její členské státy měly zintenzivnit společné programování v oblasti rozvojové spolupráce s cílem zvýšit kolektivní dopad tím, že spojí své zdroje a kapacity. Společné programování by mělo být založeno na angažovanosti, zapojení a odpovědnosti partnerských zemí. Ve všech vhodných případech by se Unie a její členské státy měly snažit podporovat partnerské země prostřednictvím společného **provádění**.

Pozměňovací návrh

(24) V souladu s konsensem by Unie a její členské státy měly zintenzivnit společné programování v oblasti rozvojové spolupráce s cílem zvýšit kolektivní dopad tím, že spojí své zdroje a kapacity. Společné programování by mělo být založeno na angažovanosti, zapojení a odpovědnosti partnerských zemí. Ve všech vhodných případech by se Unie a její členské státy měly snažit podporovat partnerské země prostřednictvím společného **uplatňování**. **Společné uplatňování by mělo podporovat začlenění a bude otevřené všem partnerům Unie, kteří souhlasí se společnou vizí a mohou k ní přispět, včetně agentur členských států a jejich institucí pro financování rozvoje, soukromého sektoru, občanské společnosti a akademické obce.**

Pozměňovací návrh 31

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 24 a (nový)

(24a) V případě závažného nebo trvalého zhoršení demokracie, lidských práv a právního státu v některé z partnerských zemí uvedených v příloze I může být aktem v přenesené pravomoci podpora částečně nebo plně pozastavena. Komise by měla rozhodovat při náležitém zohlednění příslušných usnesení Evropského parlamentu.

Pozměňovací návrh 32

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 24 b (nový)

(24b) Toto nařízení by mělo znovu potvrdit jadernou bezpečnost jako důležitou součástí vnější činnosti Unie a usnadnit cíle spolupráce uvedené v nařízení (EINS). V případě, kdy partnerská země trvale nedodrží základní jaderné bezpečnostní standardy, jako jsou ustanovení příslušných mezinárodních úmluv v rámci Mezinárodní agentury pro atomovou energii (MAAE), úmluvy z Espoo a Aarhuské úmluvy a jejich následných změn, Smlouvy o nešíření jaderných zbraní a dodatkových protokolů k ní, dále závazky týkající se provádění zátěžových testů a související opatření a cíle spolupráce stanovené v nařízení o EINS, by proto měla být pomoc pro dotyčnou zemi podle tohoto nařízení přezkoumána a mohla by být úplně nebo částečně pozastavena.

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 25

Znění navržené Komisí

(25) Zatímco demokracie a **lidská práva** včetně **rovnosti** žen a mužů a posilování postavení žen by měly být zohledňovány po celou dobu **provádění** tohoto nařízení, pomoc Unie v rámci tematických programů pro lidská práva a demokracii a organizace občanské společnosti by měla mít zvláštní doplňující a dodatečnou úlohu, která vyplývá z její globální povahy a z nezávislosti akcí na souhlasu vlád a orgánů veřejné moci dotčených třetích zemí.

Pozměňovací návrh

(25) Zatímco demokracie, **lidská práva** a **základní svobody**, včetně **ochrany dětí, menšin, osob se zdravotním postižením a LGBTI, stejně jako rovnost** žen a mužů a posilování postavení žen **a dříve** by měly být **konzistentně** zohledňovány **a začleňovány** po celou dobu **uplatňování** tohoto nařízení, pomoc Unie v rámci tematických programů pro lidská práva a demokracii a organizace občanské společnosti – **místní orgány** by měla mít zvláštní doplňující a dodatečnou úlohu, která vyplývá z její globální povahy a z nezávislosti akcí na souhlasu vlád a orgánů veřejné moci dotčených třetích zemí. **Přitom by Unie měla věnovat zvláštní pozornost zemím a naléhavým situacím, ve kterých jsou lidská práva a základní svobody nejvíce ohroženy a jejich nedodržování je obzvláště výrazné a systematické, a situacím, kde je ohrožen prostor pro občanskou společnost. Pomoc Unie podle tohoto nařízení by měla být navržena tak, aby umožňovala podporu občanské společnosti a spolupráci a partnerství s občanskou společností v citlivých otázkách a otázkách demokracie založené na lidských právech, která by poskytovala pružnost a nezbytnou schopnost reakce umožňující reagovat na měnící se podmínky, potřeby příjemců či období krize, a je-li to nutné, přispívat k budování kapacit občanské společnosti. V takových případech by mělo být politickou prioritou prosazování dodržování mezinárodního práva a poskytnutí prostředků pro činnost místní občanské společnosti a dalším příslušným subjektům působícím v oblasti lidských práv, a přispět tak k jejich práci, kterou vykonávají za velmi obtížných podmínek. Toto nařízení by mělo rovněž umožnit**

organizacím občanské společnosti v případě nutnosti rychle a efektivně získat menší granty, a to zejména v nejobtížnějších situacích, jako jsou nestabilita, krize a vnitrospolečenské napětí.

Pozměňovací návrh 34

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 25 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(25a) V souladu s články 2, 3 a 21 SEU a článkem 8 SFEU by se provádění tohoto nařízení mělo řídit zásadami rovnosti žen a mužů, posilování postavení žen a dívek a mělo by se snažit chránit a prosazovat práva žen v souladu s akčním plánem pro rovnost žen a mužů II, se závěry Rady o míru a bezpečnosti žen ze dne 10. prosince 2018, s Istanbulskou úmluvou Rady Evropy a s cílem č. 5 Agendy pro udržitelný rozvoj 2030.

Pozměňovací návrh 35

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 25 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(25b) Toto nařízení by se mělo zabývat podporou práv žen a rovností žen a mužů v celosvětovém měřítku, a to i podporou organizací, které se zabývají podporou sexuálního a reprodukčního zdraví a práv (přístup ke kvalitním a dostupným informacím, vzdělávání a služby), a bojovat proti genderově-podmíněnému násilí a diskriminaci, jakož i uznávat a řešit úzké vazby mezi otázkami míru,

bezpečnosti, rozvoje a rovnosti žen a mužů. Tato činnost by měla být v souladu s uplatňováním příslušných mezinárodních a evropských zásad a úmluv a podporovat je.

Pozměňovací návrh 36

Návrh nařízení Bod odůvodnění 26

Znění navržené Komisí

(26) Organizace občanské společnosti by měly zahrnovat celou řadu aktérů s různými úlohami a mandáty, jež zahrnuje všechny nestátní neziskové subjekty, které jsou **nestranné a** nenásilné, a jejichž prostřednictvím se občané sdružují, aby sledovali společné cíle a ideály, ať již politické, kulturní, sociální nebo hospodářské. Působí na místní, národní, regionální a mezinárodní úrovni a zahrnují formální a neformální organizace ve městech i na venkově.

Pozměňovací návrh

(26) Organizace občanské společnosti by měly zahrnovat celou řadu aktérů s různými úlohami a mandáty, jež zahrnuje všechny nestátní neziskové subjekty, které jsou nenásilné, a jejichž prostřednictvím se občané sdružují, aby sledovali společné cíle a ideály, ať již politické, kulturní, **náboženské, environmentální,** sociální nebo hospodářské, **či aby volali úřady ke zodpovědnosti.** Působí na místní, národní, regionální a mezinárodní úrovni a zahrnují formální a neformální organizace ve městech i na venkově. **Jiné orgány nebo aktéři, kteří nejsou tímto nařízením výslovně vyloučeni, mohou být financováni, je-li to nezbytné pro dosažení cílů tohoto nařízení.**

Pozměňovací návrh 37

Návrh nařízení Bod odůvodnění 26 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(26a) V souladu s konsensem o rozvoji by měly Unie a její členské státy podporovat účast organizací občanské společnosti a místních orgánů, jestliže přispívají k udržitelnému rozvoji a k provádění cílů

udržitelného rozvoje, např. v oblasti demokracie, právního státu, základních svobod a lidských práv, sociální spravedlnosti, a také proto, že poskytují základní sociální služby obyvatelům, kteří to nejvíce potřebují. Měly by ocenit množství úloh, které organizace občanské společnosti a místní orgány plní; místní orgány jsou těmi, kdo prosazují územní přístup v rámci rozvoje, včetně postupů decentralizace, účasti, dohledu a odpovědnosti. Unie a její členské státy by měly usilovat o operační prostor a příznivé prostředí pro občanské společnosti a dále posílit svou podporu schopnosti organizací občanské společnosti a místních orgánů budovat kapacity s cílem posílit jejich vliv v procesu udržitelného rozvoje a podpořit politický, sociální a hospodářský dialog, mimo jiné prostřednictvím programů nástrojů pro občanskou společnost.

Pozměňovací návrh 38

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 26 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(26b) Unie podporuje organizace občanské společnosti a jejich větší strategické zapojení do všech vnějších nástrojů a programů, včetně zeměpisných programů a akcí rychlé odezvy dle tohoto nařízení, v souladu se závěry Rady ze dne 15. října 2012 „Kořeny demokracie a udržitelný rozvoj: spolupráce Evropské unie s občanskou společností v oblasti vnějších vztahů“.

Pozměňovací návrh 39

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 28

(28) Vzhledem k významu boje proti změně klimatu v souladu se závazky Unie k provádění Pařížské dohody a cílů udržitelného rozvoje OSN by mělo toto nařízení přispět k začlenění opatření v oblasti klimatu do politik Unie a k dosažení celkového cíle **25 %** výdajů v rámci rozpočtu EU na podporu cílů v oblasti klimatu. Očekává se, že **akce podle** tohoto nařízení přispějí **25 %** svého celkového finančního krytí **k cílům v oblasti** klimatu. Relevantní akce budou identifikovány během **provádění** tohoto nařízení a celkový příspěvek na základě tohoto nařízení by měl být součástí příslušných hodnocení a postupů přezkumu.

(28) Vzhledem k významu boje proti změně klimatu, **ochrany životního prostředí a boje proti ztrátě biologické rozmanitosti** v souladu se závazky Unie k provádění Pařížské dohody, **Úmluvy o biologické rozmanitosti** a cílů udržitelného rozvoje OSN by mělo toto nařízení přispět k začlenění opatření v oblasti klimatu **a životního prostředí** do politik Unie a k dosažení celkového cíle výdajů v rámci rozpočtu EU na podporu cílů v oblasti klimatu **a podporovat akce se zřetelným, identifikovatelným přínosem pro několik odvětví současně**. Očekává se, že **opatření** tohoto nařízení přispějí **45 %** svého celkového finančního krytí **na cíle v oblasti klimatu, řízení a ochrany životního prostředí, biologické rozmanitosti a boje proti desertifikaci, z nichž by 30 % celkového finančního krytí mělo být věnováno na zmírňování změny klimatu a přizpůsobování se této změně**. Relevantní akce budou identifikovány během **uplatňování** tohoto nařízení a celkový příspěvek na základě tohoto nařízení by měl být součástí příslušných hodnocení a postupů přezkumu. **Akce Unie v této oblasti by měly podporovat dodržování Pařížské dohody a úmluv z Ria a neměly by přispívat ke zhoršování životního prostředí ani poškozovat životní prostředí či klima. Akce a opatření přispívající k dosažení cíle týkajícího se klimatu by měly klást zvláštní důraz na podporu pro přizpůsobování se změně klimatu ve vysoce ohrožených zemích a měly by brát v úvahu vztah mezi klimatem, mírem a bezpečností, posílením postavení žen a bojem proti chudobě. Toto nařízení by mělo přispívat k udržitelnému hospodaření s přírodními zdroji a prosazovat udržitelnou a bezpečnou těžbu, lesní hospodářství a zemědělství.**

Pozměňovací návrh 40

Návrh nařízení Bod odůvodnění 29

Znění navržené Komisí

(29) *Je nezbytné posílit spolupráci v oblasti migrace s partnerskými zeměmi a využít výhod řádně řízené legální migrace a účinně řešit nelegální migraci.* Taková spolupráce by měla přispět k zajištění přístupu k mezinárodní ochraně, řešení základních příčin nelegální migrace, posílení správy hranic a k úsilí *v boji proti nelegální migraci*, obchodování s lidmi a převaděčství migrantů a případně k činnostem v oblasti navracení, zpětného přebírání a opětovného začlenění, a to na základě vzájemné odpovědnosti a plného dodržování humanitárních závazků a závazků v oblasti lidských práv. *Účinná spolupráce třetích zemí s Unií v této oblasti by tedy měla být nedílnou součástí obecných zásad tohoto nařízení. Zvýšení soudržnosti mezi migrační politikou a politikami* rozvojové spolupráce je *důležité k zajištění toho, aby rozvojová pomoc pomáhala partnerským zemím řídit migraci efektivněji.* Toto nařízení by mělo přispívat ke koordinovanějšímu, komplexnějšímu a strukturovanějšímu přístupu, maximalizovat synergie a *uplatňovat potřebné aktivační prvky.*

Pozměňovací návrh

(29) *Spolupráce* v oblasti migrace s partnerskými zeměmi *může vést k vzájemnému prospěchu z řádné, bezpečné a odpovědné migrace a k účinnému řešení nelegální migrace a nuceného vysídlování.* Taková spolupráce by měla přispět k *usnadnění bezpečné a legální migrace a azylu*, zajištění přístupu k mezinárodní ochraně, řešení základních příčin nelegální migrace *a násilného vysídlování, zapojení diaspor*, posílení správy hranic a k úsilí *o řešení* nelegální *migrace*, obchodování s lidmi a převaděčství migrantů a případně k činnostem v oblasti *bezpečného, důstojného a udržitelného* navracení, zpětného přebírání a opětovného začlenění *způsobem vnímavým vůči konfliktům*, a to na základě vzájemné odpovědnosti a plného dodržování humanitárních závazků a závazků v oblasti lidských práv *v souladu s mezinárodním a unijním právem. Soudržnost mezi politikami v oblasti migrace a rozvojové spolupráce je důležitá pro zajištění toho, aby rozvojová pomoc podporovala partnerské země v boji proti chudobě a nerovnosti, podpoře práv a svobod a aby přispívala k řádnému, bezpečnému a odpovědnému řízení migrace.* Toto nařízení by mělo přispívat ke koordinovanějšímu, komplexnějšímu a strukturovanějšímu přístupu, maximalizovat synergie a *pozitivní dopad migrace a mobility na rozvoj.*

Pozměňovací návrh 41

Návrh nařízení Bod odůvodnění 30

(30) Toto nařízení by mělo Unii umožnit reagovat na výzvy, potřeby a příležitosti týkající se migrace a doplňovat migrační politiku EU. Za tímto účelem, a ***aniž jsou dotčeny nepředvídané okolnosti***, by mělo být 10 % finančního krytí přiděleno na řešení základních příčin nelegální migrace a násilného vysídlování a na podporu ***správy a řízení*** migrace, včetně ochrany práv uprchlíků a migrantů v rámci cílů tohoto nařízení.

(30) Toto nařízení by mělo Unii umožnit reagovat na výzvy, potřeby a příležitosti týkající se migrace a doplňovat migrační politiku EU ***a politiku rozvoje***. Za tímto účelem, ***s cílem maximalizovat příspěvek migrace k rozvoji a bez ohledu na nově se objevující výzvy nebo nové potřeby*** by mělo být ***nejvýše 10 %*** finančního krytí přiděleno na řešení základních příčin nelegální migrace a násilného vysídlování a na podporu ***posílené angažovanosti za účelem usnadnění bezpečné, řádné, legální a odpovědné migrace a provádění plánovaných a náležitě řízených migračních politik a správy migrace***, včetně ochrany práv uprchlíků a migrantů ***na základě mezinárodního a unijního práva*** v rámci cílů tohoto nařízení. ***Toto nařízení by mělo rovněž přispět k řešení problému odlivu mozků a pomoci podpořit potřeby vysídlených osob a hostitelských komunit, zejména poskytováním přístupu k základním službám a možnostem obživy.***

Pozměňovací návrh 42

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 30 a (nový)

(30a) Informační a komunikační technologie (IKT) a služby jsou prokázanými faktory umožňujícími udržitelný rozvoj a inkluzivní růst. Mohou být klíčem ke zlepšení života občanů i v nejchudších zemích, zejména posílením postavení žen a dívek, zlepšením demokratické správy a transparentnosti a posílením produktivity a vytváření pracovních míst. Možnost připojení a finanční dostupnost přesto zůstávají problémem jak mezi jednotlivými regiony, tak v jejich rámci, neboť existují velké

rozdíly mezi zeměmi s vysokým a nižším příjmem a mezi městy a venkovskými oblastmi. Toto nařízení by proto mělo Unii pomoci dále začleňovat digitalizaci do rozvojových politik Unie.

Pozměňovací návrh 43

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 30 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(30b) V Agendě OSN pro udržitelný rozvoj 2030, přijaté rezolucí Valného shromáždění OSN dne 25. září 2015, je vyzdvížen význam prosazování mírumilovných a inkluzivních společností jako cíle udržitelného rozvoje (cíl udržitelného rozvoje č. 16) i jako prostředku k dosažení jiných výsledků v oblasti rozvojové politiky. Cíl udržitelného rozvoje č. 16 výslovně požaduje, aby byly posilněny příslušné vnitrostátní instituce, mimo jiné prostřednictvím mezinárodní spolupráce, při budování kapacit na všech úrovních s cílem předcházet násilí a bojovat proti terorismu a trestné činnosti, zejména v rozvojových zemích.

Pozměňovací návrh 44

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 30 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(30c) Na zasedání na vysoké úrovni ze dne 19. února 2016 Výbor pro rozvojovou pomoc Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj aktualizoval směrnice pro podávání zpráv o oficiální rozvojové pomoci v oblasti míru a bezpečnosti.

Financování činností prováděných v souladu s tímto nařízením se považuje za oficiální rozvojovou pomoc, pokud splňuje kritéria stanovená v uvedených směrnících pro podávání zpráv či v jakýchkoli následujících směrnících pro podávání zpráv, na kterých se Výbor pro rozvojovou pomoc může dohodnout.

Pozměňovací návrh 45

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 30 d (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(30d) Budování kapacit na podporu rozvoje a bezpečnosti v zájmu rozvoje by mělo být využíváno pouze ve výjimečných případech, kdy cíle nařízení nelze splnit jinými činnostmi v oblasti rozvojové spolupráce. Podpora subjektů bezpečnostního sektoru v třetích zemích, včetně podpory vojenských subjektů za výjimečných okolností za účelem předcházení konfliktům, řešení krizí či stabilizace má zásadní význam pro zajištění vhodných podmínek pro vymýcení chudoby a rozvoj. Řádná správa věcí veřejných a účinná demokratická kontrola a civilní dohled nad bezpečnostním systémem, včetně vojenských složek, jakož i dodržování lidských práv a zásad právního státu jsou nezbytnými předpoklady dobře fungujícího státu za jakýchkoli okolností a měly by být prosazovány prostřednictvím podpory rozsáhlejší reformy bezpečnostního sektoru poskytované třetím zemím.

Pozměňovací návrh 46

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 30 e (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(30e) Toto nařízení by mělo vycházet ze závěrů hodnocení Komise, které by mělo být provedeno v červnu 2020, včetně rozsáhlých veřejných konzultací se zapojením mnoha zúčastněných stran, a mělo by posoudit soudržnost budování kapacit na podporu rozvoje a bezpečnosti v zájmu rozvoje v rámci propojení mezi bezpečností a rozvojem financovaného Unií a jejími členskými státy prostřednictvím globální strategie a cílů udržitelného rozvoje OSN.

Pozměňovací návrh 47

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 30 f (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(30f) Unie by měla ve všech opatřeních a programech v rámci tohoto nařízení rovněž prosazovat vnímavost vůči konfliktům a vnímavost k otázce rovnosti žen a mužů s cílem zabránit negativním dopadům a maximalizovat dopady pozitivní.

Pozměňovací návrh 48

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 32

(32) Formy financování a způsoby **provádění** podle tohoto nařízení by měly být voleny na základě jejich schopnosti dosáhnout specifických cílů akcí a přinášet výsledky, při zohlednění zejména nákladů na kontroly, administrativní zátěže a očekávaného rizika nesouladu. To by mělo zahrnovat zvážení používání jednorázových částek, paušálních sazeb a jednotkových nákladů, jakož i financování nesouvisejícího s náklady podle čl. 125 odst. 1 finančního **nařízení**.

(32) Formy financování a způsoby **uplatňování** podle tohoto nařízení by měly být voleny na základě **potřeb partnerů, jejich preferencí a specifického kontextu, jejich relevance, udržitelnosti a** schopnosti **dodržovat zásady účinnosti rozvoje,** dosáhnout specifických cílů akcí a přinášet výsledky, při zohlednění zejména nákladů na kontroly, administrativní zátěže a očekávaného rizika nesouladu. To by mělo zahrnovat zvážení používání jednorázových částek, paušálních sazeb a jednotkových nákladů, jakož i financování nesouvisejícího s náklady podle čl. 125 odst. 1 **nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046^{1a} (dále jen „finanční nařízení“).** **Podle tohoto nařízení by měla být posílena a podpořena úloha Evropské nadace pro demokracii jakožto nadace pověřené prostřednictvím evropských orgánů podporou demokracie, občanské společnosti a lidských práv po celém světě. Evropská nadace pro demokracii by měla získat flexibilitu z hlediska administrativy a z finančního hlediska by měla mít možnost vyplácet cílené granty subjektům občanské společnosti v rámci evropského sousedství, které se zasazují o provádění evropské politiky sousedství, zejména pokud jde o rozvoj demokracie, lidských práv, svobodných voleb a právního státu.**

Pozměňovací návrh 49

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 33

(33) Nový Evropský fond pro udržitelný rozvoj plus (dále jen „EFSD+“) založený

(33) Nový Evropský fond pro udržitelný rozvoj plus (dále jen „EFSD+“) založený

na jeho předchůdci, EFSD⁷⁰, by měl tvořit integrovaný finanční balíček, který poskytuje finanční kapacitu ve formě grantů, rozpočtových záruk a finančních nástrojů po celém světě. EFSD+ by měl podporovat plán vnějších investic a spojovat operace kombinování zdrojů a rozpočtových záruk kryté zárukou pro vnější činnost, včetně těch, které kryjí rizika vlády spojená s úvěrovými operacemi dříve prováděnými podle vnějšího úvěrového mandátu Evropské investiční banky. Evropská investiční banka s ohledem na její úlohu podle smluv a její zkušenosti za poslední desetiletí v podpoře politik Unie by měla zůstat přirozeným partnerem Komise pro **provádění** operací v rámci záruky pro vnější činnost.

⁷⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1601 ze dne 26. září 2017 o zřízení Evropského fondu pro udržitelný rozvoj (EFSD), záruky EFSD a záručního fondu EFSD.

na jeho předchůdci, EFSD⁷⁰, by měl tvořit integrovaný finanční balíček, který poskytuje finanční kapacitu ve formě grantů, rozpočtových záruk a finančních nástrojů po celém světě. EFSD+ by měl podporovat plán vnějších investic a spojovat operace kombinování zdrojů a rozpočtových záruk kryté zárukou pro vnější činnost, včetně těch, které kryjí rizika vlády spojená s úvěrovými operacemi dříve prováděnými podle vnějšího úvěrového mandátu Evropské investiční banky. Evropská investiční banka s ohledem na její úlohu podle smluv a její zkušenosti za poslední desetiletí v podpoře politik Unie by měla zůstat přirozeným partnerem Komise pro **uplatňování** operací v rámci záruky pro vnější činnost. ***Další mezinárodní rozvojové banky či národní rozvojové banky EU mají rovněž dovednosti a kapitál, jež mohou významným způsobem přispět k dopadu na rozvojovou politiku EU, a jejich účast v EFSD+ by proto rovněž měla být prostřednictvím tohoto nařízení rozhodně podporována.***

⁷⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1601 ze dne 26. září 2017 o zřízení Evropského fondu pro udržitelný rozvoj (EFSD), záruky EFSD a záručního fondu EFSD.

Pozměňovací návrh 50

Návrh nařízení Bod odůvodnění 34

Znění navržené Komisí

(34) V souladu s příslušnými orientačními programovými dokumenty by cílem EFSD+ měla být podpora investic jako prostředku, který přispěje k dosažení cílů udržitelného rozvoje prostřednictvím udržitelného a inkluzivního hospodářského

Pozměňovací návrh

(34) V souladu s příslušnými orientačními programovými dokumenty by cílem EFSD+ měla být podpora investic jako prostředku, který přispěje k dosažení cílů udržitelného rozvoje prostřednictvím udržitelného a inkluzivního

a sociálního rozvoje, a podpora socioekonomické odolnosti v partnerských zemích se zvláštním zaměřením na vymýcení chudoby, udržitelný a inkluzivní **růst**, vytváření důstojných pracovních míst, **hospodářské příležitosti, dovednosti** a podnikání, **socioekonomická** odvětví, **mikropodniky a malé a střední podniky**, jakož i **řešení konkrétních socioekonomických základních příčin** nelegální migrace. Zvláštní pozornost by měla být věnována zemím, které byly označeny jako nestabilní země nebo země zasažené konfliktem, nejméně rozvinuté země a silně zadlužené chudé země.

hospodářského, **kulturního** a sociálního rozvoje, a podpora socioekonomické odolnosti v partnerských zemích se zvláštním zaměřením na vymýcení chudoby, **předcházení konfliktům a podporu mírumilovných, spravedlivých a inkluzivních společností**, udržitelný a inkluzivní **hospodářský pokrok, boj proti změně klimatu prostřednictvím zmírňování a přizpůsobení a zhoršování životního prostředí**, vytváření důstojných pracovních míst **v souladu s příslušnými normami MOP a hospodářských příležitostí, zejména pro ženy, mladé lidi a znevýhodněné osoby. Důraz by měl být kladen na poskytování inkluzivního a spravedlivého kvalitního vzdělávání a na rozvoj dovedností a podnikání posílením vzdělávacích a kulturních struktur, mimo jiné pro děti v naléhavých humanitárních situacích a v situacích nuceného vysídlení. Cílem by rovněž měla být podpora stabilního investičního prostředí, industrializace, sociálně ekonomických odvětví, družstev, sociálních podniků, mikropodniků a malých a středních podniků**, jakož i **posílení demokracie, pokud jde o zásady právního státu a lidská práva, jejichž nedodržování často představuje konkrétní socioekonomické příčiny** nelegální migrace **a nuceného vysídlování, v souladu s příslušnými orientačními programovými dokumenty**. Zvláštní pozornost by měla být věnována zemím, které byly označeny jako nestabilní země nebo země zasažené konfliktem, nejméně rozvinuté země a silně zadlužené chudé země. **Zvláštní pozornost by měla být věnována také zlepšení poskytování nejdůležitějších základních veřejných služeb, zabezpečení potravin a zlepšení kvality života rychle rostoucího počtu obyvatel ve městech, a to i prostřednictvím odpovídajícího, bezpečného a cenově dostupného bydlení. EFSD+ by měl podporovat zisková/nezisková partnerství jako prostředek k nasměrování investic soukromého sektoru do udržitelného rozvoje a vymýcení chudoby. Ve všech**

fázích projektového cyklu by mělo být podporováno také strategické zapojení organizací občanské společnosti a delegací Unie v partnerských zemích, s cílem pomoci nalézt individualizovaná řešení na podporu socioekonomického rozvoje komunit, vytváření pracovních míst a nových obchodních příležitostí. Investice by se měly opírat o analýzu konfliktů, zaměřit se na základní příčiny konfliktů, křehkost a nestabilitu pomoci maximalizace potenciálu pro podporu míru a minimalizace rizik zhoršení konfliktů.

Pozměňovací návrh 51

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 35

Znění navržené Komisí

(35) EFSD+ by měl maximalizovat adicionalitu financování, řešit selhání trhu a nepříznivé investiční situace, přinášet inovativní produkty a umožnit příliv finančních prostředků ze soukromého sektoru. Zapojení soukromého sektoru do unijní spolupráce s partnerskými zeměmi prostřednictvím EFSD+ by mělo přinášet měřitelné a dodatečné dopady na rozvoj, aniž by **došlo** k narušení trhu, a mělo by být nákladově efektivní a založeno na vzájemné odpovědnosti a na sdílení rizik a nákladů. EFSD+ by měl fungovat jako „jednotné kontaktní místo“ pro přijímání návrhů na financování od finančních institucí a veřejných nebo soukromých investorů a poskytování širokého spektra finanční podpory pro způsobilé investice.

Pozměňovací návrh

(35) EFSD+ by měl maximalizovat adicionalitu financování, řešit selhání trhu a nepříznivé investiční situace, přinášet inovativní produkty a umožnit příliv finančních prostředků ze soukromého sektoru ***způsobem, který povede k optimalizaci přínosu soukromého financování pro místní udržitelný rozvoj.*** Zapojení soukromého sektoru do unijní spolupráce s partnerskými zeměmi prostřednictvím EFSD+ by mělo přinášet měřitelné a dodatečné dopady na rozvoj ***při plném respektování životního prostředí a práv místních společenství a živobytí,*** aniž by ***docházelo*** k narušení ***místního*** trhu a ***nekalé hospodářské soutěži s místními hospodářskými subjekty.*** Mělo by být nákladově efektivní a založeno na vzájemné odpovědnosti a na sdílení rizik a nákladů. EFSD+ by měl ***na základě odpovídajících kritérií odpovědnosti a průhlednosti*** fungovat jako „jednotné kontaktní místo“ pro přijímání návrhů na financování od finančních institucí a veřejných nebo soukromých investorů

a poskytování širokého spektra finanční podpory pro způsobilé investice.

Pozměňovací návrh 52

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 35 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(35a) Součástí EFSD+ je záruka EU pro operace suverénních fondů. Záruka EU nesmí překročit výši operací suverénního fondu, který zahrnuje půjčky soukromému sektoru nebo půjčky ve prospěch státem řízených subjektů, které mohou využívat financování bez státních záruk. Aby bylo možné pomoci EIB při plánování kapacit, přidělí se EIB minimální zaručený objem těchto operací v oblasti státních investic.

Pozměňovací návrh 53

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 36

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(36) Záruka pro vnější činnost by měla být zřízena na základě stávající záruky EFSD a Záručního fondu pro vnější vztahy. Záruka pro vnější činnost by měla podporovat operace EFSD+ kryté rozpočtovými zárukami, makrofinanční pomoc a úvěry poskytované třetím zemím na základě rozhodnutí Rady 77/270/Euratom⁷¹. Tyto operace by měly být podporovány z prostředků v rámci tohoto nařízení, jakož i z prostředků v rámci nařízení (EU) č.../... (NPP III) a nařízení (EU) č.../... (EINS), jež by se měly vztahovat rovněž na tvorbu rezerv

(36) Záruka pro vnější činnost by měla být zřízena na základě stávající záruky EFSD a Záručního fondu pro vnější vztahy. Záruka pro vnější činnost by měla podporovat operace EFSD+ kryté rozpočtovými zárukami, makrofinanční pomoc a úvěry poskytované třetím zemím na základě rozhodnutí Rady 77/270/Euratom. Tyto operace by měly být podporovány z prostředků v rámci tohoto nařízení, jakož i z prostředků v rámci nařízení (EU) č.../... (NPP III) a nařízení (EU) č.../... (EINS), jež by se měly vztahovat rovněž na tvorbu rezerv

a závazků vyplývajících z úvěrů v rámci makrofinanční pomoci a úvěrů třetím zemím uvedených v čl. 10 odst. 2 nařízení o evropském nástroji pro jadernou bezpečnost. Při financování operací EFSD+ by měly být upřednostněny operace, které mají velký dopad na vytváření pracovních míst a jejichž poměr nákladů a přínosů přispívá k udržitelnosti investic. Operace podporované zárukou pro vnější činnost by měly být *případně* doprovázeny důkladným předběžným hodnocením environmentálních, finančních a sociálních aspektů v souladu s požadavky na zlepšování právní úpravy. Záruka pro vnější činnost by neměla sloužit k poskytování základních veřejných služeb, kteréžto je i nadále odpovědností vlády.

a závazků vyplývajících z úvěrů v rámci makrofinanční pomoci a úvěrů třetím zemím uvedených v čl. 10 odst. 2 nařízení o evropském nástroji pro jadernou bezpečnost. Při financování operací EFSD+ by měly být upřednostněny operace, které mají velký dopad na vytváření *kvalitních* pracovních míst *a na živobytí* a jejichž poměr nákladů a přínosů přispívá k udržitelnosti investic *a které poskytují nejvyšší záruky udržitelnosti a dlouhodobého dopadu na rozvoj v celém rozsahu místní odpovědnosti*. Operace podporované zárukou pro vnější činnost by měly být doprovázeny důkladným předběžným hodnocením environmentálních, finančních a sociálních aspektů, *včetně dopadu na lidská práva a živobytí dotčených společenství a dopadu na nerovnosti a určení způsobů řešení těchto nerovností* v souladu s požadavky na zlepšování právní úpravy *a při náležitém zohlednění zásady svobodného a předchozího informovaného souhlasu dotčených společenství v souvislosti s investicemi souvisejícími s půdou*. Záruka pro vnější činnost by neměla sloužit k poskytování základních veřejných služeb, kteréžto je i nadále odpovědností vlády. *Měla by se rovněž provádět následná posouzení dopadu, která budou měřit dopady operací EFSD+ na rozvoj.*

⁷¹ Rozhodnutí Rady 77/270/Euratom ze dne 29. března 1977, kterým se Komise zmocňuje k tomu, aby za Euratom sjednávala půjčky za účelem přispění na financování jaderných elektráren (Úř. věst. L 88, 6.4.1977, s. 9).

⁷¹ Rozhodnutí Rady 77/270/Euratom ze dne 29. března 1977, kterým se Komise zmocňuje k tomu, aby za Euratom sjednávala půjčky za účelem přispění na financování jaderných elektráren (Úř. věst. L 88, 6.4.1977, s. 9).

Pozměňovací návrh 54

Návrh nařízení Bod odůvodnění 37

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(37) Aby se umožnila flexibilita, zvýšila přitažlivost pro soukromý sektor a maximalizoval dopad investic, měla by se s ohledem na způsobilé protistrany stanovit odchylka od pravidel pro způsoby plnění rozpočtu Unie stanovených ve finančním nařízení. Tyto způsobilé protistrany by rovněž mohly být subjekty, které nejsou pověřeny uskutečňováním partnerství veřejného a soukromého sektoru, a mohly by jimi být rovněž soukromoprávní subjekty v partnerské zemi.

(37) Aby se umožnila flexibilita, zvýšila přitažlivost pro soukromý sektor, ***podporovala spravedlivá hospodářská soutěž*** a maximalizoval dopad investic, měla by se s ohledem na způsobilé protistrany stanovit odchylka od pravidel pro způsoby plnění rozpočtu Unie stanovených ve finančním nařízení. Tyto způsobilé protistrany by rovněž mohly být subjekty, které nejsou pověřeny uskutečňováním partnerství veřejného a soukromého sektoru, a mohly by jimi být rovněž soukromoprávní subjekty v partnerské zemi.

Pozměňovací návrh 55

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 39

Znění navržené Komisí

(39) Vnější činnosti jsou často prováděny ve vysoce nestálém prostředí, což vyžaduje průběžně a rychlé přizpůsobení měnícím se potřebám partnerů EU a globálním výzvám v oblasti lidských práv, demokracie a řádné správy věcí veřejných, bezpečnosti a stability, změny klimatu a životního prostředí, oceánů a ***migrační krize a jejích základních příčin***. Sladění zásady předvídatelnosti s nutností rychle reagovat na nové potřeby ve svém důsledku znamená přizpůsobení finančního ***provádění*** programů. Aby se zvýšila schopnost EU reagovat na ***nepředvídané potřeby*** a na základě úspěšných zkušeností Evropského rozvojového fondu (ERF), měla by určitá částka zůstat nepřidělena jako rezerva pro nově se objevující výzvy a priority. Měla by být uvolněna v souladu s postupy stanovenými v tomto nařízení.

Pozměňovací návrh

(39) Vnější činnosti jsou často prováděny ve vysoce nestálém prostředí, což vyžaduje průběžně a rychlé přizpůsobení měnícím se potřebám partnerů EU a globálním výzvám v oblasti lidských práv ***a základních svobod***, demokracie a řádné správy věcí veřejných, bezpečnosti a stability, změny klimatu a životního prostředí, oceánů a ***migrace, včetně jejích základních příčin, jako je chudoba či nerovnost, a dopadu rostoucího počtu vysídlených osob na celém světě, zejména na rozvojové země***. Sladění zásady předvídatelnosti s nutností rychle reagovat na nové potřeby ve svém důsledku znamená přizpůsobení finančního ***uplatňování*** programů. Aby se zvýšila schopnost EU reagovat na ***potřeby, které nejsou zahrnuty v programech a programových dokumentech***, a na základě úspěšných zkušeností Evropského rozvojového fondu (ERF), měla by určitá částka zůstat nepřidělena jako rezerva pro nově se objevující výzvy a priority. Měla by být uvolněna ***v řádně odůvodněných případech*** v souladu s postupy

stanovenými v tomto nařízení.

Pozměňovací návrh 56

Návrh nařízení Bod odůvodnění 42

Znění navržené Komisí

(42) Aby se posílila odpovědnost partnerských zemí za jejich rozvojové procesy a udržitelnost vnější pomoci, měla by Unie v příslušných případech upřednostňovat využívání vlastních institucí, systémů a postupů partnerských zemí, a to u všech aspektů projektového cyklu spolupráce.

Pozměňovací návrh

(42) Aby se posílila **demokratická** odpovědnost partnerských zemí za jejich rozvojové procesy a udržitelnost vnější pomoci, měla by Unie v příslušných případech upřednostňovat využívání **zdrojů a know-how** vlastních institucí, systémů a postupů partnerských zemí, a to u všech aspektů projektového cyklu spolupráce **při současném zajištění místních zdrojů a know-how a plného zapojení místních orgánů veřejné správy a občanské společnosti. Unie by měla také zajistit proškolení v otázce postupu podávání žádostí o finanční prostředky Unie pro úředníky místních orgánů a organizace občanské společnosti s cílem pomoci jim zvýšit způsobilost a účinnost jejich projektů. Tyto programy by se měly provádět v dotyčných zemích a měly by být k dispozici v jazyce země s cílem doplnit všechny již zavedené programy dálkového odborné přípravy, aby bylo možné zajistit cílenou odbornou přípravu reagující na potřeby dané země.**

Pozměňovací návrh 57

Návrh nařízení Bod odůvodnění 44 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(44a) S cílem přispět k mezinárodnímu boji proti daňovým podvodům, daňovým

únikům, podvodům, korupci a praní peněz by veškeré financování prostřednictvím tohoto nařízení mělo být prováděno naprosto transparentním způsobem. Dále by zainteresované partnerské strany neměly podporovat žádné činnosti sloužící protiprávním účelům, ani se podílet na žádné finanční nebo investiční operaci prostřednictvím subjektu umístěného v nespolupracující jurisdikci nebo v daňovém ráji. Partnerské strany by se též měly zdržet jakéhokoli vyhýbání se daňové povinnosti nebo používání systémů agresivního daňového plánování.

Pozměňovací návrh 58

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 45

Znění navržené Komisí

(45) Za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení příslušných ustanovení tohoto nařízení by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011⁷⁷.

⁷⁷ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 59

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 46

(46) Za účelem doplnění **nebo změny** jiných než podstatných prvků tohoto nařízení by na Komisi měla být přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování **Evropské unie**, pokud jde o **míry tvorby rezerv uvedené v čl. 26 odst. 3, oblasti spolupráce a intervence uvedené v přílohách II, III a IV; prioritní oblasti operací EFSD+ uvedené v příloze V, správu EFSD+ v příloze VI, s cílem přezkoumat nebo doplnit ukazatele v příloze VII, je-li to považováno za nezbytné**, a za účelem **doplnění** tohoto nařízení o **ustanovení týkající se zavedení rámce pro monitorování a hodnocení**.

(46) Za účelem doplnění jiných než podstatných prvků tohoto nařízení by na Komisi měla být přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování **EU**, pokud jde o **stanovení strategie, prioritních oblastí, podrobných cílů, očekávaných výsledků, specifických ukazatelů výkonnosti a konkrétních finančních přidělů a způsobů spolupráce pro každý zeměpisný a tematický program, stejně jako pro akční plány a opatření, které nevycházejí z programových dokumentů a jimiž se stanoví operační rámec pro lidská práva, stanoví rámec pro řízení rizik, rozhoduje o potřebách, které nejsou zahrnuty v programech a programových dokumentech, rozhoduje o pozastavení pomoci, stanoví rámec přístupu založeného na výkonnosti, stanoví míry tvorby rezerv, stanoví rámec pro monitorování a hodnocení a rozšiřuje způsobilost akcí i na země a území, na které se toto nařízení nevztahuje**. Za účelem **změny jiných než podstatných prvků** tohoto nařízení **by na Komisi měla být přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování EU oblasti spolupráce a intervence uvedené v přílohách II, III a IV; prioritní oblasti operací EFSD+ a investiční okna uvedená v příloze V, stejně jako ukazatele uvedené v příloze VII**.

Pozměňovací návrh 60

Návrh nařízení Bod odůvodnění 47

(47) Podle odstavců 22 a 23

(47) Podle odstavců 22 a 23

interinstitucionální dohody o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016⁷⁸ je třeba hodnotit tento program na základě informací shromážděných prostřednictvím zvláštních monitorovacích požadavků, zároveň však zamezit nadměrné regulaci a administrativní zátěži, zejména pro členské státy. Tyto požadavky ***mohou v příslušných případech*** zahrnovat měřitelné ukazatele jakožto základ pro hodnocení toho, jaké má program účinky v praxi. Je obzvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i ***na odborné úrovni***, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů. Zejména pak pro zajištění rovné účasti na vypracovávání aktů v přenesené pravomoci Evropský parlament a Rada obdrží veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci mají automaticky přístup na zasedání skupin odborníků Komise, jež se přípravě aktů v přenesené pravomoci věnují.

⁷⁸ Interinstitucionální dohoda mezi Evropským parlamentem, Radou Evropské unie a Evropskou komisí o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016, Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1.

interinstitucionální dohody o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016⁷⁸ je třeba hodnotit tento program na základě informací shromážděných prostřednictvím zvláštních monitorovacích požadavků, zároveň však zamezit nadměrné regulaci a administrativní zátěži, zejména pro členské státy. Tyto požadavky ***by měly*** zahrnovat měřitelné ukazatele jakožto základ pro hodnocení toho, jaké má program účinky v praxi. Je obzvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i ***s příslušnými zúčastněnými stranami, jako např. s občanskou společností a odborníky***, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů. Zejména pak pro zajištění rovné účasti na vypracovávání aktů v přenesené pravomoci Evropský parlament a Rada obdrží veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci mají automaticky přístup na zasedání skupin odborníků Komise, jež se přípravě aktů v přenesené pravomoci věnují.

⁷⁸ Interinstitucionální dohoda mezi Evropským parlamentem, Radou Evropské unie a Evropskou komisí ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů (Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1–14).

Pozměňovací návrh 61

Návrh nařízení Bod odůvodnění 48

Znění navržené Komisí

(48) ***Odkazy na nástroje Unie v článku 9 rozhodnutí Rady 2010/427/EU⁷⁹, které se nahrazují tímto nařízením, by se měly***

Pozměňovací návrh

(48) ***Vzhledem k širokému rozsahu působnosti a povaze tohoto nařízení a za účelem zajištění soudržnosti zásad, cílů a***

považovat za odkazy na toto nařízení a Komise by měla zajistit, aby bylo toto nařízení prováděno v souladu s úlohou ESVČ, jak je stanoveno v uvedeném rozhodnutí.

výdajů podle tohoto nařízení i jiných nástrojů financování vnější činnosti, jako je nařízení EU ... /... (EINS), nebo nástrojů, které jsou neoddělitelně spjatý s vnější politikou, jako je nařízení (EU) ... /... (IPA III), by měla být za vedení, koordinaci a řízení politik, programů, cílů a činností podle tohoto nařízení za účelem zajištění souladu, účinnosti, transparentnosti a odpovědnosti financování vnější činnosti EU odpovědná horizontální řídicí skupina tvořená zástupci všech příslušných oddělení Komise a ESVČ, které by předsedal místopředseda Komise, vysoký představitel Unie pro zahraniční a bezpečnostní politiku nebo zástupce jeho úřadu. Celkovou politickou koordinaci vnější činnosti Unie by měl zajišťovat místopředseda Komise / vysoký představitel. V případě všech akcí, včetně akcí rychlé odezvy a mimořádných opatření pomoci, a také v průběhu celého plánování programů a plánování a uplatňování nástrojů by měl vysoký představitel a ESVČ spolupracovat s příslušnými členy a útvary Komise, jak byly stanoveny na základě povahy a cílů předpokládaných akcí, přičemž vycházejí z jejich odborných znalostí. Veškeré návrhy rozhodnutí by měly být vypracovávány v souladu s postupy Komise a předloženy Komisi k přijetí.

⁷⁹ *Rozhodnutí Rady 2010/427/EU ze dne 26. července 2010 o organizaci a fungování Evropské služby pro vnější činnost (Úř. věst. L 201, 3.8.2010, s. 30).*

Pozměňovací návrh 62

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 48 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(48a) Uplatňování tohoto nařízení by mělo případně doplňovat opatření přijatá Uníí při plnění cílů společné zahraniční a bezpečnostní politiky v rámci hlavy V druhé kapitoly Smlouvy o EU a opatření přijatá v rámci uvedeném v páté části Smlouvy o fungování EU a být s nimi v souladu.

Pozměňovací návrh 63

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 49

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(49) Níže uvedené zamýšlené akce by měly striktně dodržovat podmínky a postupy stanovené omezujícími opatřeními Unie,

vypouští se

Pozměňovací návrh 64

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 49 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(49a) Evropský parlament by měl být plně zapojen do fázi navrhování, programování, monitorování a hodnocení těchto nástrojů a zaručit tak politickou a demokratickou kontrolu a odpovědnost za financování Unie v oblasti vnější činnosti. Je třeba posílit dialog mezi orgány a tím zajistit, že Evropský parlament bude moci při uplatňování tohoto nařízení vykonávat systematickou a bezproblémovou politickou kontrolu, a tím zvyšovat jeho

Pozměňovací návrh 65

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – bod 6 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(6a) „organizacemi občanské společnosti“ se rozumí všechny nestátní neziskové a nenásilné struktury, jejichž prostřednictvím lidé organizují společné cíle a ideály, ať už politické, kulturní, sociální, hospodářské, náboženské, environmentální, nebo volají k odpovědnosti veřejné orgány, jež působí na místní, státní, regionální nebo mezinárodní úrovni, které mohou zahrnovat městské a venkovské, jakož i formální a neformální organizace; v kontextu tematického programu o lidských právech a demokracii zahrnují „občanské společnosti“ všechny typy jednotlivců nebo skupin, které jsou nezávislé na státu a jejichž činnosti napomáhají prosazování lidských práv a demokracie, včetně obránců lidských práv ve smyslu definice Deklarace OSN o právu a povinnosti jednotlivců;

Pozměňovací návrh 66

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – bod 6 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(6b) „místními orgány“ se rozumí pobočky vládních nebo veřejných orgánů, které působí na nižší než vnitrostátní úrovni (např. na úrovni obce, komunity,

okresu, kraje, provincie nebo regionu);

Pozměňovací návrh 67

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – bod 8

Znění navržené Komisí

(8) „příspěvatelem“ se rozumí členský stát, mezinárodní finanční instituce nebo veřejnoprávní instituce členského státu, veřejný orgán nebo jiné subjekty přispívající v hotovosti nebo ve formě záruk do společného rezervního fondu.

Pozměňovací návrh

(8) „příspěvatelem“ se rozumí členský stát, mezinárodní finanční instituce nebo veřejnoprávní instituce členského státu, veřejný orgán nebo jiné **veřejné nebo soukromé** subjekty přispívající v hotovosti nebo ve formě záruk do společného rezervního fondu.

Pozměňovací návrh 68

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – bod 8 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(8a) „adicionalitou“ se rozumí zásada, jež zajišťuje, že podpora prostřednictvím záruky pro vnější činnost přispívá k udržitelnému rozvoji prostřednictvím operací, které by bez záruky pro vnější činnost nebylo možné provést nebo které dosahují pozitivních výsledků nad rámec těch, jichž by mohlo být dosaženo bez této záruky, a rovněž zapojení finančních prostředků ze soukromého sektoru a řešení selhání trhu nebo nepříznivých investičních situací, stejně jako zlepšení kvality, udržitelnosti, dopadu nebo rozsahu investice. Tato zásada rovněž zajišťuje, že investiční a finanční operace v rámci záruky pro vnější činnost nenahrazují podporu členského státu, soukromé financování či jiné unijní či mezinárodní finanční zásahy a nevedou k vytlačení jiných veřejných či soukromých

investic. Projekty podporované prostřednictvím záruky pro vnější činnost mají zpravidla vyšší rizikový profil ve srovnání s portfoliem investic, které mají podporu způsobilých partnerských stran v rámci jejich běžné investiční politiky bez zapojení záruky pro vnější činnost.

Pozměňovací návrh 69

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – bod 8 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(8b) „průmyslovými zeměmi“ se rozumí třetí země jiné než rozvojové země, které jsou uvedeny na seznamu příjemců oficiální rozvojové pomoci Výboru pro rozvojovou pomoc OECD;

Pozměňovací návrh 70

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – bod 8 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(8c) „chudobou“ se rozumí všechny situace, kdy lidé nacházejí ve špatných životních podmínkách a je na ně nahlíženo jako na osoby, jež jsou v různých společnostech a místních souvislostech diskvalifikováni; hlavní aspekty chudoby zahrnují ekonomické, lidské, politické, sociálně kulturní a ochranné podmínky.

Pozměňovací návrh 71

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 – bod 8 d (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(8d) „vnímavostí k otázce rovnosti žen a mužů“ se rozumí jednání s cílem porozumět a brát v úvahu společenské a kulturní faktory spojené s vyloučením a diskriminací na základě pohlaví ve všech sférách veřejného a soukromého života;

Pozměňovací návrh 72

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 – bod 8 e (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(8e) „vnímavostí vůči konfliktům“ se rozumí jednání s vědomím, že každá iniciativa v prostředí postiženém konfliktem bude tímto konfliktem ovlivněna a že toto vzájemné působení bude mít důsledky, které mohou mít pozitivní i negativní účinky; vnímavostí vůči konfliktům se rozumí také zajištění toho, aby se akce Unie (politické, týkající se politik, vnější pomoc) co nejvíce vyhnuly negativnímu dopadu a maximalizovaly pozitivní dopad na dynamiku konfliktu a tím přispěly k předcházení konfliktům, strukturální stabilitě a budování míru.

Pozměňovací návrh 73

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

odkazy na lidská práva je třeba chápat tak, že zahrnují i základní svobody;

Pozměňovací návrh 74

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

V souvislosti s článkem 15 mohou „nejpotřebnější země“ zahrnovat také země uvedené v příloze I.

Pozměňovací návrh 75

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Obecným cílem tohoto nařízení je prosazovat a podporovat hodnoty a *zájmy Unie* na celém světě *za účelem plnění cílů a zásad* vnější činnosti Unie *stanovených* v čl. 3 odst. 5 a článcích 8 a 21 Smlouvy o Evropské unii.

1. Obecným cílem tohoto nařízení je *stanovit finanční rámec umožňující Unii* prosazovat a podporovat *své* hodnoty, *zásady a základní zájmy* na celém světě, *v souladu s cíli a zásadami* vnější činnosti Unie *stanovenými* v čl. 3 odst. 5 a článcích 8 a 21 Smlouvy o Evropské unii, *stejně jako v článcích 11 a 208 SFEU.*

Pozměňovací návrh 76

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. a a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

aa) přispívat k naplňování mezinárodních závazků a cílů, k nimž se Unie zavázala, zejména cílů Agendy 2030, cílů udržitelného rozvoje a cílů Pařížské

dohody;

Pozměňovací návrh 77

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. a b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ab) rozvíjet zvláštní posílené vztahy se zeměmi východního a jižního sousedství Unie založené na spolupráci, míru a bezpečnosti, vzájemné odpovědnosti a sdílené oddanosti všeobecně platným hodnotám demokracie, právního státu a dodržování lidských práv a sociálně-ekonomické integrace, ochraně životního prostředí a opatřeních v oblasti klimatu;

Pozměňovací návrh 78

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. a c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ac) usilovat o snižování a výhledově i vymýcení chudoby, především v nejméně rozvinutých zemích; umožňovat udržitelný sociální a hospodářský rozvoj;

Pozměňovací návrh 79

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) na globální úrovni ***upevňovat*** a

b) na globální úrovni ***podporovat***

podporovat demokracii, právní stát a lidská práva, podporovat organizace občanské společnosti, stabilitu a mír a řešit další globální výzvy včetně migrace a mobility;

organizace občanské společnosti a místní orgány, stabilitu a mír, předcházet konfliktům a prosazovat spravedlivou a inkluzivní společnost, prosazovat multilateralismus, mezinárodní spravedlnost a odpovědnost a řešit další globální a regionální výzvy včetně změny klimatu a degradace životního prostředí, stejně jako potřeby a priority v oblasti zahraniční politiky, jak jsou stanoveny v příloze III, včetně podpory budování důvěry a dobrých sousedských vztahů;

Pozměňovací návrh 80

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ba) chránit, podporovat a prosazovat lidská práva, demokracii, právní stát, jakož i genderovou a sociální rovnost, a to i v těch nejtěžších podmínkách a v naléhavých situacích v partnerství s občanskou společností, včetně obránců lidských práv na celém světě;

Pozměňovací návrh 81

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

c) rychle reagovat na: krizové situace, nestabilitu a konflikt; problémy odolnosti a propojení humanitární pomoci a rozvojové činnosti *a potřeby a priority v oblasti zahraniční politiky.*

c) rychle reagovat na: krizové situace, nestabilitu a konflikt; problémy odolnosti a propojení humanitární pomoci a rozvojové činnosti.

Pozměňovací návrh 82

Návrh nařízení Čl. 3 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Nejméně **92 %** výdajů v rámci tohoto nařízení musí splňovat kritéria oficiální rozvojové pomoci stanovená Výborem pro rozvojovou pomoc Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj.

Pozměňovací návrh

3. Nejméně **95%** výdajů v rámci tohoto nařízení musí splňovat kritéria oficiální rozvojové pomoci stanovená Výborem pro rozvojovou pomoc Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj. ***Toto nařízení přispěje k dosažení kolektivního cíle, tj. poskytnout 0,2% hrubého národního důchodu Unie nejméně rozvinutým zemím a 0,7% hrubého národního důchodu Unie jako oficiální rozvojovou pomoc v časovém rámci Agendy 2030.***

Pozměňovací návrh 83

Návrh nařízení Čl. 3 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3a. Nejméně 20 % oficiální rozvojové pomoci financované podle tohoto nařízení musí být ve všech programech, geografických i tematických, každoročně a po celou dobu trvání jejich činnosti účelově vázáno na sociální začleňování a lidský rozvoj, aby bylo možné podpořit a rozšířit poskytování základních sociálních služeb, jako je zdravotnictví, vzdělávání, výživa a sociální ochrana, zejména nejvíce marginalizovaným skupinám, s důrazem na ženy a děti.

Pozměňovací návrh 84

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 3 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3b. Hlavním nebo významným cílem nejméně 85 % zeměpisných a tematických programů financovaných z oficiální rozvojové pomoci podle tohoto nařízení musí být rovnost žen a mužů, práva žen a dívek a posilování jejich postavení, jak je definuje Výbor pro rozvojovou pomoc OECD (DAC OECD). Podstatná část těchto programů musí mít navíc jako jeden z hlavních cílů rovnost mezi muži a ženami a práva a upevňování postavení žen a dívek.

Pozměňovací návrh 85

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Financování z prostředků Unie podle tohoto nařízení se **provádí** prostřednictvím:

1. Financování z prostředků Unie podle tohoto nařízení se **uplatňuje** prostřednictvím:

Pozměňovací návrh 86

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 2 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Zeměpisné programy se mohou vztahovat na všechny třetí země kromě kandidátů a potenciálních kandidátů, jak je definováno v nařízení (EU) .../....⁸⁰ (NPP), a na zámořské země a území, jak je definováno v rozhodnutí Rady .../... (EU).

Zeměpisné programy se mohou vztahovat na všechny třetí země kromě kandidátů a potenciálních kandidátů, jak je definováno v nařízení (EU) .../....⁸⁰ (NPP), a na zámořské země a území, jak je definováno v rozhodnutí Rady .../... (EU). **Mohou být zřízeny zeměpisné programy kontinentální**

nebo nadregionální působnosti, zejména panafrický program, který by zahrnoval africké země podle písmen a) a b), a program, který by zahrnoval africké, karibské a tichomořské země podle písmen b), c) a d).

⁸⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (Úř. věst. L).

⁸⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (Úř. věst. L).

Pozměňovací návrh 87

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 3 – pododstavec 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) organizace občanské společnosti;

Pozměňovací návrh

b) organizace občanské společnosti
a místní orgány:

Pozměňovací návrh 88

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 3 – pododstavec 1 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) Potřeby a priority zahraniční politiky

Pozměňovací návrh 89

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 3 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Tematické programy se mohou vztahovat na všechny třetí země *a* zámořské země a

Pozměňovací návrh

Tematické programy se mohou vztahovat na všechny třetí země. Zámořské země a

území, jak je *definováno* v rozhodnutí Rady .../... (EU).

území *mají plný přístup k tematickým programům*, jak je *stanoveno* v rozhodnutí Rady ... / ... (EU). *Musí být zajištěna jejich účinná účast s přihlédnutím k jejich specifikům a výzvám, kterým musí čelit.*

Pozměňovací návrh 90

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 4 – pododstavec 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

- a) přispět *ke* stabilitě a předcházení konfliktům v naléhavých situacích, za vznikajících krizí, v krizových situacích a v situacích po ukončení krize;

Pozměňovací návrh

- a) přispět *k míru*, stabilitě a předcházení konfliktům v naléhavých situacích, za vznikajících krizí, v krizových situacích a v situacích po ukončení krize;

Pozměňovací návrh 91

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 4 – pododstavec 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

- b) přispět k posílení odolnosti států, společností, komunit a jednotlivců a k propojení humanitární pomoci a rozvojové činnosti;

Pozměňovací návrh

- b) přispět k posílení odolnosti států *včetně místních orgánů*, společností, komunit a jednotlivců a k propojení humanitární pomoci a rozvojové činnosti;

Pozměňovací návrh 92

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 4 – pododstavec 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

- c) *řešit potřeby a priority v oblasti zahraniční politiky.*

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 93

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 5 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Akce podle tohoto nařízení se **provádějí** především prostřednictvím zeměpisných programů.

Pozměňovací návrh

Akce podle tohoto nařízení se **uplatňují** především prostřednictvím zeměpisných programů.

Pozměňovací návrh 94

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 5 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Akce **realizované** prostřednictvím tematických programů jsou doplňkové k opatřením financovaným podle zeměpisných programů a podporují globální a transregionální iniciativy zaměřené na dosažení mezinárodně dohodnutých cílů, **zejména cílů udržitelného rozvoje, ochranu** globálních veřejných statků nebo řešení globálních výzev. Akce lze rovněž provádět v případě, že neexistuje žádný zeměpisný program, nebo byl-li pozastaven, nebo neexistuje dohoda o akci s dotčenou partnerskou zemí, nebo když akci nelze náležitě řešit zeměpisnými programy.

Pozměňovací návrh

Akce **uplatňované** prostřednictvím tematických programů jsou doplňkové k opatřením financovaným podle zeměpisných programů a podporují globální a transregionální iniciativy zaměřené na dosažení mezinárodně dohodnutých cílů, **jak jsou uvedeny ve čl. 3 odst. 2 písm. aa), i** globálních veřejných statků nebo řešení globálních výzev. Akce lze rovněž provádět **nezávisle, a to i** v případě, že neexistuje žádný zeměpisný program, nebo byl-li pozastaven, nebo neexistuje dohoda o akci s dotčenou partnerskou zemí, nebo když akci nelze náležitě řešit zeměpisnými programy.

Pozměňovací návrh 95

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 5 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

Akce rychlé odezvy doplňují zeměpisné

Pozměňovací návrh

Akce rychlé odezvy doplňují zeměpisné

a tematické programy. Tyto akce musí být koncipovány a **prováděny** tak, aby v příslušných případech umožňovaly kontinuitu zeměpisných nebo tematických programů.

a tematické programy. **jakož i akce financované prostřednictvím nařízení Rady (ES) č. 1257/96 ze dne 20. června 1996 [nařízení o humanitární pomoci]**. Tyto akce musí být koncipovány a **uplatňovány** tak, aby v příslušných případech umožňovaly kontinuitu zeměpisných nebo tematických programů.

Pozměňovací návrh 96

Návrh nařízení Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Při **provádění** tohoto nařízení musí být zajištěn soulad, synergie a doplňkovost **s jinými** oblastmi vnější činnosti Unie a s ostatními příslušnými politikami a programy Unie, spolu se soudržností politik ve prospěch rozvoje.

Pozměňovací návrh

1. Při **uplatňování** tohoto nařízení musí být zajištěn soulad, **soudržnost**, synergie a doplňkovost **se všemi** oblastmi vnější činnosti Unie **včetně dalších nástrojů financování vnější činnosti, zejména nařízením (EU) .../... [nařízení o NPP III], jakož i s opatřeními přijatými podle hlavy V druhé kapitoly Smlouvy o EU a podle páté části Smlouvy o fungování EU** a s ostatními příslušnými politikami a programy Unie, spolu se soudržností politik ve prospěch rozvoje. **Při uplatňování politik, které by mohly mít vliv na rozvojové země, Unie přihlíží k cílům rozvojové spolupráce.**

Pozměňovací návrh 97

Návrh nařízení Čl. 5 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Unie a členské státy koordinují své programy podpory s cílem zvýšit účinnost a účelnost jejich provádění a zabránit překrývání financování.

Pozměňovací návrh 98

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 1 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1b. Při uplatňování tohoto nařízení Komise a ESVČ řádně zohledňují postoje Evropského parlamentu.

Pozměňovací návrh 99

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Finanční krytí pro **provádění** tohoto nařízení na období 2021–2027 činí **89 200** milionů EUR v běžných cenách.

1. Finanční krytí pro **uplatňování** tohoto nařízení na období 2021–2027 činí **82 451 milionů EUR v cenách roku 2018 (93 154 milionů EUR v běžných cenách) [100 %]..**

Pozměňovací návrh 100

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 2 – písm. a – návětí

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) **68 000** milionů EUR na zeměpisné programy:

a) **63 687** milionů EUR **v cenách roku 2018 (71 954 milionů EUR v běžných cenách) [77,24 %]** na zeměpisné programy:

Pozměňovací návrh 101

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 2 – písm. a – odrážka 1

Znění navržené Komisí

- sousedství nejméně **22 000** milionů EUR,

Pozměňovací návrh

- sousedství nejméně **20 572** milionů EUR *v cenách roku 2018* **(23 243 milionů EUR v běžných cenách)** *[24,95 %]*,

Pozměňovací návrh 102

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 2 – písm. a – odrážka 2

Znění navržené Komisí

- subsaharská Afrika nejméně **32 000** milionů EUR,

Pozměňovací návrh

- subsaharská Afrika nejméně **30 723** milionů EUR *v cenách roku 2018* **(34 711 milionů EUR v běžných cenách)** *[37,26 %]*,

Pozměňovací návrh 103

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 2 – písm. a – odrážka 3

Znění navržené Komisí

- Asie a Tichomoří 10 000 milionů EUR,

Pozměňovací návrh

- Asie a Tichomoří **8 851 milionů EUR v cenách roku 2018** (10 000 milionů EUR *v běžných cenách*) *[10,73 %]*, **včetně nejméně 620 milionů EUR v cenách roku 2018 (700 milionů EUR v běžných cenách) pro Tichomoří,**

Pozměňovací návrh 104

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 2 – písm. a – odrážka 4

Znění navržené Komisí

- Amerika a Karibik 4 000 milionů EUR;

Pozměňovací návrh

- Amerika a Karibik **3 540 milionů EUR v cenách roku 2018** (4 000 milionů EUR v běžných cenách) [4,29 %], včetně nejméně 1 062 milionů EUR v cenách roku 2018 (1 200 milionů EUR v běžných cenách) pro Karibik,

Pozměňovací návrh 105

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 2 – písm. b – návětí

Znění navržené Komisí

- b) 7 000 milionů EUR na tematické programy:

Pozměňovací návrh

- b) 9 471 milionů EUR v cenách roku 2018 (10 700 milionů EUR v běžných cenách) [11,49 %] na tematické programy:

Pozměňovací návrh 106

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 2 – písm. b – odrážka 1

Znění navržené Komisí

- lidská práva a demokracie 1 500 milionů EUR,

Pozměňovací návrh

- lidská práva a demokracie **nejméně 1 770 milionů EUR v cenách roku 2018** (2 000 milionů EUR v běžných cenách) [2,15 %], přičemž až 25 % programu bude věnováno na financování volebních pozorovatelských misí EU,

Pozměňovací návrh 107

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 2 – písm. b – odrážka 2

Znění navržené Komisí

- organizace občanské společnosti
1 500 milionů EUR,

Pozměňovací návrh

- organizace občanské společnosti **a místní orgány 2 390 milionů EUR v cenách roku 2018 (2 700 milionů EUR v běžných cenách) [2,90 %]**, z čehož **1 947 milionů EUR v cenách roku 2018 (2 200 milionů EUR v běžných cenách) [2,36 %] na organizace občanské společnosti a 443 milionů EUR v cenách roku 2018 (500 milionů EUR v běžných cenách) [0,54 %] na místní orgány,**

Pozměňovací návrh 108

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 2 – písm. b – odrážka 3

Znění navržené Komisí

- stabilita a mír 1 000 milionů EUR,

Pozměňovací návrh

- stabilita a mír **885 milionů EUR v cenách roku 2018 (1 000 milionů EUR v běžných cenách) [1,07 %]**,

Pozměňovací návrh 109

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 2 – písm. b – odrážka 4

Znění navržené Komisí

- globální výzvy 3 **000** milionů EUR;

Pozměňovací návrh

- globální výzvy 3 **983 milionů EUR v cenách roku 2018 (4 500 milionů EUR v běžných cenách) [4,83 %]**,

Pozměňovací návrh 110

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 2 – písm. b – odrážka 4 a (nová)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- *potřeby a priority zahraniční politiky 443 milionů EUR v cenách roku 2018 (500 milionů EUR v běžných cenách) [0,54 %],*

Pozměňovací návrh 111

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- c) **4 000** milionů EUR na akce rychlé odezvy.

- c) **3 098 milionů EUR v cenách roku 2018 (3 500 milionů EUR v běžných cenách) [3,76 %]** na akce rychlé odezvy:
 - *stabilita a předcházení konfliktům v naléhavých situacích, za vznikajících krizí, v krizových situacích a v situacích po ukončení krize, 1 770 milionů EUR v cenách z roku 2018 (2 000 milionů EUR v běžných cenách) [2,15 %],*
 - *zvýšení odolnosti států, společností, komunit a jednotlivců a propojení humanitární pomoci a rozvojové činnosti, 1 328 milionů EUR v cenách z roku 2018 (1 500 milionů EUR v běžných cenách) [1,61 %],*

Pozměňovací návrh 112

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Rezerva pro nově se objevující výzvy a priority ve výši **10 200** milionů EUR navyšuje částky uvedené v odstavci 2 v souladu s článkem 15.

Pozměňovací návrh

3. Rezerva pro nově se objevující výzvy a priority ve výši **6 196** milionů EUR **v cenách roku 2018 (7 000 milionů EUR v běžných cenách)** navyšuje částky uvedené v odstavci 2 v souladu s článkem 15.

Pozměňovací návrh 113

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4a. Akce podle článku 9 jsou financovány až do výše 270 milionů EUR.

Pozměňovací návrh 114

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 4 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4b. Roční přidělené prostředky schvaluje Evropský parlament a Rada v mezích víceletého finančního rámce během rozpočtového procesu poté, co se orgány dohodou na prioritách.

Pozměňovací návrh 115

Návrh nařízení

Čl. 7 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Zastřešující rámec politiky pro **provádění** tohoto nařízení tvoří dohody o přidružení, dohody o partnerství a spolupráci, **vícestranné** dohody a jiné dohody, které zakládají právně závazný vztah s partnerskými zeměmi, jakož i závěry Evropské rady **a** závěry Rady, prohlášení z vrcholných schůzek **nebo** závěry setkání na vysoké úrovni s partnerskými zeměmi, příslušná usnesení Evropského parlamentu, sdělení Komise nebo společná sdělení Komise a vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku.

Pozměňovací návrh

Zastřešující rámec politiky pro **uplatňování** tohoto nařízení tvoří dohody o přidružení, dohody o partnerství a spolupráci, **obchodní** dohody a jiné dohody, které zakládají právně závazný vztah s partnerskými zeměmi, **doporučení a akty přijaté v orgánech zřízených těmito dohodami**, jakož i **příslušné vícestranné dohody, legislativní akty Unie**, závěry Evropské rady, závěry Rady, prohlášení z vrcholných schůzek **a další mezinárodní prohlášení a** závěry setkání na vysoké úrovni s partnerskými zeměmi, příslušná usnesení **a postoje** Evropského parlamentu, sdělení Komise nebo společná sdělení Komise a vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku **a rezoluce a úmluvy OSN**.

Pozměňovací návrh 116

Návrh nařízení Čl. 8 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Unie se snaží podporovat, rozvíjet a upevňovat zásady demokracie, právního státu a **dodržování** lidských práv a základních svobod, **na nichž je založena**, a to prostřednictvím dialogu a spolupráce s partnerskými zeměmi a regiony.

Pozměňovací návrh

1. Unie se snaží **prostřednictvím působení v Organizaci spojených národů a na dalších mezinárodních fórech a prostřednictvím spolupráce s organizacemi občanské společnosti, orgány místní správy a soukromými aktéry** podporovat, rozvíjet a upevňovat zásady, **na nichž je založena, tedy zásady demokracie, právního státu, řádné správy věcí veřejných, univerzálnosti a nedělitelnosti** lidských práv a základních svobod, **úcty k lidské důstojnosti, zásady rovnosti a solidarity a dodržování zásad Charty Organizace spojených národů a mezinárodního práva**, a to prostřednictvím dialogu a spolupráce s partnerskými

zeměmi a regiony. *Financování podle tohoto nařízení musí být v souladu s těmito zásadami, jakož i se závazky Unie podle mezinárodního práva.*

Pozměňovací návrh 117

Návrh nařízení Čl. 8 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. V souladu s články 2 a 21 Smlouvy o EU vychází příspěvek Unie k demokracii a právnímu státu a k podpoře a ochraně lidských práv a základních svobod ze Všeobecné deklarace lidských práv, mezinárodního práva v oblasti lidských práv a mezinárodního humanitárního práva.

Pozměňovací návrh 118

Návrh nařízení Čl. 8 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Uplatňuje se přístup založený na právech, který zahrnuje všechna lidská práva, ať už se jedná o práva občanská, politická, ekonomická, sociální či kulturní, s cílem začlenit zásady v oblasti lidských práv, podpořit držitele práv při vymáhání jejich nároků, se zaměřením na **chudší a zranitelnější** skupiny a napomoci partnerským zemím při provádění jejich mezinárodních závazků v oblasti lidských práv. Toto nařízení prosazuje rovnost žen a mužů a posílení postavení žen.

2. Uplatňuje se přístup založený na právech, který zahrnuje všechna lidská práva, ať už se jedná o práva občanská, politická, ekonomická, sociální či kulturní, s cílem začlenit zásady v oblasti lidských práv, podpořit držitele práv při vymáhání jejich nároků, se zaměřením na **marginalizované a zranitelné skupiny, včetně menšin, žen, dětí a mládeže, starších osob, původních obyvatel, osob LGBTI a osob se zdravotním postižením, na základní pracovní práva a sociální začleňování,** a napomoci partnerským zemím při provádění jejich mezinárodních závazků v oblasti lidských práv. Toto

nařízení prosazuje rovnost žen a mužů a posílení postavení žen, ***mladých osob a dětí, a to i sexuální a reprodukční zdraví a práva.***

Pozměňovací návrh 119

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 3 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Unie prosazuje mnohostranný přístup ke globálním statkům a výzvám založený na pravidlech a v tomto ohledu spolupracuje s členskými státy, partnerskými zeměmi, mezinárodními organizacemi a jinými dárci.

Pozměňovací návrh

Unie prosazuje mnohostranný přístup ke globálním ***veřejným*** statkům a výzvám založený na pravidlech ***a hodnotách*** a v tomto ohledu spolupracuje s členskými státy, partnerskými zeměmi, mezinárodními organizacemi, ***včetně mezinárodních finančních institucí a agentur, fondů a programů OSN,*** a jinými dárci.

Pozměňovací návrh 120

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 3 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

Unie podporuje spolupráci s mezinárodními organizacemi a jinými dárci.

Pozměňovací návrh

Unie podporuje spolupráci s mezinárodními ***a regionálními*** organizacemi a jinými dárci.

Pozměňovací návrh 121

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 3 – pododstavec 4

Znění navržené Komisí

Ve vztazích s partnerskými zeměmi jsou zohledňovány jejich výsledky při provádění závazků, mezinárodních dohod a naplňování smluvních vztahů s Unií.

Pozměňovací návrh

Ve vztazích s partnerskými zeměmi jsou zohledňovány jejich výsledky při provádění závazků, mezinárodních dohod, **zejména Pařížské dohody**, a naplňování smluvních vztahů s Unií, **zejména dohod o přidružení, dohod o partnerství a spolupráci a obchodních dohod**.

Pozměňovací návrh 122

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 4 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Spolupráce mezi Unií a členskými státy na jedné straně a partnerskými zeměmi na druhé straně je založena na zásadách účinnosti rozvoje a tyto zásady **případně prosazuje**, a sice: **odpovědnost** partnerských zemí za priority rozvoje, zaměření na výsledky, **inkluzivní rozvojová partnerství, transparentnost a vzájemná odpovědnost**. Unie podporuje účinnou a efektivní mobilizaci zdrojů a jejich využívání.

Pozměňovací návrh

Spolupráce mezi Unií a členskými státy na jedné straně a partnerskými zeměmi na druhé straně je založena na zásadách účinnosti rozvoje a tyto zásady **prosazuje v rámci všech druhů**, a sice: **na odpovědnosti** partnerských zemí za priority rozvoje, **na** zaměření na výsledky, **na inkluzivních rozvojových partnerstvích, na transparentnosti a vzájemné odpovědnosti a na souladu s prioritami partnerských zemí**. Unie podporuje účinnou a efektivní mobilizaci zdrojů a jejich využívání.

Pozměňovací návrh 123

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 4 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

V souladu se zásadou inkluzivního partnerství Komise **v příslušných případech** zajistí, aby se uskutečnily

Pozměňovací návrh

V souladu se zásadou inkluzivního partnerství Komise zajistí, aby se uskutečnily náležité konzultace příslušných

náležité konzultace příslušných zúčastněných stran partnerských zemí, včetně organizací občanské společnosti a místních orgánů, a aby měly včasný přístup k odpovídajícím informacím, které jim umožní hrát smysluplnou úlohu během procesů navrhování, **provádění** a souvisejícího monitorování programů.

zúčastněných stran partnerských zemí, včetně organizací občanské společnosti a místních orgánů, a aby měly včasný přístup k odpovídajícím informacím, které jim umožní hrát smysluplnou úlohu během procesů navrhování, **uplatňování** a souvisejícího monitorování programů.

Pozměňovací návrh 124

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 4 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

V souladu se zásadou odpovědnosti Komise ve vhodných případech upřednostní, aby pro **provádění** programů byly použity systémy partnerských zemí.

Pozměňovací návrh

V souladu se zásadou odpovědnosti Komise ve vhodných případech upřednostní, aby pro **uplatňování** programů byly použity systémy partnerských zemí.

Pozměňovací návrh 125

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 6

Znění navržené Komisí

6. Programy a akce podle tohoto nařízení zohledňují hledisko změny klimatu, ochrany životního prostředí a rovnosti žen a mužů a v příslušném případě se zaměřují na vzájemné vazby mezi cíli udržitelného rozvoje za účelem podpory integrovaných akcí, které mohou vytvářet vedlejší přínosy, a plnit tak soudržně více cílů. Tyto programy a akce jsou založeny na analýze rizik a zranitelnosti, začleňují přístup založený na zvyšování odolnosti a zohledňují možné konflikty. Řídí se zásadou, že nikdo nemá být opomenut.

Pozměňovací návrh

6. Programy a akce podle tohoto nařízení zohledňují hledisko změny klimatu, ochrany životního prostředí **v souladu s článkem 11 SFEU, snižování rizika katastrof a připravenosti, lidského rozvoje, předcházení konfliktům a budování míru,** a rovnosti žen a mužů a **posilování postavení žen, dětí a mládeže, nediskriminace, vzdělání a kultury, jakož i digitalizace a** v příslušném případě se zaměřují na vzájemné vazby mezi cíli udržitelného rozvoje za účelem podpory integrovaných akcí, které mohou vytvářet vedlejší přínosy, a plnit tak soudržně více

cílů. Tyto programy a akce jsou založeny na analýze **kapacit**, rizik a zranitelnosti, začleňují přístup založený na zvyšování odolnosti **jednotlivých osob a celé komunity** a zohledňují možné konflikty. Řídí se zásadou, že nikdo nemá být opomenut, **a zásadou „neškodit“**.

Pozměňovací návrh 126

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 7

Znění navržené Komisí

7. ***Spolu s partnery*** je nutné usilovat o koordinovanější, ucelenější a strukturovanější přístup k migraci, jehož účinnost musí být pravidelně vyhodnocována.

Pozměňovací návrh

7. ***Aniž jsou dotčeny další cíle vnější činnosti Unie, je nutné spolu s partnery*** usilovat o koordinovanější, ucelenější a strukturovanější přístup k migraci, jehož účinnost musí být pravidelně vyhodnocována ***a který nepodmiňuje přidělování rozvojové pomoci třetím zemím spoluprací v oblasti řízení migrace a zahrnuje dodržování lidských práv včetně práva každého jednotlivce opustit svou zemi původu.***

Pozměňovací návrh 127

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 7 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

7a. ***Komise zajistí, aby uplatňování akcí přijatých na základě tohoto nařízení v oblasti bezpečnosti, stability a míru, zejména pokud jde o budování kapacit vojenských aktérů na podporu rozvoje a bezpečnosti v zájmu rozvoje, o boj proti terorismu a organizované trestné činnosti a o kybernetickou bezpečnost, probíhalo v souladu s mezinárodním právem, včetně***

mezinárodního práva v oblasti lidských práv a mezinárodního humanitárního práva. Komise může společně s partnery, kteří jsou příjemci pomoci, vypracovat plány s cílem zlepšit institucionální a operační soulad vojenských aktérů se standardy v oblasti transparentnosti a lidských práv. Komise pečlivě monitoruje a hodnotí uplatňování těchto akcí pro každý příslušný cíl podle článku 31 a podává o něm zprávu, aby zajistila soulad v oblasti lidských práv. U těchto akcí bude Komise kromě ustanovení o řízení rizik podle čl. 8 odst. 8 písm. b) uplatňovat přístup založený na vnímavosti vůči konfliktům včetně důsledné a systematické předběžné analýzy konfliktů, která bude plně začleňovat genderovou analýzu. Komise přijme v souladu s článkem 34 akt v přenesené pravomoci, kterým se doplňuje toto nařízení, v němž stanoví operační rámec na základě stávajících pokynů s cílem zajistit zohledňování lidských práv při navrhování a uplatňování opatření uvedených v tomto článku, zejména pokud jde o předcházení mučení a jinému krutému, nelidskému a ponižujícímu zacházení a dodržování požadavků na řádné soudní řízení včetně presumpce nevin, práva na spravedlivý proces a práva na obhajobu.

Pozměňovací návrh 128

Návrh nařízení Čl. 8 – odst. 8

Znění navržené Komisí

8. Komise informuje Evropský parlament a ***pravidelně si s ním vyměňuje názory.***

Pozměňovací návrh

8. Komise ***pravidelně*** informuje Evropský parlament a ***vede s ním smysluplné politické dialogy, a to z vlastního podnětu i na žádost Evropského parlamentu.***

Pozměňovací návrh 129

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 8 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

8a. Komise pořádá pravidelnou výměnu informací s občanskou společností a s místními orgány.

Pozměňovací návrh 130

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 8 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

8b. Komise přijme v souladu s článkem 34 akt v přenesené pravomoci, kterým se doplňuje toto nařízení, a to vytvořením vhodného rámce pro řízení rizik, který zahrnuje posuzování a zmírňující opatření pro každý příslušný cíl tohoto nařízení.

Pozměňovací návrh 131

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 8 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

8c. Základem celého nástroje je transparentnost a odpovědnost s rozhodným zaměřením na podávání zpráv a kontrolu. Jeho součástí je transparentní kontrolní systém včetně podávání informací o příjemcích finančních prostředků a o tom, zda byly platby provedeny včas.

Pozměňovací návrh 132

Návrh nařízení Čl. 9 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. V souladu s čl. 41 odst. 2 Smlouvy o Evropské unii nesmí být finanční prostředky Unie poskytované podle tohoto nařízení použity k financování nákupu zbraní nebo střeliva ani k operacím souvisejícím s vojenstvím či obranou.

Pozměňovací návrh

1. Finanční prostředky Unie poskytované podle tohoto nařízení nesmí být použity k financování nákupu zbraní nebo střeliva ani k operacím souvisejícím s vojenstvím či obranou. ***Veškerá zařízení, služby nebo technologie dodávané v rámci tohoto nařízení podléhají přísným kontrolám převodů, jak jsou uvedeny ve společném postoji 944/2008/SZBP, nařízení o dvojím užití a veškerých platných restriktivních opatření EU. V souladu s nařízením (EU) .../... [nařízení EU o produktech používaných pro trest smrti a mučení] se toto nařízení nepoužije na financování dodávek jakéhokoli druhu zařízení, které může být použito pro mučení, týrání nebo jiné porušování lidských práv.***

Pozměňovací návrh 133

Návrh nařízení Čl. 9 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. S cílem přispět k udržitelnému rozvoji, který vyžaduje vytvoření stabilních, mírumilovných a inkluzivních společností, lze pomoc Unie poskytovanou podle tohoto nařízení za výjimečných okolností stanovených v odstavci 4 použit v souvislosti s širší reformou bezpečnostního sektoru nebo k budování kapacit vojenských aktérů v partnerských zemích za účelem provádění rozvojových činností a činností souvisejících s bezpečností v zájmu rozvoje.

Pozměňovací návrh

2. S cílem přispět k udržitelnému rozvoji, který vyžaduje vytvoření stabilních, mírumilovných a inkluzivních společností, lze pomoc Unie poskytovanou podle tohoto nařízení za výjimečných okolností stanovených v odstavci 4 použit v souvislosti s širší reformou bezpečnostního sektoru nebo k budování kapacit vojenských aktérů v partnerských zemích za účelem provádění rozvojových činností a činností souvisejících s bezpečností v zájmu rozvoje, ***a to v***

Pozměňovací návrh 134

Návrh nařízení

Čl. 9 – odst. 4 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) pokud mezi dotčenou partnerskou zemí a Unií panuje shoda v tom, že **vojenské aktéry** mají klíčový význam pro zachování, nastolení nebo opětovné nastolení podmínek nezbytných pro udržitelný rozvoj, mimo jiné v kontextu a situacích krizí, nestability nebo destabilizace.

Pozměňovací návrh

b) pokud mezi dotčenou partnerskou zemí a Unií panuje shoda v tom, že **vojenští aktéři** mají klíčový význam pro zachování, nastolení nebo opětovné nastolení podmínek nezbytných pro udržitelný rozvoj **a že tyto vojenští aktéři nejsou zapojeni do porušování lidských práv ani nepředstavují hrozbu pro fungování státních institucí**, mimo jiné v kontextu a situacích krizí, nestability nebo destabilizace.

Pozměňovací návrh 135

Návrh nařízení

Čl. 9 – odst. 6

Znění navržené Komisí

6. Při navrhování a provádění opatření podle tohoto článku Komise podporuje vlastní odpovědnost partnerské země. Vytvoří také nezbytné předpoklady a rozvíjí osvědčené postupy nezbytné pro zajištění udržitelnosti ve střednědobém a dlouhodobém horizontu a prosazuje právní stát a zavedené zásady mezinárodního práva.

Pozměňovací návrh

6. Při navrhování a uplatňování opatření podle tohoto článku Komise podporuje vlastní odpovědnost partnerské země. Vytvoří také nezbytné předpoklady a rozvíjí osvědčené postupy nezbytné pro zajištění udržitelnosti a odpovědnosti ve střednědobém a dlouhodobém horizontu a prosazuje právní stát a zavedené zásady mezinárodního práva. **Komise zajistí, aby tato opatření vytvářela přímé přínosy v oblasti lidské bezpečnosti pro obyvatelstvo, byla začleněna do širší politiky reformy bezpečnostního sektoru, která bude zahrnovat silné prvky**

demokracie, parlamentního dohledu a odpovědnosti, a to i pokud jde o lepšího poskytování bezpečnostních služeb, a byla v souladu s dlouhodobými strategiemi pro mír a rozvoj, jež jsou koncipovány k řešení hlavních příčin konfliktů. Komise rovněž zajistí, aby akce zaměřené na reformu vojenských sil přispívaly k jejich větší transparentnosti, odpovědnosti a dodržování lidských práv všech, kdo spadají do jejich jurisdikce. Pokud jde o opatření, jejichž cílem je poskytování zařízení partnerským vojenským silám, vymezí Komise druh zařízení, která budou poskytována v rámci každého opatření. Komise použije ustanovení uvedená v čl. 8 odst. 8 písm. b) (nové) s cílem zajistit, že tato zařízení budou používat pouze jejich zamýšlení příjemci.

Pozměňovací návrh 136

Návrh nařízení Čl. 9 – odst. 7

Znění navržené Komisí

7. Komise *zavede vhodné postupy pro posouzení rizik, monitorování a* hodnocení opatření podle tohoto článku.

Pozměňovací návrh

7. Komise *provádí v rámci hodnocení podle článku 32, a zejména pokud jde o hodnocení v polovině období, společná* hodnocení s členskými státy. Jejich výsledky se využijí jako zpětná vazba pro sestavování programů a přidělování zdrojů a k dalšímu posílení soudržnosti a doplňkovosti vnější činnosti Unie.

Pozměňovací návrh 137

Návrh nařízení Název II

Pozměňovací návrh 138

Návrh nařízení
Článek 9 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 9a

Oblast působnosti zeměpisných programů

- 1. Spolupráce Unie podle tohoto článku se uplatňuje v rámci činností místní, vnitrostátní, regionální, nadregionální a kontinentální povahy.***
- 2. V zájmu dosažení cílů stanovených v článku 3 se zeměpisné programy vypracovávají na základě těchto oblastí spolupráce:***
 - a) řádná správa věcí veřejných, demokracie, právní stát, lidská práva, základní svobody a občanská společnost;***
 - b) vymýcení chudoby, boj proti nerovnostem a lidský rozvoj;***
 - c) migrace a mobilita;***
 - d) životní prostředí a změna klimatu;***
 - e) inkluzivní a udržitelný hospodářský růst a důstojné pracovní podmínky;***
 - f) bezpečnost, stabilita a mír;***
 - g) partnerství.***
- 3. Další podrobnosti o výše uvedených oblastech spolupráce uvedených v odstavci 2 jsou stanoveny v příloze II.***

(Tento nový článek se vloží před článek 10 v hlavě II, kapitole I.)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 9b

Oblast působnosti tematických programů

1. Tematické programy se týkají následujících oblastí intervence:

a) Lidská práva, základní svobody a demokracie:

- ochrana a prosazování lidských práv a obránců lidských práv v zemích a naléhavých situacích, kde jsou lidská práva a základní svobody nejvíce ohroženy, mimo jiné prostřednictvím pružného a komplexního řešení naléhavých potřeb ochrany obránců lidských práv,*
- dodržování lidských práv a základních svobod pro všechny, napomáhání vytváření společností, v nichž převládá účast, zákaz diskriminace, rovnost, sociální spravedlnost a odpovědnost.*
- upevňování a podpora demokracie týkající se všech aspektů demokratické správy věcí veřejných, včetně upevňování demokratického pluralismu, rozšiřování účasti občanů, mimo jiné prostřednictvím podpory občanských organizací pro pozorování voleb a jejich regionálních sítí na celém světě, vytváření příznivého prostředí pro občanskou společnost, a podpora důvěryhodných, inkluzivních a transparentních volebních procesů v průběhu celého volebního cyklu, zejména prostřednictvím volebních pozorovatelských misí EU.*
- prosazování účinného multilateralismu a strategického partnerství, přispívání k posílení kapacit mezinárodních, regionálních a vnitrostátních rámců a posilování*

postavení místních aktérů prostřednictvím podpory a ochrany lidských práv, demokracie a právního státu,

– podpora nových meziregionálních součinností a vytváření sítí mezi místními občanskými společnostmi a mezi občanskou společností a dalšími příslušnými orgány a mechanismy na ochranu lidských práv s cílem maximalizovat sdílení osvědčených postupů v oblasti lidských práv a demokracie a vytvořit pozitivní dynamiku;

b) Organizace občanské společnosti a místní orgány:

– podpora inkluzivní, participativní, posílené a nezávislé občanské společnosti v partnerských zemích,

– podpora dialogu s organizacemi občanské společnosti a mezi nimi,

– podpora budování kapacit místních orgánů a mobilizace jejich odborných znalostí s cílem podpořit územní přístup k rozvoji,

– zvyšování povědomí, znalostí a angažovanosti občanů Unie v souvislosti s cíli uvedenými v článku 3 tohoto nařízení,

– podpora zapojení občanské společnosti do veřejné obhajoby politiky a do dialogu s vládami a mezinárodními institucemi,

– podpora občanské společnosti při zvyšování vnímavosti spotřebitelů a občanů a při zvyšování jejich povědomí, pokud jde o výrobu a spotřebu šetrnou pro životní prostředí a spravedlivý obchod, a při jejich podněcování k přijetí udržitelnějšího chování;

c) Stabilita a mír

– pomoc určená pro předcházení konfliktům, budování míru a připravenost na krize,

– pomoc při řešení globálních a nadregionálních hrozeb a vznikajících hrozeb;

d) Globální výzvy

- *zdraví,*
- *vzdělávání,*
- *rovnost žen a mužů,*
- *děti a mládež,*
- *migrace a násilné vysídlování,*
- *důstojná práce, sociální ochrana a nerovnost,*
- *kultura,*
- *zajištění zdravého životního prostředí a boj proti změně klimatu,*
- *udržitelná energetika,*
- *udržitelný a inkluzivní růst, důstojná pracovní místa a zapojení soukromého sektoru,*
- *potraviny a výživa,*
- *podpora inkluzivních společností, dobrá správa ekonomických záležitostí a transparentní řízení veřejných financí;*
- *přístup k bezpečné vodě, hygienickým zařízením a hygieně,*

e) potřeby a priority zahraniční politiky

- *poskytování podpory strategiím pro dvoustrannou, regionální a meziregionální spolupráci Unie prosazováním politického dialogu a rozvíjením kolektivního přístupu a reakce na problémy globálního významu,*
- *poskytování podpory pro obchodní politiku Unie,*
- *přínos k provádění mezinárodního rozměru vnitřních politik Unie a prosazování všeobecného chápání a viditelnosti Unie a její úlohy na mezinárodní scéně.*

2. Další podrobnosti o výše uvedených oblastech spolupráce uvedených v odstavci 3 jsou stanoveny v příloze III.

(Tento nový článek se vloží před článek 10 v hlavě II, kapitole I.)

Pozměňovací návrh 140

Návrh nařízení

Čl. 10 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

- a) programové dokumenty poskytují soudržný rámec pro spolupráci mezi Uníí a partnerskými zeměmi či regiony v souladu s celkovým cílem a oblastí působnosti a s cíli a zásadami stanovenými v tomto nařízení;

Pozměňovací návrh

- a) programové dokumenty poskytují soudržný rámec pro spolupráci mezi Uníí a partnerskými zeměmi či regiony v souladu s celkovým cílem a oblastí působnosti a s cíli a zásadami stanovenými v tomto nařízení ***a na základě strategie Unie vůči partnerské zemi nebo regionu nebo na základě tematických strategií Unie;***

Pozměňovací návrh 141

Návrh nařízení

Čl. 10 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

- c) Unie ***konzultuje také další dárce*** a aktéry, ***případně*** včetně zástupců občanské společnosti a místních orgánů;

Pozměňovací návrh

- c) Unie ***v rané fázi a v průběhu celého procesu plánování podporuje pravidelný a inkluzivní dialog se zapojením mnoha zúčastněných stran s dalšími dárce*** a aktéry z ***Unie i mimo ni***, včetně zástupců občanské společnosti a místních orgánů ***a soukromých a politických nadací. O výsledku těchto konzultací je informován Evropský parlament.***

Pozměňovací návrh 142

Návrh nařízení

Čl. 10 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

- d) tematické programy v oblasti lidských práv, demokracie ***a*** občanské

Pozměňovací návrh

- d) tematické programy v oblasti lidských práv, demokracie, ***organizací***

společnosti uvedené v čl. 4 odst. 3 písm. a) a **b)** poskytují pomoc nezávisle na souhlasu vlád a jiných orgánů veřejné správy dotčených třetích zemí. **Tyto** tematické programy podporují zejména **organizace občanské společnosti**.

občanské společnosti **a místních orgánů a stability a míru** uvedené v čl. 4 odst. 3 písm. a), **b)** a **c)** poskytují pomoc nezávisle na souhlasu vlád a jiných orgánů veřejné správy dotčených třetích zemí. Tematické programy **v oblasti lidských práv, demokracie, organizací občanské společnosti a místních orgánů** podporují zejména **občanskou společnost včetně obránců lidských práv a novinářů pod tlakem**.

Pozměňovací návrh 143

Návrh nařízení Čl. 11 – název

Znění navržené Komisí

Programové zásady **pro zeměpisné programy**

Pozměňovací návrh

Programové zásady

Pozměňovací návrh 144

Návrh nařízení Čl. 11 – odst. -1 (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

-1. Při plánování podle tohoto nařízení se řádně zohledňují lidská práva, základní svobody, řádná správa věcí veřejných a demokracie v partnerských zemích.

Pozměňovací návrh 145

Návrh nařízení Čl. 11 – odst. -1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

-1a. Při přípravě, uplatňování a přezkumu veškerých programových dokumentů podle tohoto článku se uplatňuje zásada soudržnosti politik ve prospěch rozvoje a zásada účinnosti pomoci.

Pozměňovací návrh 146

Návrh nařízení

Čl. 11 – odst. -1 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

-1b. Zeměpisné a tematické programy se navzájem doplňují a jsou navzájem soudržné a vytvářejí přidanou hodnotu.

Pozměňovací návrh 147

Návrh nařízení

Čl. 11 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) aniž je dotčen odstavec 4, jsou akce **v nejvyšším možném rozsahu** založeny na dialogu mezi **Uníí**, členskými státy a dotčenými partnerskými zeměmi, včetně vnitrostátních a **místních** orgánů, do něhož jsou zapojeny **občanská společnost**, vnitrostátní a místní parlamenty a další zúčastněné strany, aby byla zvýšena **vlastní** odpovědnost za tento proces a stimulována podpora vnitrostátních a regionálních strategií;

a) aniž je dotčen odstavec 4, jsou akce založeny na **inkluzivním** dialogu mezi **orgány Unie**, členskými státy a dotčenými partnerskými zeměmi, včetně vnitrostátních, **místních** a **regionálních** orgánů, do něhož jsou zapojeny **organizace občanské společnosti, regionální, vnitrostátní a místní parlamenty, společenství** a další zúčastněné strany, aby byla zvýšena **demokratická** odpovědnost za tento proces a stimulována podpora vnitrostátních a regionálních strategií;

Pozměňovací návrh 148

Návrh nařízení

Čl. 11 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

- b) ***je-li*** to možné, programové období je z časového hlediska sladěno se strategickými cykly partnerských zemí;

Pozměňovací návrh

- b) ***kdykoli je*** to možné, programové období je z časového hlediska sladěno se strategickými cykly partnerských zemí;

Pozměňovací návrh 149

Návrh nařízení

Čl. 11 – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí

2. ***Programování*** pro zeměpisné programy poskytuje zvláštní, přizpůsobený rámec pro spolupráci, který vychází z:

Pozměňovací návrh

2. ***Aniž je dotčen odstavec 1, plánování*** pro zeměpisné programy poskytuje zvláštní, přizpůsobený rámec pro spolupráci, který vychází z:

Pozměňovací návrh 150

Návrh nařízení

Čl. 11 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

- a) potřeb partnerů určených na základě zvláštních kritérií s přihlédnutím k počtu obyvatel, chudobě, nerovnosti, lidskému rozvoji, hospodářské a environmentální zranitelnosti a odolnosti státu a společnosti;

Pozměňovací návrh

- a) potřeb partnerů určených na základě zvláštních kritérií ***a podrobné analýzy*** s přihlédnutím k počtu obyvatel, chudobě, nerovnosti, lidskému rozvoji, ***stavu lidských práv, základních svobod, demokracie a rovnosti žen a mužů, občanského prostoru***, hospodářské a environmentální zranitelnosti a odolnosti státu a společnosti;

Pozměňovací návrh 151

Návrh nařízení

Čl. 11 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

- b) schopností partnerů **vytvářet finanční zdroje a mít k nim přístup** a jejich absorpčních kapacit;

Pozměňovací návrh

- b) schopností partnerů **mobilizace a účinného využívání domácích zdrojů k podpoře vnitrostátních priorit rozvoje** a jejich absorpčních kapacit;

Pozměňovací návrh 152

Návrh nařízení

Čl. 11 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

- c) závazků partnerů **a jejich plnění** posuzovaného na základě kritérií, jako je politická reforma a hospodářský a sociální rozvoj;

Pozměňovací návrh

- c) závazků partnerů, **včetně závazků, které byly společně dohodnuty s Unií, a úsilí** posuzovaného na základě kritérií, jako je politická reforma, **pokrok v oblasti právního státu, řádné správy věcí veřejných, lidských práv a boje proti korupci**, hospodářský a sociální rozvoj, **environmentální udržitelnost a účinné využívání pomoci**;

Pozměňovací návrh 153

Návrh nařízení

Čl. 11 – odst. 2 – písm. e

Znění navržené Komisí

- e) schopnosti a závazku partnera prosazovat společné **zájmy a hodnoty** a podporovat společné cíle a mnohostranné aliance a také pokrok v prioritách Unie.

Pozměňovací návrh

- e) schopnosti a závazku partnera prosazovat společné **hodnoty, zásady a základní zájmy** a podporovat společné cíle a mnohostranné aliance a také pokrok v prioritách Unie.

Pozměňovací návrh 154

Návrh nařízení

Čl. 11 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Spolupráce s průmyslovými zeměmi se zaměřuje na podporu zájmů Unie a společných zájmů.

Pozměňovací návrh

4. Spolupráce s průmyslovými zeměmi se zaměřuje na podporu zájmů Unie a společných zájmů, ***stejně jako na sdílené základní zájmy a hodnoty, společně dohodnuté cíle a multilateralismus. Taková spolupráce se případně zakládá na dialogu mezi Unií, včetně Evropského parlamentu, a členskými státy, do něhož je zapojena občanská společnost.***

Pozměňovací návrh 155

Návrh nařízení

Čl. 11 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Programové dokumenty ***pro zeměpisné programy musí být založeny na výsledcích a případně zohledňovat mezinárodně dohodnuté cíle a ukazatele stanovené zejména pro cíle udržitelného rozvoje, jakož i rámce výsledků na úrovni zemí, aby bylo možné posuzovat a oznamovat příspěvek Unie k výsledkům na úrovni výstupů, výsledků a dopadu.***

Pozměňovací návrh

5. Programové dokumenty ***jsou zaměřené na výsledky a pokud možno obsahují jednoznačné cíle a ukazatele pro měření pokroku a dopadu pomoci Unie. Ukazatele mohou být případně založeny na mezinárodně dohodnutých standardech stanovených zejména pro cíle udržitelného rozvoje, jakož i rámce výsledků na úrovni zemí.***

Pozměňovací návrh 156

Návrh nařízení

Čl. 11 – odst. 6

6. Při přípravě programových dokumentů pro země a regiony v krizových situacích, v období po krizi a v nestabilních a zranitelných situacích je nutno řádně zohlednit zvláštní potřeby a okolnosti dotčených zemí nebo regionů.

V případech, kdy jsou partnerské země nebo regiony přímo účastny krize, situace po krizi nebo nestabilní situace nebo kdy jsou těmito situacemi postiženy, se klade zvláštní důraz na zlepšení koordinace mezi všemi příslušnými aktéry, aby se napomohlo přechodu z mimořádné situace do fáze rozvoje.

6. Při přípravě programových dokumentů pro země a regiony v krizových situacích, v období po krizi a v nestabilních a zranitelných situacích je nutno řádně zohlednit zvláštní potřeby a okolnosti dotčených zemí nebo regionů, **jakož i zranitelnost, rizika a kapacity s cílem zvýšit odolnost. Pozornost by měla být věnována předcházení konfliktům, budování státu a míru, usmíření po ukončení konfliktu a obnově země, připravenosti na katastrofy a rovněž úloze žen a právům dětí v těchto procesech. Použije se přístup založený na lidských právech a zaměřený na lidi.**

V případech, kdy jsou partnerské země nebo regiony přímo účastny krize, situace po krizi nebo nestabilní situace nebo kdy jsou těmito situacemi postiženy, se klade zvláštní důraz na zlepšení koordinace mezi všemi příslušnými aktéry, aby se napomohlo **předcházení násilí** a přechodu z mimořádné situace do fáze rozvoje.

Pozměňovací návrh 157

Návrh nařízení Čl. 11 – odst. 7

7. Toto nařízení přispívá k akcím stanoveným v nařízení (EU) č.../... (Erasmus). Na základě tohoto nařízení se vypracuje jednotný programový dokument na období sedmi let zahrnující finanční prostředky z nařízení (EU) č. .../... (NPP III). Na použití těchto finančních prostředků se vztahuje nařízení (EU) .../... (Erasmus).

7. Toto nařízení přispívá **z programů zřízených podle čl. 4 odst. 2 tohoto nařízení** k akcím stanoveným v nařízení (EU) č.../... (Erasmus). Na **akce věnované mobilitě, spolupráci a politickému dialogu s orgány, institucemi a organizacemi partnerských zemí by měla být vyčleněna orientační částka 2 000 milionů EUR ze zeměpisných programů.** Na základě tohoto nařízení se vypracuje jednotný programový dokument na období sedmi let zahrnující

finanční prostředky z nařízení (EU) č. .../... (NPP III). Na použití těchto finančních prostředků se vztahuje nařízení (EU) .../... (Erasmus), **při zajištění souladu s nařízením (EU) č. .../... (NPP III).**

Pozměňovací návrh 158

Návrh nařízení

Čl. 11 – odst. 7 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

7a. Toto nařízení přispívá k akcím stanoveným v nařízení (EU) č.../... (Kreativní Evropa). Na základě tohoto nařízení se vypracuje jednotný programový dokument na období sedmi let zahrnující finanční prostředky z nařízení (EU) č. .../... (NPP III). Nařízení (EU) č. .../... (Kreativní Evropa) se vztahuje na použití těchto finančních prostředků.

Pozměňovací návrh 159

Návrh nařízení

Čl. 12 – odst. -1 (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

-1. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 34 za účelem doplnění jiných než podstatných prvků tohoto nařízení stanovením rámců pro víceletý program pro každou konkrétní zemi a pro více zemí. Tato rámcová ustanovení:

a) stanoví výčet prioritních oblastí z oblastí, které jsou vymezeny v člancích 9a a 15b;

b) stanoví konkrétní podrobné a

měřitelné cíle každého programu;

c) stanoví očekávané výsledky s měřitelnými cíli a jednoznačnými a specifickými ukazateli výkonnosti souvisejícími s danými cíli;

d) stanoví orientační přiděly finančních prostředků, jak celkové, tak i pro jednotlivé prioritní oblasti;

e) stanoví způsoby spolupráce, včetně příspěvků k záruce pro vnější činnost.

Pozměňovací návrh 160

Návrh nařízení

Čl. 12 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. V případě zeměpisných programů se toto nařízení provádí prostřednictvím víceletých orientačních programů pro zemi a pro více zemí.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 161

Návrh nařízení

Čl. 12 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Víceleté orientační programy stanoví zvolené prioritní oblasti pro financování z prostředků Unie, specifické cíle, očekávané výsledky, jasné a konkrétní ukazatele výkonnosti a orientační finanční přiděly, a to jak celkové, tak i pro jednotlivé prioritní oblasti.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 162

Návrh nařízení

Čl. 12 – odst. 3 – návětí

Znění navržené Komisí

3. Víceleté **orientační** programy jsou založeny na:

Pozměňovací návrh

3. Víceleté programy jsou založeny na:

Pozměňovací návrh 163

Návrh nařízení

Čl. 12 – odst. 3 – písm. -a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

-a) zprávě, která obsahuje analýzu potřeb, schopností, závazků a výkonnosti dotčené partnerské země nebo zemí a možný dopad financování z Unie ve smyslu čl. 11 odst. 2, stejně jako některou nebo některé z následujících možností:

Pozměňovací návrh 164

Návrh nařízení

Čl. 12 – odst. 3 – písm. a

Znění navržené Komisí

- a) vnitrostátní nebo regionální strategii ve formě rozvojového plánu nebo podobného dokumentu schváleného Komisí jako základ pro příslušný víceletý **orientační** program v době přijímání uvedeného dokumentu;

Pozměňovací návrh

- a) vnitrostátní nebo regionální strategii ve formě rozvojového plánu nebo podobného dokumentu **založeného na smysluplné konzultaci místního obyvatelstva a občanské společnosti a** schváleného Komisí jako základ pro příslušný víceletý program v době přijímání uvedeného dokumentu;

Pozměňovací návrh 165

Návrh nařízení

Čl. 12 – odst. 3 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) ***rámcovém dokumentu***, který stanoví politiku Unie ve vztahu k dotčenému partnerovi nebo partnerům, včetně společného dokumentu mezi Unií a členskými státy;

Pozměňovací návrh

b) ***dokumentu***, který stanoví politiku Unie ve vztahu k dotčenému partnerovi nebo partnerům, včetně společného dokumentu mezi Unií a členskými státy;

Pozměňovací návrh 166

Návrh nařízení

Čl. 12 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Aby se pokud možno zvýšil dopad kolektivní spolupráce Unie, společný programový dokument nahrazuje programové dokumenty Unie a členských států. Víceletý ***orientační*** program Unie může být nahrazen společným programovým dokumentem, pokud je v souladu s články 10 a 11, obsahuje prvky uvedené v odstavci 2 tohoto článku a stanoví dělbu práce mezi Unií a členskými státy.

Pozměňovací návrh

4. Aby se pokud možno zvýšil dopad kolektivní spolupráce Unie, společný programový dokument nahrazuje programové dokumenty Unie a členských států. Víceletý program Unie může být nahrazen společným programovým dokumentem, pokud je ***schválen v aktu přijatém podle článku 14 a*** v souladu s články 10 a 11, obsahuje prvky uvedené v odstavci 2 tohoto článku a stanoví dělbu práce mezi Unií a členskými státy.

Pozměňovací návrh 167

Návrh nařízení

Čl. 12 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4a. Víceleté programy mohou stanovit částku finančních prostředků, která nepřesahuje 5 % celkové částky a není

přidělena na žádnou prioritní oblast ani žádné partnerské zemi nebo skupině zemí. Tyto prostředky se přidělí na závazky v souladu s článkem 21.

Pozměňovací návrh 168

Návrh nařízení Čl. 13 – odst. -1 (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

-1. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 34 za účelem doplnění jiných než podstatných prvků tohoto nařízení, kterými se stanoví rámce pro každý konkrétní tematický víceletý program. Tato rámcová ustanovení:

- a) stanoví výčet prioritních oblastí z oblastí, které jsou vymezeny v článku 9b;**
- b) stanoví konkrétní podrobné a měřitelné cíle každého programu;**
- c) stanoví očekávané výsledky s měřitelnými cíli a jednoznačnými a specifickými ukazateli výkonnosti souvisejícími s danými cíli;**
- d) stanoví orientační přiděly finančních prostředků, jak celkové, tak i pro jednotlivé prioritní oblasti.**
- e) stanoví způsoby spolupráce.**

Pozměňovací návrh 169

Návrh nařízení Čl. 13 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. V případě tematických programů se toto nařízení provádí prostřednictvím

vypouští se

víceletých orientačních programů.

Pozměňovací návrh 170

Návrh nařízení

Čl. 13 – odst. 2 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Ve víceletých orientačních programech se v případě tematických programů stanoví pro příslušná témata strategie Unie, priority zvolené pro financování ze strany Unie, specifické cíle, očekávané výsledky, jasné a konkrétní ukazatele výkonnosti a mezinárodní situace a činnosti hlavních partnerů.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 171

Návrh nařízení

Čl. 13 – odst. 2 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

Ve víceletých orientačních programech se pro tematické programy stanoví orientační finanční přiděl, a to celkový, podle oblastí spolupráce a podle priorit. Tento orientační finanční přiděl může být uveden ve formě rozmezí.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 172

Návrh nařízení

Čl. 13 – odst. 2 – pododstavec 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Rámcová ustanovení uvedená v člancích 12 a 13 vycházejí ze zprávy obsahující analýzu mezinárodní situace a činnosti hlavních partnerů pro dané téma a uvádějí očekávané výsledky programu.

Pozměňovací návrh 173

Návrh nařízení

Čl. 13 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a. Víceleté programy mohou stanovit částku finančních prostředků, která nepřesahuje 5 % celkové částky a není přidělena na žádnou prioritní oblast ani žádné partnerské zemi nebo skupině zemí. Tyto prostředky se přidělí na závazky v souladu s článkem 21.

Pozměňovací návrh 174

Návrh nařízení

Čl. 14 – název

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Přijímání a změny víceletých ***orientačních*** programů

Přijímání a změny víceletých programů

Pozměňovací návrh 175

Návrh nařízení

Čl. 14 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. **Komise přijímá víceleté orientační** programy uvedené v člancích 12 a 13 prostřednictvím **prováděcích aktů**. Tyto **prováděcí akty** se přijímají **přezkumným** postupem uvedeným v **čl. 35 odst. 2**. Tento postup se vztahuje rovněž na přezkumy uvedené v odstavcích 3, 4 a 5 tohoto článku, **v jejichž důsledku dochází k podstatné změně obsahu víceletého orientačního programu**.

Pozměňovací návrh

1. **Komisi je v souladu s článkem 34 svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci za účelem doplnění jiných než podstatných prvků tohoto nařízení tak, že se stanoví rámce pro víceleté** programy uvedené v člancích 12 a 13 prostřednictvím **aktů v přenesené pravomoci**. Tyto **akty v přenesené pravomoci** se přijímají postupem uvedeným v **článku 34**. Tento postup se vztahuje rovněž na přezkumy uvedené v odstavcích 3, 4 a 5 tohoto článku.

Pozměňovací návrh 176

Návrh nařízení

Čl. 14 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Když se přijímají společné víceleté programové dokumenty uvedené v článku 12, **rozhodnutí Komise** se vztahuje pouze na příspěvek Unie ke společnému víceletému programovému dokumentu.

Pozměňovací návrh

2. Když se přijímají společné víceleté programové dokumenty uvedené v článku 12, **akt v přenesené pravomoci** se vztahuje pouze na příspěvek Unie ke společnému víceletému programovému dokumentu.

Pozměňovací návrh 177

Návrh nařízení

Čl. 14 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Víceleté **orientační programy pro zeměpisné** programy **mohou být přezkoumány, je-li to zapotřebí v zájmu účinného provádění, zejména když dojde k podstatným změnám v rámci politiky uvedeném v článku 7 nebo v návaznosti**

Pozměňovací návrh

3. Víceleté **zeměpisné a tematické** programy **skončí nejpozději ke dni 30. června 2025. Komise přijme do 30. června 2025 nové víceleté programy na základě výsledků, zjištění a závěrů hodnocení v**

na krizi či v situaci po ukončení krize.

polovině období uvedeného v článku 32.

Pozměňovací návrh 178

Návrh nařízení

Čl. 14 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Víceleté **orientační programy pro tematické** programy mohou být **přezkoumány**, je-li to zapotřebí v zájmu účinného **provádění**, zejména když dojde k podstatným změnám v rámci politiky uvedeném v článku 7.

Pozměňovací návrh

4. Víceleté programy mohou být **pozměněny**, je-li to zapotřebí v zájmu účinného **uplatňování**, zejména když dojde k podstatným změnám v rámci politiky uvedeném v článku 7. **Víceleté programy se pozmění v případech, kdy mobilizace rezerv pro nově se objevující výzvy a priority vyžaduje změnu rámcových ustanovení příslušného programu.**

Pozměňovací návrh 179

Návrh nařízení

Čl. 14 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. V případě náležitě opodstatněných závažných a naléhavých důvodů, jako jsou krize nebo bezprostřední ohrožení demokracie, právního státu, lidských práv nebo základních svobod, může Komise víceleté **orientační** programy uvedené v člancích 12 a 13 **tohoto nařízení** změnit prostřednictvím **prováděcích aktů** přijatých postupem pro naléhavé případy uvedeným v **čl. 35 odst. 4.**

Pozměňovací návrh

5. V případě náležitě opodstatněných závažných a naléhavých důvodů, jako jsou krize nebo bezprostřední ohrožení demokracie, právního státu, lidských práv nebo základních svobod, může Komise víceleté programy uvedené v člancích 12 a 13 změnit prostřednictvím **aktů v přenesené pravomoci** přijatých postupem pro naléhavé případy uvedeným v **článku 34a.**

Pozměňovací návrh 180

Návrh nařízení

Čl. 15 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí

1. Částka uvedená v čl. 6 odst. 3 se použije ***mimo jiné***:

Pozměňovací návrh

1. Částka uvedená v čl. 6 odst. 3 se použije ***v řádně odůvodněných případech, přičemž budou upřednostněny nejvíce potřebné země, a v plné doplňkovosti a souladu s akty přijatými podle tohoto nařízení***:

Pozměňovací návrh 181

Návrh nařízení

Čl. 15 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

- a) k zajištění odpovídající reakce Unie v případě nepředvídaných ***okolností***;

Pozměňovací návrh

- a) k zajištění odpovídající reakce Unie v případě nepředvídaných ***potřeb, které nejsou zahrnuty v programech a programových dokumentech***;

Pozměňovací návrh 182

Návrh nařízení

Čl. 15 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

- b) k řešení nových potřeb nebo nově se objevujících výzev, jako jsou výzvy na hranicích Unie nebo na hranicích jejích sousedů související s krizovými situacemi a situacemi po ukončení krize nebo ***migračním tlakem***;

Pozměňovací návrh

- b) k řešení nových potřeb nebo nově se objevujících výzev, jako jsou výzvy na hranicích Unie nebo na hranicích jejích sousedů ***či ve třetích zemích*** související s krizovými situacemi, ***přírodními či způsobenými člověkem***, a situacemi po ukončení krize nebo ***fenoménem migrace, zejména nuceným vysídlováním***;

Pozměňovací návrh 183

Návrh nařízení

Čl. 15 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

- c) k prosazování nových mezinárodních iniciativ nebo priorit *pod vedením Unie*.

Pozměňovací návrh

- c) k prosazování nových mezinárodních iniciativ nebo priorit *nebo reakci na ně*.

Pozměňovací návrh 184

Návrh nařízení

Článek 15 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 15a

Pozastavení pomoci

1. *Aniž jsou dotčena ustanovení o pozastavení pomoci poskytované na základě dohod s partnerskými zeměmi a regiony, pokud partnerská země trvale porušuje zásady demokracie, právního státu, řádné správy věcí veřejných nebo nedodrжуje lidská práva, základní svobody či normy v oblasti jaderné bezpečnosti, je Komisi svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 34, kterými se mění příloha VIIa tím, že doplní danou partnerskou zemi na seznam partnerských zemí, u nichž je pomoc Unie pozastavena nebo částečně pozastavena. V případě částečného pozastavení pomoci budou uvedeny programy, kterých se pozastavení týká.*
2. *Shledá-li Komise, že důvody pro pozastavení pomoci již pominuly, je jí svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 34, kterými se mění příloha VII-a za účelem obnovení pomoci Unie.*
3. *V případě částečného pozastavení se pomoc Unie využívá především na*

podporu organizací občanské společnosti a nestátních subjektů ve vztahu k opatřením zaměřeným na podporu lidských práv a základních svobod a na podporu demokratizace a procesů vedení dialogu v partnerských zemích.

4. Komise při svém rozhodování náležitě zohledňuje příslušná usnesení Evropského parlamentu.

Pozměňovací návrh 185

Návrh nařízení

Článek 15 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 15b

Specifické cíle týkající se oblasti politiky sousedství

1. V souladu s články 3 a 4 je cílem podpory Unie podle tohoto nařízení v oblasti sousedství:

a) posílení politické spolupráce a vlastní odpovědnosti evropské politiky sousedství ze strany Unie a jejích partnerských zemí;

b) podpora provádění dohod o přidružení nebo jiných stávajících a budoucích dohod a společně dohodnutých programů pro přidružení a priorit partnerství nebo rovnocenných dokumentů;

c) posílení a upevnění demokracie, budování státu, řádné správy věcí veřejných, právního státu a lidských práv, stejně jako podpora účinnějšího způsobu provádění reforem dohodnutých ve vzájemných formátech;

d) stabilizaci sousedství z politického, hospodářského a bezpečnostního hlediska;

e) posílení regionální spolupráce,

zejména v rámci Východního partnerství, Unie pro Středomoří a celého evropského sousedství, a přeshraniční spolupráce;

f) prosazování opatření na budování důvěry, dobrých sousedských vztahů a dalších opatření přispívajících k bezpečnosti ve všech formách, předcházení a řešení konfliktů včetně dlouhotrvajících konfliktů, podpora postiženého obyvatelstva a rekonstrukce a respektování mnohostrannosti a mezinárodního práva;

g) prosazování posíleného partnerství se společnostmi mezi Unií a partnerskými zeměmi, mimo jiné prostřednictvím posílené mobility a mezilidských kontaktů, zejména v souvislosti s kulturními, vzdělávacími, profesními a sportovními aktivitami;

h) zintenzivnění spolupráce v oblasti legální i nelegální migrace;

i) dosažení postupné integrace do vnitřního trhu Unie a posílené odvětvové a meziodvětvové spolupráce, mimo jiné prostřednictvím sbližování a sjednocování právních a správních předpisů s předpisy Unie a dalšími příslušnými mezinárodními standardy, mimo jiné prostřednictvím prohloubených a komplexních zón volného obchodu, souvisejícího budování institucí a investic;

j) podpora udržitelného hospodářského a sociálního rozvoje zaměřeného na začlenění a přínosného pro všechny, který umožňuje tvorbu pracovních míst a zaměstnanost, zejména mezi mladými lidmi;

k) podpora provádění Pařížské dohody formou posílení spolupráce v oblasti bezpečnosti dodávek energií a prosazování obnovitelné energie, udržitelné energetiky a cílů energetické účinnosti;

l) podpora zavádění tematických rámců se zeměmi sousedícími s partnerskými zeměmi sousedství s cílem čelit společným výzvám, jako je například migrace, energie, bezpečnost a zdraví.

(Tento nový článek se vloží před článek 16 v hlavě II kapitole II)

Pozměňovací návrh 186

Návrh nařízení

Čl. 16 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

- b) závazek naplňovat společně dohodnuté cíle v oblasti politických, hospodářských a sociálních reforem a pokrok při jejich provádění;

Pozměňovací návrh

- b) závazek naplňovat společně dohodnuté cíle v oblasti politických, hospodářských, ***environmentálních*** a sociálních reforem a pokrok při jejich provádění;

Pozměňovací návrh 187

Návrh nařízení

Čl. 16 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

- c) závazek vybudovat pevnou a udržitelnou demokracii a pokrok v tomto procesu;

Pozměňovací návrh

- c) závazek vybudovat pevnou a udržitelnou demokracii a pokrok v tomto procesu, ***včetně podpory lidských práv, řádné správy věcí veřejných a prosazování právního státu a boje proti korupci;***

Pozměňovací návrh 188

Návrh nařízení

Čl. 16 – odst. 2 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- ca) závazek k multilateralismu;***

Pozměňovací návrh 189

Návrh nařízení

Čl. 16 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3a. Podpora Unie partnerským zemím uvedeným v příloze I se uplatňuje v souladu se zásadou spolufinancování stanovenou v článku 190 finančního nařízení.

Pozměňovací návrh 190

Návrh nařízení

Čl. 17 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. **Orientačně** 10 % finančního krytí stanoveného v čl. 4 odst. 2 písm. a), které má doplnit finanční přiděly pro jednotlivé země uvedené v článku 12, se přidělí partnerským zemím v seznamu v příloze I za účelem uplatnění přístupu založeného na výkonnosti. O přidělení prostředků na základě výkonnosti se rozhoduje na základě jejich pokroku na cestě k demokracii, lidským právům, právnímu státu, spolupráci v oblasti migrace, správě ekonomických záležitostí a **reformám**. Pokrok partnerských zemí se posuzuje ročně.

1. **Alespoň** 10 % finančního krytí stanoveného v čl. 6 odst. 2 písm. a) **první odrážka**, které má doplnit finanční přiděly pro jednotlivé země uvedené v článku 12, se přidělí partnerským zemím v seznamu v příloze I za účelem uplatnění přístupu založeného na výkonnosti. O přidělení prostředků na základě výkonnosti se rozhoduje na základě jejich pokroku na cestě k demokracii, lidským právům, právnímu státu, **řádné správě věcí veřejných**, spolupráci v oblasti **bezpečné, řízené a legální** migrace, správě ekonomických záležitostí a **provádění dohodnutých reforem**. Pokrok partnerských zemí se posuzuje ročně **za aktivní účasti občanské společnosti, konkrétně prostřednictvím zpráv o pokroku jednotlivých zemí, které informují i o vývoji v porovnání s předchozími roky.**

Pozměňovací návrh 191

Návrh nařízení

Čl. 17 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Uplatňování přístupu založeného na výkonnosti podle tohoto nařízení je předmětem pravidelné výměny názorů v Evropském parlamentu a v Radě.

Pozměňovací návrh 192

Návrh nařízení

Čl. 17 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Přístup založený na výkonnosti se nevztahuje na podporu občanské společnosti, mezilidských kontaktů včetně spolupráce mezi místními orgány, podporu zlepšení situace v oblasti lidských práv nebo podpůrná opatření v souvislosti s krizí. Podporu těchto akcí *lze* v případě závažného nebo přetrvávajícího zhoršování stavu demokracie nebo právního státu zvýšit.

2. Přístup založený na výkonnosti se nevztahuje na podporu občanské společnosti, mezilidských kontaktů včetně spolupráce mezi místními orgány, podporu zlepšení situace v oblasti lidských práv nebo podpůrná opatření v souvislosti s krizí. Podporu těchto akcí **je třeba** v případě závažného nebo přetrvávajícího zhoršování stavu demokracie nebo právního státu **případně** zvýšit.

Pozměňovací návrh 193

Návrh nařízení

Čl. 17 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a. Komise a ESVČ v případě závažného nebo trvalého zhoršení demokracie, lidských práv nebo právního státu provedou přezkum podpory

na základě výkonnosti.

Pozměňovací návrh 194

Návrh nařízení

Čl. 17 – odst. 2 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2b. Komise přijme akt v přenesené pravomoci v souladu s článkem 34 za účelem doplnění tohoto nařízení, kterým se stanoví metodický rámec přístupu založeného na výkonnosti.

Pozměňovací návrh 195

Návrh nařízení

Čl. 18 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Přeshraniční spolupráce, jak je definována v čl. 2 odst. 3, se vztahuje na spolupráci v přilehlých pozemních pohraničních regionech na větších nadnárodních územích, námořní spolupráci v okolí přímořských oblastí, jakož i na meziregionální spolupráci.

1. Přeshraniční spolupráce, jak je definována v čl. 2 odst. 3, se vztahuje na spolupráci v přilehlých pozemních **a námořních** pohraničních regionech na větších nadnárodních územích, námořní spolupráci v okolí přímořských oblastí, jakož i na meziregionální spolupráci.
Přeshraniční spolupráce usiluje o soudržnost s cíli stávajících a budoucích makroregionálních strategií a procesů regionální integrace.

Pozměňovací návrh 196

Návrh nařízení

Hlava II – kapitola III – název

Akční plány, opatření a způsoby provádění

Provádění

Pozměňovací návrh 197

**Návrh nařízení
Čl. 19 – odst. 1**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Komise přijme roční nebo víceleté akční plány nebo opatření. Opatření mohou mít formu jednotlivých opatření, zvláštních opatření, podpůrných opatření nebo mimořádných opatření pomoci. Akční plány a opatření stanoví pro každou akci sledované cíle, očekávané výsledky a hlavní činnosti, způsoby **provádění**, rozpočet a výdaje na podporu.

1. Komise přijme roční nebo víceleté akční plány nebo opatření. Opatření mohou mít formu jednotlivých opatření, zvláštních opatření, podpůrných opatření nebo mimořádných opatření pomoci. Akční plány a opatření stanoví pro každou akci sledované cíle, očekávané výsledky a hlavní činnosti, způsoby **uplatňování**, rozpočet a výdaje na podporu.

Pozměňovací návrh 198

**Návrh nařízení
Čl. 19 – odst. 2 – pododstavec 3**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Vyskytnou-li se nepředvídané potřeby nebo okolnosti a financování není možné z vhodnějších zdrojů, může Komise přijmout zvláštní opatření, která nejsou **stanovena v** programových dokumentech.

Vyskytnou-li se nepředvídané potřeby nebo okolnosti a financování není možné z vhodnějších zdrojů, může Komise přijmout zvláštní opatření, která nejsou **založena na** programových dokumentech.

Pozměňovací návrh 199

Návrh nařízení

Čl. 19 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Roční nebo víceleté akční plány a jednotlivá opatření lze použít k provádění akcí rychlé odezvy uvedených v čl. 4 odst. 4 písm. b) **a c).**

Pozměňovací návrh

3. Roční nebo víceleté akční plány a jednotlivá opatření lze použít k provádění akcí rychlé odezvy uvedených v čl. 4 odst. 4 písm. b).

Pozměňovací návrh 200

Návrh nařízení

Čl. 19 – odst. 4 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Mimořádné opatření pomoci může trvat až 18 měsíců a v případě objektivních a neočekávaných překážek bránících jeho provedení může být dvakrát prodlouženo o další období až šesti měsíců, nejvýše na celkovou dobu 30 měsíců, jestliže nedojde ke zvýšení finanční částky určené pro dané opatření.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 201

Návrh nařízení

Čl. 19 – odst. 4 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

V případě vleklých krizí a konfliktů může Komise přijmout druhé mimořádné opatření pomoci trvající až 18 měsíců. V řádně odůvodněných případech, a pokud má kontinuita činnosti Unie zásadní význam a nemůže být zajištěna jinými prostředky, mohou být přijata další

Pozměňovací návrh

vypouští se

opatření.

Pozměňovací návrh 202

Návrh nařízení

Čl. 19 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4a. Opatření přijatá podle čl. 19 odst. 3 a 4 mohou trvat až 18 měsíců a v případě objektivních a nepředvídatelných překážek bránících jeho plnění může být dvakrát prodlouženo o další období až šesti měsíců, nejvýše na celkovou dobu 30 měsíců, jestliže nedojde ke zvýšení finanční částky určené pro dané opatření.

V případě vleklých krizí a konfliktů může Komise přijmout druhé mimořádné opatření pomoci trvající až 18 měsíců.

V řádně odůvodněných případech, a pokud má kontinuita činnosti Unie podle tohoto odstavce zásadní význam a nemůže být zajištěna jinými prostředky, mohou být přijata další opatření.

Pozměňovací návrh 203

Návrh nařízení

Čl. 20 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Financování z prostředků Unie může pokrývat podpůrné výdaje na provádění nástroje a na dosažení jeho cílů, včetně administrativní podpory spojené s přípravnými, návaznými, monitorovacími, kontrolními, auditními a hodnoticími činnostmi nezbytnými pro provádění, jakož i výdaje v ústředí a v delegacích Unie na administrativní podporu potřebnou pro

(Netýká se českého znění.)

program a k řízení operací financovaných v rámci tohoto nařízení, včetně informačních a komunikačních činností a systémů informačních technologií na úrovni organizace.

Pozměňovací návrh 204

Návrh nařízení Čl. 21 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Akční plány a opatření se přijímají prostřednictvím *prováděcích aktů přijatých přezkumným postupem podle čl. 35 odst. 2.*

Pozměňovací návrh

1. Akční plány a opatření se přijímají prostřednictvím *rozhodnutí Komise v souladu s finančním nařízením.*

Pozměňovací návrh 205

Návrh nařízení Čl. 21 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. *Postup uvedený v odstavci 1 se nevyžaduje v případě:*
- a) akčních plánů, jednotlivých opatření a podpůrných opatření, u nichž financování z prostředků Unie nepřekračuje 10 milionů EUR;*
 - b) zvláštních opatření, jakož i akčních plánů a opatření přijatých za účelem provedení akcí rychlé odezvy, u nichž financování z prostředků Unie nepřekračuje 20 milionů EUR;*
 - c) technických změn, pokud tyto změny nemají podstatný vliv na cíle dotčeného akčního plánu nebo opatření, jako jsou:*
 - (i) změna způsobu provádění;*

Pozměňovací návrh

vypouští se

(ii) *přerozdělení prostředků mezi různé akce obsažené v akčním plánu;*

(iii) *zvýšení či snížení rozpočtu akčních plánů a opatření nejvýše o 20 % původního rozpočtu, přičemž jejich rozpočet nepřekročí 10 milionů EUR.*

V případě víceletých akčních plánů a opatření se finanční limity uvedené v odst. 2 písm. a), b) a c) bodě iii) uplatňují každoročně.

Akční plány a opatření přijaté podle tohoto odstavce, s výjimkou mimořádných opatření pomoci a technických změn, se sdělují Evropskému parlamentu a členským státům prostřednictvím příslušného výboru uvedeného v článku 35 ve lhůtě jednoho měsíce od jejich přijetí.

Pozměňovací návrh 206

Návrh nařízení

Čl. 21 – odst. 3 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

*Před přijetím nebo prodloužením mimořádných opatření pomoci nepřesahujících 20 milionů EUR informuje Komise Radu o jejich povaze a cílech a předpokládaných finančních částkách. Komise informuje Radu dříve, než přistoupí k zásadním změnám mimořádných opatření pomoci, která již byla přijata. V zájmu soudržnosti vnější činnosti Unie zohlední Komise přístup přijatý Radou v rámci příslušné politiky, a to při plánování a následném **provádění** těchto opatření.*

Pozměňovací návrh

V zájmu soudržnosti vnější činnosti Unie zohlední Komise přístup přijatý Radou **a Evropským parlamentem** v rámci příslušné politiky, a to při plánování a následném **uplatňování** těchto opatření.

Pozměňovací návrh 207

Návrh nařízení

Čl. 21 – odst. 3 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Komise **včas řádně** informuje Evropský parlament o plánování **a provádění mimořádných** opatření **pomoci** podle tohoto článku, mimo jiné o plánovaných finančních částkách, a rovněž informuje Evropský parlament o zásadních změnách nebo prodlouženích této pomoci.

Pozměňovací návrh

Komise **bezodkladně** informuje Evropský parlament o plánování opatření podle tohoto článku, mimo jiné o plánovaných finančních částkách, a rovněž informuje Evropský parlament o zásadních změnách nebo prodlouženích této pomoci. **Co nejdříve po přijetí opatření či po jeho podstatné změně a v každém případě do jednoho měsíce Komise informuje Evropský parlament a Radu a předloží jim přehled o povaze opatření, jeho trvání, rozpočtu a souvislostech a o důvodech pro jeho přijetí a rovněž o doplňkovosti dalších opatření k probíhající a plánované pomoci Unie. U mimořádných opatření pomoci Komise rovněž uvede, zda, v jakém rozsahu a jak bude zajišťovat kontinuitu politiky prováděné prostřednictvím mimořádné pomoci prostřednictvím střednědobé a dlouhodobé pomoci podle tohoto nařízení.**

Pozměňovací návrh 208

Návrh nařízení

Čl. 21 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3a. Před přijetím akčních plánů a opatření, které nevycházejí z programových dokumentů podle čl. 19 odst. 2, vyjma případů uvedených v čl. 19 odst. 3 a 4, přijme Komise v souladu s článkem 34 akt v přenesené pravomoci za účelem doplnění tohoto nařízení stanovením specifických cílů, které mají být dosaženy, očekávaných výsledků, použitých nástrojů, hlavních činností a orientačního přidělu finančních prostředků těchto akčních plánů a

Pozměňovací návrh 209

Návrh nařízení

Čl. 21 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. V případě náležitě opodstatněných závažných a naléhavých důvodů, jako jsou krize, včetně přírodních nebo člověkem způsobených katastrof, bezprostředního ohrožení demokracie, právního státu, lidských práv nebo základních svobod, může Komise přijmout akční plány a opatření nebo změny existujících akčních plánů a opatření jako okamžitě použitelné prováděcí akty v souladu s postupem uvedeným v čl. 35 odst. 4.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 210

Návrh nařízení

Čl. 21 – odst. 5 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Na úrovni akce se v souladu s platnými legislativními akty Unie, včetně směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/92/EU⁸² a směrnice Rady 85/337/EHS⁸³, provede náležité prověření z hlediska životního prostředí, včetně dopadů na změnu klimatu a biologickou rozmanitost, které u akcí citlivých z hlediska životního prostředí, zejména v případě významné nové infrastruktury, tam, kde je to vyžadováno, zahrnuje posouzení vlivu na životní prostředí.

Pozměňovací návrh

Na úrovni akce se v souladu s platnými legislativními akty Unie, včetně směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/92/EU⁸² a směrnice Rady 85/337/EHS⁸³, provede náležité prověření z hlediska ***lidských práv, ze sociálního hlediska a z hlediska*** životního prostředí, včetně dopadů na změnu klimatu a biologickou rozmanitost, které u akcí citlivých z hlediska životního prostředí, zejména v případě významné nové infrastruktury, tam, kde je to vyžadováno, zahrnuje posouzení vlivu na životní

prostředí.

⁸² Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/92/EU ze dne 13. prosince 2011 o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí (kodifikované znění) (Úř. věst. L 26, 28.1.2012, s. 1).

⁸³ Směrnice Rady ze dne 27. června 1985 o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí (Úř. věst. L 175, 5.7.1985, s. 0040–0048).

⁸² Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/92/EU ze dne 13. prosince 2011 o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí (kodifikované znění) (Úř. věst. L 26, 28.1.2012, s. 1).

⁸³ Směrnice Rady ze dne 27. června 1985 o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí (Úř. věst. L 175, 5.7.1985, s. 0040–0048).

Pozměňovací návrh 211

Návrh nařízení

Čl. 21 – odst. 5 – pododstavec 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Dodatečně budou provedena předběžná posouzení dopadů na lidská práva, problematiku genderu a na sociální sféru a pracovní sféru spolu s analýzou konfliktů a posouzením rizik.

Pozměňovací návrh 212

Návrh nařízení

Čl. 21 – odst. 5 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Tam, kde je to vhodné, se při **provádění** odvětvových programů použije strategické posuzování vlivů na životní prostředí. Zajistí se zapojení zainteresovaných stran do **posuzování vlivů na životní prostředí** a přístup veřejnosti k **výsledkům tohoto posuzování**.

Pozměňovací návrh

Tam, kde je to vhodné, se při **plnění** odvětvových programů použije strategické posuzování **vlivů na lidská práva, sociálních vlivů a** vlivů na životní prostředí. Zajistí se zapojení zainteresovaných stran do **tohoto posuzování** a přístup veřejnosti k **jeho výsledkům**.

Pozměňovací návrh 213

Návrh nařízení Článek 21 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 21a

Programy pomoci Evropského parlamentu

Komise vede s Evropským parlamentem dialog a přihlíží k jeho názorům v oblastech, v nichž Evropský parlament realizuje své vlastní programy pomoci (např. v oblasti budování kapacit či pozorování voleb).

Pozměňovací návrh 214

Návrh nařízení Čl. 22 – odst. 7 – písm. c

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

c) příspěvků na nezbytné náklady na zřízení a spravování partnerství veřejného a soukromého sektoru;

c) příspěvků na nezbytné náklady na zřízení a spravování partnerství veřejného a soukromého sektoru, **včetně podpory široké účasti zřízením nezávislého orgánu organizace občanské společnosti jakožto třetí strany, který by posuzoval a monitoroval nastavení partnerství veřejného a soukromého sektoru.**

Pozměňovací návrh 215

Návrh nařízení Čl. 23 – název

Pozměňovací návrh 216

Návrh nařízení Čl. 23 – odst. 2

2. Při stanovování způsobů financování, druhu příspěvku, způsobů udělování a správních ustanovení pro správu grantů zohlední Komise v rámci spolupráce se zúčastněnými stranami partnerských zemí jejich zvláštní rysy, včetně potřeb a příslušného kontextu, s cílem oslovit co nejširší škálu těchto zúčastněných stran a reagovat na jejich potřeby. V souladu s finančním nařízením jsou podporovány zvláštní způsoby, jako jsou dohody o partnerství, schválení finanční podpory pro třetí strany, přímé udělování nebo výzvy k podávání návrhů s omezenou způsobilostí či jednorázové částky, jednotkové náklady a paušální financování a také financování nesouvisející s náklady, jak je uvedeno v čl. 125 odst. 1 finančního nařízení.

2. Při stanovování způsobů financování, druhu příspěvku, způsobů udělování a správních ustanovení pro správu grantů zohlední Komise v rámci spolupráce se zúčastněnými stranami partnerských zemí jejich zvláštní rysy, včetně potřeb a příslušného kontextu, s cílem oslovit co nejširší škálu těchto zúčastněných stran a reagovat na jejich potřeby. ***Toto posouzení přihlíží k podmínkám pro smysluplnou účast a zapojení všech zúčastněných stran, zejména místních organizací občanské společnosti. V souladu s finančním nařízením jsou podporovány zvláštní způsoby, jako jsou dohody o partnerství, schválení finanční podpory pro třetí strany, přímé udělování nebo výzvy k podávání návrhů s omezenou způsobilostí či jednorázové částky, jednotkové náklady a paušální financování a také financování nesouvisející s náklady, jak je uvedeno v čl. 125 odst. 1 finančního nařízení. Tyto různé způsoby zajistí transparentnost, sledovatelnost a inovace. Musí být podporována spolupráce mezi místními a mezinárodními nevládními organizacemi s cílem posílit kapacity místní občanské společnosti, aby se dosáhlo její plné účasti na rozvojových programech.***

Pozměňovací návrh 217

Návrh nařízení

Čl. 23 – odst. 3 – pododstavec 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

- a) grantů nízké hodnoty pro obránce lidských práv k financování naléhavých činností zaměřených na ochranu, případně bez potřeby spolufinancování;

Pozměňovací návrh

- a) grantů nízké hodnoty pro obránce lidských práv ***a mechanismů ochrany ohrožených obhájců lidských práv*** k financování naléhavých činností zaměřených na ochranu, případně bez potřeby spolufinancování, ***stejně jako pro mediátory a aktéry občanské společnosti účastnící se dialogu týkajícího se krizí a ozbrojených konfliktů, usmíření a budování míru;***

Pozměňovací návrh 218

Návrh nařízení

Čl. 23 – odst. 3 – pododstavec 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

- b) grantů, případně bez potřeby spolufinancování, na financování akcí v nejobtížnějších podmínkách, pokud by zveřejnění výzvy k podávání návrhů bylo nevhodné, včetně situací, které se vyznačují značným deficitem základních svobod, ve kterých je nejvíce ohrožena bezpečnost lidí, nebo ve kterých organizace na ochranu lidských práv a obránci lidských práv působí v nejsložitějších podmínkách. Hodnota těchto grantů nepřesáhne 1 000 000 EUR a doba jejich trvání je až 18 měsíců, přičemž může být prodloužena o dalších 12 měsíců v případě objektivních a nečekaných překážek při jejich ***provádění***;

Pozměňovací návrh

- b) grantů, případně bez potřeby spolufinancování, na financování akcí v nejobtížnějších podmínkách, pokud by zveřejnění výzvy k podávání návrhů bylo nevhodné, včetně situací, které se vyznačují značným deficitem základních svobod, ***ohrožením demokratických institucí, eskalací krize, ozbrojenými konflikty***, ve kterých je nejvíce ohrožena bezpečnost lidí, nebo ve kterých organizace na ochranu lidských práv a obránci lidských práv, ***mediátoři a další aktéři občanské společnosti účastnící se dialogu týkajícího se krizí a ozbrojených konfliktů, usmíření a budování míru*** působí v nejsložitějších podmínkách. Hodnota těchto grantů nepřesáhne 1 000 000 EUR a doba jejich trvání je až 18 měsíců, přičemž může být prodloužena o dalších 12 měsíců v případě objektivních

a nečekaných překážek při jejich
uplatňování;

Pozměňovací návrh 219

Návrh nařízení

Čl. 23 – odst. 3 – pododstavec 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) grantů pro Úřad vysokého komisaře OSN pro lidská práva a také pro Globální kampus, Evropské meziuniverzitní centrum pro lidská práva a demokratizaci, jež nabízí evropský magisterský studijní program v oblasti lidských práv a demokratizace, a jeho síť partnerských univerzit umožňujících získání postgraduálního vzdělání v oblasti lidských práv, včetně stipendií pro studenty **a** obránce lidských práv ze třetích zemí.

Pozměňovací návrh

c) grantů pro Úřad vysokého komisaře OSN pro lidská práva a také pro Globální kampus, Evropské meziuniverzitní centrum pro lidská práva a demokratizaci, jež nabízí evropský magisterský studijní program v oblasti lidských práv a demokratizace, a jeho síť partnerských univerzit umožňujících získání postgraduálního vzdělání v oblasti lidských práv, včetně stipendií pro studenty, **výzkumné pracovníky, vyučující a** obránce lidských práv ze třetích zemí.

Pozměňovací návrh 220

Návrh nařízení

Čl. 23 – odst. 3 – pododstavec 1 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ca) malých projektů, jak jsou popsány v článku 23a (nový).

Pozměňovací návrh 221

Návrh nařízení

Čl. 23 – odst. 3 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Rozpočtová podpora uvedená v odst. 1 písm. c), mimo jiné prostřednictvím smluv

Pozměňovací návrh

Rozpočtová podpora uvedená v odst. 1 písm. c), mimo jiné prostřednictvím smluv

o provádění odvětvových reforem, je založena na odpovědnosti země, vzájemné odpovědnosti a sdílené oddanosti všeobecně platným hodnotám, demokracii, lidským právům a právnímu státu, a jejím cílem je posílit partnerství mezi Unií a partnerskými zeměmi. Zahrnuje posílený politický dialog, rozvoj kapacit a zlepšenou správu, **které doplňují** úsilí partnerů **shromáždit** více prostředků a **lépe** je vynakládat **za účelem podpory udržitelného a inkluzivního hospodářského růstu**, tvorbu pracovních míst a vymýcení chudoby.

o provádění odvětvových reforem, je založena na odpovědnosti země, vzájemné odpovědnosti a sdílené oddanosti všeobecně platným hodnotám, demokracii, lidským právům, **rovnosti žen a mužů, sociálnímu začleňování, lidskému rozvoji** a právnímu státu, a jejím cílem je posílit partnerství mezi Unií a partnerskými zeměmi. Zahrnuje posílený politický dialog, rozvoj kapacit a zlepšenou správu **doplňující** úsilí partnerů **o shromáždění** více prostředků a **o to, aby je lépe vynakládali s cílem podpořit udržitelný a inkluzivní společensko-ekonomický rozvoj s přínosem pro všechny a tvorbu důstojných pracovních míst, a to se zvláštním důrazem na mladé lidi, omezování nerovností a vymýcení chudoby, přičemž je nutné patřičně zohledňovat místní hospodářství a environmentální a sociální práva.**

Pozměňovací návrh 222

Návrh nařízení

Čl. 23 – odst. 3 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

Jakékoli rozhodnutí o poskytnutí rozpočtové podpory musí vycházet z politik rozpočtové podpory dohodnutých Unií, souboru jasných kritérií způsobilosti a důkladného posouzení rizik a přínosů.

Pozměňovací návrh

Jakékoli rozhodnutí o poskytnutí rozpočtové podpory musí vycházet z politik rozpočtové podpory dohodnutých Unií, souboru jasných kritérií způsobilosti a důkladného posouzení rizik a přínosů. **Jedním z hlavních určujících faktorů pro takové rozhodnutí je posouzení závazků, výsledků a pokroku partnerských zemí, pokud jde o demokracii, lidská práva a právní stát.**

Pozměňovací návrh 223

Návrh nařízení

Čl. 23 – odst. 4 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Při poskytování rozpočtové podpory v souladu s článkem 236 finančního nařízení Komise jasně stanoví a monitoruje kritéria pro podmíněnost rozpočtové podpory, včetně pokroku v reformách a transparentnosti, a podporuje rozvoj parlamentní kontroly, vnitrostátních kapacit pro provádění auditu *a* zvýšenou transparentnost a přístup veřejnosti k informacím.

Pozměňovací návrh

Při poskytování rozpočtové podpory v souladu s článkem 236 finančního nařízení Komise jasně stanoví a monitoruje kritéria pro podmíněnost rozpočtové podpory, včetně pokroku v reformách a transparentnosti, a podporuje rozvoj parlamentní kontroly, vnitrostátních kapacit pro provádění auditu, ***účast organizací občanské společnosti na monitorování***, zvýšenou transparentnost a přístup veřejnosti k informacím *a rozvoj důkladných systémů zadávání veřejných zakázek, které podporují místní hospodářský rozvoj a místní podniky.*

Pozměňovací návrh 224

Návrh nařízení

Čl. 23 – odst. 7

Znění navržené Komisí

7. Pro účely ***provádění*** a podávání zpráv mohou být tyto finanční nástroje seskupeny do tzv. facilit.

Pozměňovací návrh

7. Pro účely ***uplatňování*** a podávání zpráv mohou být tyto finanční nástroje seskupeny do tzv. facilit.

Pozměňovací návrh 225

Návrh nařízení

Čl. 23 – odst. 7 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

7a. Komise a ESVČ nezahájí ani neobnoví operace se subjekty registrovanými nebo usazenými v jurisdikcích, jež jsou v rámci příslušné politiky Unie označeny jakožto nespolupracující nebo jsou podle čl. 9 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu

a Rady (EU) 2015/849 považovány za vysoce rizikové třetí země či se reálně neřídí unijními nebo mezinárodně dohodnutými daňovými standardy týkajícími se transparentnosti a výměny informací.

Pozměňovací návrh 226

Návrh nařízení Článek 23 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 23a

Fondy pro malé projekty

- 1. Financování může být podle tohoto nařízení poskytnuto fondům pro malé projekty za účelem výběru a realizace projektů s omezeným finančním objemem.*
- 2. Příjemcem financí z fondu pro malé projekty jsou organizace občanské společnosti.*
- 3. Koneční příjemci v rámci fondu pro malé projekty jsou podporováni na základě tohoto nařízení prostřednictvím příjemce a provádějí malé projekty v rámci tohoto fondu pro malé projekty („malý projekt“).*
- 4. Pokud veřejný příspěvek na malý projekt nepřesáhne 50 000 EUR, bude mít podobu jednotkových nákladů či jednorázových částek nebo bude zahrnovat paušální sazby.*

Pozměňovací návrh 227

Návrh nařízení Čl. 24 – odst. 1 – písm. f

Znění navržené Komisí

f) členské země Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj v případě smluv **prováděných** v některé z nejméně rozvinutých zemí nebo silně zadlužených chudých zemí, jak jsou uvedeny v seznamu příjemců oficiální rozvojové pomoci.

Pozměňovací návrh

f) členské země Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj v případě smluv **uplatňovaných** v některé z nejméně rozvinutých zemí nebo silně zadlužených chudých zemí, jak jsou uvedeny v seznamu příjemců oficiální rozvojové pomoci.

Pozměňovací návrh 228

Návrh nařízení
Čl. 24 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. U akcí, které spolufinancuje subjekt nebo které jsou **prováděny** v rámci přímého řízení nebo v rámci nepřímého řízení společně se subjekty uvedenými v čl. 62 odst. 1 písm. c) bodech ii) až viii) finančního nařízení, se použijí rovněž pravidla určující způsobilost daných subjektů.

Pozměňovací návrh

5. U akcí, které spolufinancuje subjekt nebo které jsou **uplatňovány** v rámci přímého řízení nebo v rámci nepřímého řízení společně se subjekty uvedenými v čl. 62 odst. 1 písm. c) bodech ii) až viii) finančního nařízení, se použijí rovněž pravidla určující způsobilost daných subjektů.

Pozměňovací návrh 229

Návrh nařízení
Čl. 24 – odst. 9

Znění navržené Komisí

9. Pravidla způsobilosti podle tohoto článku mohou být omezena s ohledem na státní příslušnost, zeměpisnou polohu nebo povahu žadatelů, jestliže taková omezení vyžaduje zvláštní povaha a cíle akce a jsou-li nezbytná pro její účinné **provádění**.

Pozměňovací návrh

9. Pravidla způsobilosti podle tohoto článku mohou být omezena s ohledem na státní příslušnost, zeměpisnou polohu nebo povahu žadatelů, jestliže taková omezení vyžaduje zvláštní povaha a cíle akce a jsou-li nezbytná pro její účinné **uplatňování. Omezení s ohledem na státní příslušnost se nevztahují na mezinárodní**

organizace.

Pozměňovací návrh 230

Návrh nařízení

Čl. 24 – odst. 11

Znění navržené Komisí

11. V zájmu podpory místních kapacit, trhů a nákupů jsou upřednostňováni místní a regionální dodavatelé v případě, že finanční nařízení umožňuje zadání zakázky na základě jediné nabídky. Ve všech ostatních případech musí být účast místních a regionálních dodavatelů podporována v souladu s příslušnými ustanoveními uvedeného nařízení.

Pozměňovací návrh

11. V zájmu podpory místních kapacit, trhů a nákupů jsou upřednostňováni místní a regionální dodavatelé v případě, že finanční nařízení umožňuje zadání zakázky na základě jediné nabídky, **přičemž je třeba věnovat pozornost jejich výsledkům v oblasti udržitelnosti životního prostředí a spravedlivého obchodu.** Ve všech ostatních případech musí být účast místních a regionálních dodavatelů podporována v souladu s příslušnými ustanoveními uvedeného nařízení. **Ve všech případech se použijí kritéria udržitelnosti a náležité péče.**

Pozměňovací návrh 231

Návrh nařízení

Čl. 24 – odst. 12 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

12a. Nástroj pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci nepodporuje akce, které v souladu s prověřením z hlediska životního prostředí uvedeným v článku 21 poškozují životní prostředí nebo klima. Příděly finančních prostředků musí být plně v souladu s Pařížskou dohodou a celkově musí evropské financování věnované na vnější činnost přispívat k dlouhodobým cílům této dohody; Nástroj nepodporuje zejména:

a) akce neslučitelné s vnitrostátně stanovenými příspěvky přijímajících zemí

podle Pařížské dohody;

b) investice do počáteční, střední a koncové fáze využívání fosilních paliv.

Pozměňovací návrh 232

Návrh nařízení

Čl. 25 – odst. 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Komise **informuje Evropský parlament a Radu** o přenesených prostředcích **na závazky** v souladu s čl. 12 odst. 6 finančního nařízení.

Pozměňovací návrh

Komise **předloží Evropskému parlamentu a Radě informace** o **automaticky** přenesených prostředcích, **včetně příslušných částek**, v souladu s čl. 12 odst. 6 finančního nařízení.

Pozměňovací návrh 233

Návrh nařízení

Čl. 26 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Z finančního krytí uvedeného v čl. 6 odst. 2 písm. a) **se financuje Evropský fond pro udržitelný rozvoj plus (EFSD+) a záruka pro vnější činnost.**

Pozměňovací návrh

Evropský fond pro udržitelný rozvoj plus (EFSD+) a záruka pro vnější činnost se financují z finančního krytí **pro zeměpisné programy** uvedeného v čl. 6 odst. 2 písm. a), **příčemž je nutné zajistit, aby toto financování nebylo k tíži dalších akcí podporovaných prostřednictvím zeměpisných programů.**

Pozměňovací návrh 234

Návrh nařízení

Čl. 26 – odst. 1 – pododstavec 2

V souladu s příslušnými orientačními programovými dokumenty je účelem EFSD+ jakožto integrovaného finančního balíčku, který zabezpečuje finanční kapacitu *podle způsobů provádění stanovených* v čl. 23 odst. 1 *písm. a), e), f) a g), podpora investic a zlepšení přístupu k financování*, aby se posílil udržitelný a inkluzivní hospodářský a sociální rozvoj a *prosazovala socioekonomická* odolnost v partnerských zemích se zvláštním zaměřením na vymýcení chudoby, udržitelný a inkluzivní růst, vytváření důstojných pracovních míst, hospodářské příležitosti, dovednosti a podnikání, socioekonomická odvětví, *mikropodniky a malé a střední podniky*, jakož i *řešení* konkrétních socioekonomických základních příčin nelegální migrace. Zvláštní pozornost je věnována zemím, které byly označeny jako nestabilní země nebo země zasažené konfliktem, nejméně rozvinuté země a silně zadlužené chudé země.

V souladu s příslušnými orientačními programovými dokumenty je účelem EFSD+ jakožto integrovaného finančního balíčku, který zabezpečuje finanční kapacitu *ve formě grantů, záruk a dalších finančních nástrojů uvedených* v čl. 23 odst. 1, *je podporovat investice a zlepšit přístup k financování a současně maximalizovat doplňkovost, přinášet inovativní produkty a shromažďovat finanční prostředky ze soukromého sektoru*, aby se posílil udržitelný a inkluzivní hospodářský, *environmentální* a sociální rozvoj, *industrializace a stabilní investiční prostředí s cílem prosazovat socioekonomickou a environmentální* odolnost v partnerských zemích se zvláštním zaměřením na vymýcení chudoby, udržitelný a inkluzivní růst, *přizpůsobení se změně klimatu a její zmírňování, ochranu životního prostředí a environmentálního řízení*, vytváření důstojných pracovních míst *v souladu s příslušnými normami MOP, zejména ve prospěch zranitelných skupin, včetně žen a mladých lidí*, hospodářské příležitosti, dovednosti a podnikání, socioekonomická odvětví, *a to se zaměřením na sociální podniky a družstva s ohledem na jejich potenciál omezit chudobu a nerovnosti, posilovat lidská práva a zajišťovat živobytí za podpory mikropodniků a malých a středních podniků*, jakož i *řešením* konkrétních socioekonomických základních příčin nelegální migrace *a násilného vysídlování a také přispíváním k udržitelnému opětovnému začleňování migrantů navrátilivších se do svých zemí původu. 45 % finančních prostředků musí být vyhrazeno na investice přispívající k naplňování cílů v oblasti klimatu, environmentálního řízení a ochrany životního prostředí, biologické rozmanitosti a boje proti desertifikaci, z nichž bude 30 % celkového finančního krytí přiděleno na zmírňování změny*

klímatu a přizpůsobení se této změně.

Zvláštní pozornost a dodatečná podpora budování institucionální kapacity, správa ekonomických záležitostí a odborná pomoc je věnována zemím, které byly označeny jako nestabilní země nebo země zasažené konfliktem, nejméně rozvinuté země a silně zadlužené chudé země. Záruka pro vnější činnost se použije navíc k investicím vlád do základních veřejných služeb, což spadá i nadále mezi jejich povinnosti.

Pozměňovací návrh 235

Návrh nařízení

Čl. 26 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. V rámci záruky pro vnější činnost může Unie ručit za operace podepsané mezi 1. lednem 2021 do 31. prosincem 2027 až do výše 60 000 000 000 EUR.

Pozměňovací návrh

3. V rámci záruky pro vnější činnost může Unie ručit za operace podepsané mezi 1. lednem 2021 do 31. prosincem 2027 až do výše 60 000 000 000 EUR. ***Tento strop bude přezkoumán v rámci zprávy o hodnocení v polovině období podle článku 32.***

Pozměňovací návrh 236

Návrh nařízení

Čl. 26 – odst. 4 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

4. Míra tvorby rezerv se pohybuje v rozmezí od 9 % do 50 % v závislosti na typu operací.

Pozměňovací návrh

4. Míra tvorby rezerv se pohybuje v rozmezí od 9 % do 50 % v závislosti na typu operací. ***Nejvýše 10 miliard EUR se poskytne z rozpočtu Unie prostřednictvím zvláštní rozpočtové položky v rámci ročního rozpočtového procesu nebo prostřednictvím převodu rozpočtových prostředků. Komisi je svěřena pravomoc***

přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 34 s cílem tuto maximální částku v případě potřeby změnit.

Pozměňovací návrh 237

Návrh nařízení

Čl. 26 – odst. 4 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

Míry tvorby rezerv se přezkoumávají každé **tři** roky *od data* použitelnosti tohoto nařízení stanoveného v článku 40. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 34 za účelem změny těchto měr.

Pozměňovací návrh

Míry tvorby rezerv se přezkoumávají každé **dva** roky *počínaje datem* použitelnosti tohoto nařízení stanoveného v článku 40. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 34 za účelem změny těchto měr **a úpravy dotčených finančních částek.**

Pozměňovací návrh 238

Návrh nařízení

Čl. 26 – odst. 6

Znění navržené Komisí

6. EFSD+ a záruka pro vnější činnost může podpořit finanční a investiční operace v partnerských zemích v zeměpisných oblastech uvedených v čl. 4 odst. 2. Tvorba rezerv na záruku pro vnější činnost je financována z rozpočtu příslušných zeměpisných programů stanovených v čl. 6 odst. 2 písm. a) a tyto rezervy se převedou do společného rezervního fondu. Z EFSD+ a záruky pro vnější činnost mohou být rovněž podporovány operace v zemích, které jsou příjemci podpory, uvedených v příloze I nařízení o NPP III. Prostředky pro tyto operace podle EFSD+ a pro tvorbu rezerv na záruku pro vnější činnost jsou

Pozměňovací návrh

6. EFSD+ a záruka pro vnější činnost může podpořit finanční a investiční operace v partnerských zemích v zeměpisných oblastech uvedených v čl. 4 odst. 2. Tvorba rezerv na záruku pro vnější činnost je financována z rozpočtu příslušných zeměpisných programů stanovených v čl. 6 odst. 2 písm. a) a tyto rezervy se převedou do společného rezervního fondu. ***Zeměpisné rozložení operací EFSD+ rovněž odráží v nejvyšší možné míře i relativní váhu přidělu finančních prostředků pro jednotlivé regiony, jak je uvedeno v čl. 6 odst. 2 písm. a).*** Z EFSD+ a záruky pro vnější činnost mohou být rovněž podporovány

poskytovány z nařízení o NPP. Tvorba rezerv na záruku pro vnější činnost na úvěry pro třetí země uvedená v čl. 10 odst. 2 nařízení o EINS je financována z nařízení o evropském nástroji pro jadernou bezpečnost.

operace v zemích, které jsou příjemci podpory, uvedených v příloze I nařízení o NPP III. Prostředky pro tyto operace podle EFSD+ a pro tvorbu rezerv na záruku pro vnější činnost jsou poskytovány z nařízení o NPP. Tvorba rezerv na záruku pro vnější činnost na úvěry pro třetí země uvedená v čl. 10 odst. 2 nařízení o EINS je financována z nařízení o evropském nástroji pro jadernou bezpečnost.

Pozměňovací návrh 239

Návrh nařízení Článek 26 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 26a

Cíle EFSD+

1. Operace EFSD+ způsobilé pro podporu prostřednictvím záruky pro vnější činnost přispívají k těmto prioritním oblastem:

- a) poskytování finančních prostředků a podpory na rozvoj podnikání v rámci soukromého, družstevního a sociálního sektoru s cílem přispět k udržitelnému rozvoji v hospodářském, sociálním a ekologickém rozměru se zvláštním důrazem na vymýcení chudoby a případně k realizaci evropské politiky sousedství a cílů stanovených v článku 3 nařízení EU.../... [nařízení o NPP III];**
- b) odstraňování překážek soukromých investic, zejména zajištěním právní jistoty investic;**
- c) uvolnění finančních prostředků soukromého sektoru se zvláštním zaměřením na mikropodniky a malé a střední podniky;**
- d) posílení sociálně-ekonomických odvětví a oblastí, související veřejné a soukromé infrastruktury a udržitelného**

propojení a udržitelné výroby s cílem podpořit inkluzivní a udržitelný sociálně-ekonomický rozvoj, který respektuje lidská práva a životní prostředí;

e) přispívání k opatřením v oblasti změn klimatu, ochrany životního prostředí a environmentálního řízení;

f) přispívání k řešení specifických základních příčin migrace, včetně nelegální migrace a nuceného vysídlení, a přispívání k bezpečné, řádné a legální migraci a mobilitě, a to prostřednictvím udržitelného rozvoje.

Pozměňovací návrh 240

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Finanční a investiční operace způsobilé pro podporu prostřednictvím záruky pro vnější činnost musí být v souladu s politikami Unie, jakož i se strategiemi a politikami partnerských zemí. Podporují zejména cíle, obecné zásady a rámec politiky tohoto nařízení a příslušné orientační programové dokumenty s náležitým zohledněním prioritních oblastí stanovených v příloze V.

Pozměňovací návrh

1. Finanční a investiční operace způsobilé pro podporu prostřednictvím záruky pro vnější činnost musí být v souladu s politikami Unie, **zejména s její rozvojovou politikou a evropskou politikou sousedství**, jakož i se strategiemi a politikami partnerských zemí, **a nabízet řešení selhání místních trhů nebo neoptimálních investičních operací, aniž by docházelo k nekalé hospodářské soutěži s místními hospodářskými subjekty**. Podporují zejména cíle, obecné zásady a rámec politiky tohoto nařízení a příslušné orientační programové dokumenty s náležitým zohledněním prioritních oblastí stanovených **v článku 26a a podrobněji popsaných** v příloze V.

Pozměňovací návrh 241

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Poskytnutí záruky vnější činnosti je podmíněno uzavřením příslušných dohod o záruce EFSD mezi Komisí jménem Unie a způsobilou protistranou.

Pozměňovací návrh 242

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí

2. Záruka pro vnější činnost podporuje finanční a investiční operace, které jsou v souladu s podmínkami stanovenými v čl. 209 odst. 2 písm. a) až c) finančního nařízení a které:

Pozměňovací návrh

2. Záruka pro vnější činnost podporuje finanční a investiční operace, které **řeší selhání trhu či neoptimální investiční situace. Operace** jsou **rovněž** v souladu s podmínkami stanovenými v čl. 209 odst. 2 písm. a) až d) finančního nařízení a které:

Pozměňovací návrh 243

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 2 – písm. -a a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

-aa) poskytují finanční a rozvojovou adicionalitu;

Pozměňovací návrh 244

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 2 – písm. -a b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

-ab) se podrobují veřejně dostupnému předběžnému participativnímu hodnocení

v oblasti lidských práv, vlivu na sociální a pracovní oblast a na životní prostředí, přičemž je nutné identifikovat a řešit rizika v těchto oblastech a náležitě zohledňovat zásadu svobodného a předchozího informovaného souhlasu dotčených společenství v oblasti investic souvisejících s půdou;

Pozměňovací návrh 245

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) jsou technicky proveditelné a jsou udržitelné z environmentálního a **sociálního** hlediska;

Pozměňovací návrh

c) jsou technicky proveditelné a jsou udržitelné z environmentálního a **sociálně-ekonomického** hlediska;

Pozměňovací návrh 246

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 2 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ca) se zaměřují na sektory a problémy, kde dochází k jednoznačným selháním trhu či institucionálním selháním, které brání financování ze soukromého sektoru;

Pozměňovací návrh 247

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 2 – písm. c b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

cb) jsou strukturovány způsobem, který přispívá k urychlení rozvoje trhu a k mobilizaci zdrojů soukromého sektoru v oblasti investičních mezer;

Pozměňovací návrh 248

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 2 – písm. c c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

cc) se zaměřují na projekty s vyššími riziky, než jaká jsou soukromí věřitelé ochotni přijímat pouze na komerčním základě;

Pozměňovací návrh 249

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 2 – písm. c d (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

cd) nenarušují trhy v partnerských zemích a regionech;

Pozměňovací návrh 250

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 2 – písm. c e (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ce) pokud možno maximalizují mobilizaci kapitálu místního soukromého sektoru;

Pozměňovací návrh 251

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 2 – písm. c f (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

cf) řídí se jednak zásadami účinnosti rozvoje stanovenými v Pusanském partnerství pro účinnou rozvojovou spolupráci a znovu potvrzenými v roce 2016 v Nairobi, včetně vlastní odpovědnosti, sladění, důrazu na výsledky, transparentnosti a vzájemné odpovědnosti, a jednak cílem uvolňování pomoci;

Pozměňovací návrh 252

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 2 – písm. c g (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

cg) jsou navrženy tak, aby s přihlédnutím ke specifickým rysům rozvoje soukromého sektoru splňovaly kritéria oficiální rozvojové pomoci stanovená výborem OECD-DAC, s výjimkou operací v průmyslových zemích, které pro tuto pomoc nejsou způsobilé;

Pozměňovací návrh 253

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 2 – písm. c h (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ch) jsou prováděny v plném souladu s mezinárodním právem v oblasti lidských práv, mezinárodně sjednanými pokyny, zásadami a úmluvami, mimo jiné i se zásadami odpovědného investování, zásadami OSN v oblasti podnikání a lidských práv, pokyny OECD pro nadnárodní společnosti, zásadami Organizace OSN pro výživu a zemědělství (FAO) týkajícími se odpovědného investování v rámci zemědělských a potravinových systémů a úmluvami a zásadami Mezinárodní organizace práce, Úmluvou OSN o odstranění všech forem diskriminace žen, Maastrichtskými principy týkajícími se extraterritoriálních závazků států v oblasti hospodářských, sociálních a kulturních práv a dobrovolnými pokyny FAO pro odpovědnou správu půdy, lesů a rybolovu v kontextu vnitrostátního zajišťování potravin;

Pozměňovací návrh 254

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 4

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4. S podmínkou souhlasu Komise v souladu s článkem 28 tohoto nařízení jsou způsobilými protistranami pro účely záruky pro vnější činnost protistrany uvedené v čl. 208 odst. 4 finančního nařízení, včetně protistran ze třetích zemí přispívajících na záruku pro vnější činnost. Kromě toho a odchylně od čl. 62 odst. 2

4. S podmínkou souhlasu Komise v souladu s článkem 28 tohoto nařízení **a stanoviska strategické rady** jsou způsobilými protistranami pro účely záruky pro vnější činnost protistrany uvedené v čl. 208 odst. 4 finančního nařízení, včetně protistran ze třetích zemí přispívajících na záruku pro vnější činnost.

písm. c) finančního nařízení jsou pro účely záruky pro vnější činnost způsobilé soukromoprávní subjekty členského státu nebo třetí země, které přispěly na tuto záruku v souladu s článkem 28 a které poskytují přiměřenou jistotu o finanční kapacitě.

Kromě toho a odchýlně od čl. 62 odst. 2 písm. c) finančního nařízení jsou pro účely záruky pro vnější činnost způsobilé soukromoprávní subjekty členského státu nebo třetí země, které přispěly na tuto záruku v souladu s článkem 28 a které poskytují přiměřenou jistotu o finanční kapacitě.

Pozměňovací návrh 255

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4a. Skupina Evropské investiční banky mimo jiné vykonává tyto činnosti:

a) společně s ostatními evropskými finančními institucemi se podílí na řízení rizik EFSD+ s ohledem na nutnost zamezit možnému střetu zájmů;

b) výlučně provádí část investičního okna týkající se půjček státům, na niž je určena částka nejméně 1 000 000 000 EUR z finančního krytí zeměpisných programů v souladu s postupy stanovenými v kapitolách 1 a 3 této hlavy;

c) je způsobilou protistranou u prováděcích činností v rámci jiných investičních oken.

Pozměňovací návrh 256

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 5 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Způsobilé protistrany musí vyhovět pravidlům a podmínkám stanoveným v čl.

Způsobilé protistrany musí vyhovět pravidlům a podmínkám stanoveným v čl.

62 odst. 2 písm. c) finančního nařízení. V případě soukromoprávních subjektů členského státu nebo třetí země, které přispívaly na záruku pro vnější činnost v souladu s článkem 28 tohoto nařízení, se dává přednost těm, které poskytnou informace o environmentálních a **sociálních** kritériích, jakož i o kritériích týkajících se správy a řízení společností.

62 odst. 2 písm. c) finančního nařízení. V případě soukromoprávních subjektů členského státu nebo třetí země, které přispívaly na záruku pro vnější činnost v souladu s článkem 28 tohoto nařízení, se dává přednost těm, které poskytnou informace o environmentálních, **sociálních** a **daňových** kritériích, jakož i o kritériích týkajících se správy a řízení společností.

Pozměňovací návrh 257

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 5 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

Komise zajistí spravedlivé zacházení se všemi způsobilými protistranami a také to, aby v žádném období **provádění** fondu EFSD+ nedocházelo ke střetu zájmů. Aby byla zajištěna doplňkovost, může si Komise od způsobilých protistran vyžádat veškeré důležité informace o jejich operacích probíhajících mimo EFSD+.

Pozměňovací návrh

Komise zajistí spravedlivé zacházení se všemi způsobilými protistranami, **rovný přístup k financování** a také to, aby v žádném období **uplatňování** fondu EFSD+ nedocházelo ke střetu zájmů. Aby byla zajištěna doplňkovost, může si Komise od způsobilých protistran vyžádat veškeré důležité informace o jejich operacích probíhajících mimo EFSD+.

Pozměňovací návrh 258

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

5a. Evropský parlament nebo Rada mohou vyzvat způsobilé protistrany, organizace občanské společnosti a místní komunity k tomu, aby se zúčastnily výměny názorů na finanční a investiční operace podle tohoto nařízení.

Pozměňovací návrh 259

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 6 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

*da) zásady spravedlivých a otevřených
zadávacích řízení.*

Pozměňovací návrh 260

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 7

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

7. Komise vytvoří investiční okna pro regiony, konkrétní partnerské země nebo pro oboje, pro konkrétní odvětví nebo pro konkrétní projekty, konkrétní kategorie konečných příjemců nebo pro oboje, jež mají být financována tímto nařízením a pokryta zárukou pro vnější činnost až do stanovené výše. Komise informuje Evropský parlament a Radu o tom, nakolik jsou investiční okna v souladu s tímto článkem, a o jejich podrobných finančních prioritách. Veškeré žádosti o finanční podporu v rámci investičních oken se podávají Komisi.

vypouští se

Volba investičních oken musí být řádně odůvodněna analýzou selhání trhu nebo nepříznivých investičních situací. Tuto analýzu provede Komise ve spolupráci s potenciálně způsobilými protistranami a zúčastněnými stranami.

Způsobilé protistrany mohou poskytnout nástroje uvedené v odstavci 3 v rámci investičního okna nebo individuálního projektu spravovaného způsobilou protistranou. Nástroje mohou být poskytnuty ve prospěch partnerských zemí, včetně nestabilních zemí nebo zemí zasažených konfliktem nebo zemí, jež čelí problémům při rekonstrukci a obnově

po skončení konfliktu, ve prospěch orgánů těchto partnerských zemí, včetně jejich veřejných národních i soukromých místních bank a finančních institucí, jakož i ve prospěch subjektů soukromého sektoru těchto partnerských zemí.

Pozměňovací návrh 261

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 8

Znění navržené Komisí

8. Komise porovná operace podporované prostřednictvím záruky pro vnější činnost s kritérii způsobilosti uvedenými v odstavci 2 a 3 a ***bude se přitom pokud možno opírat o stávající systémy pro měření výsledků, které mají způsobilé protistrany zavedeny.*** Komise každoročně zveřejňuje výsledky svého hodnocení každého investičního okna.

Pozměňovací návrh

8. Komise porovná operace podporované prostřednictvím záruky pro vnější činnost s kritérii způsobilosti uvedenými v odstavci 2 a 3. ***Komise vytvoří srovnávací tabulku ukazatelů pro vedení výběru projektů. Provádějící partneři tuto tabulku vyplní u všech operací v rámci EFSD+. Komise vyhodnotí všechny operace podporované zárukou podle kritérii způsobilosti uvedených v článku 27 a použije srovnávací tabulku k provedení nezávislé kontroly kvality v oblasti náležité péče a posouzení vypracovaného provádějícími partnery na úrovni projektu. V případě potřeby Komise požádá o objasnění a změnu prováděcích partnerů.*** Komise každoročně zveřejňuje ***srovnávací tabulku pro všechny projekty po schválení použití záruky Komisí a provádějícími partnery a výsledky všech záručních nástrojů a jednotlivých projektů v rámci svého*** hodnocení každého investičního okna.

Pozměňovací návrh 262

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 9

9. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 34, pokud jde o doplnění nebo změnu prioritních oblastí uvedených v příloze V a *správu EFSD+ v příloze VI*.

9. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 34, pokud jde o doplnění nebo změnu prioritních oblastí ***a investičních oken*** uvedených v příloze V. ***Při doplňování či úpravě investičních oken pro konkrétní regiony, partnerské země či obojí, specifické sektory či projekty, zvláštní kategorie konečných příjemců nebo pro oboje, jež mají být financována na základě tohoto nařízení a pokryta zárukou pro vnější činnost až do stanovené výše, Komise patřičně zohlední poradenství poskytované ze strany strategické rady a vede konzultace s provozními radami.***

Komise informuje Evropský parlament a Radu o tom, nakolik jsou investiční okna v souladu s požadavky stanovenými v článku 26a a s tímto článkem, a o jejich podrobných finančních prioritách. Veškeré žádosti o finanční podporu v rámci investičních oken se podávají Komisi.

Volba investičních oken musí být řádně odůvodněna analýzou selhání trhu nebo neoptimálních investičních situací. Tuto analýzu provede Komise ve spolupráci s potenciálně způsobilými protistranami a zúčastněnými stranami.

Způsobilé protistrany mohou poskytnout nástroje uvedené v odstavci 3 v rámci investičního okna nebo individuálního projektu spravovaného způsobilou protistranou. Nástroje mohou být poskytnuty ve prospěch partnerských zemí, včetně nestabilních zemí nebo zemí zasažených konfliktem nebo zemí, jež čelí problémům při rekonstrukci a obnově po skončení konfliktu, ve prospěch orgánů těchto partnerských zemí, mimo jiné i jejich veřejných národních i soukromých místních bank a finančních institucí, jakož i ve prospěch subjektů soukromého sektoru těchto partnerských

zemí. V nestabilních zemích nebo zemích zasažených konfliktem a v odůvodněných případech také v dalších zemích lze podpořit investice veřejného sektoru, které mají příslušné účinky na rozvoj soukromého sektoru.

Pozměňovací návrh 263

Návrh nařízení Článek 27 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 27a

Řízení a struktura EFSD+

- 1. EFSD+ je tvořen regionálními investičními platformami zřizovanými na základě pracovních metod, postupů a struktur stávajících unijních nástrojů vnějšího kombinovaného financování, které mohou spojovat své operace kombinování zdrojů s operacemi v rámci záruky pro vnější činnost podle EFSD+.*
- 2. Komise je odpovědná za celkové řízení EFSD+ a záruku pro vnější činnost. Kromě toho Komise neusiluje o provádění obecných bankovních operací. Komise pravidelně informuje Evropský parlament, aby byla zajištěna co nejvyšší úroveň transparentnosti a finanční odpovědnosti.*
- 3. Při řízení EFSD+ poskytuje Komisi poradenství strategická rada, s výjimkou operací zahrnujících politiku rozšíření Unie a financovaných na základě [nařízení o NPP III], kdy Komisi poskytuje poradenství strategická rada investičního rámce pro západní Balkán. Komise při provozním řízení záruky pro vnější činnost rovněž úzce spolupracuje se všemi způsobilými partnerskými stranami. Za tímto účelem se zřídí technická pracovní skupina složená z odborníků z Komise a způsobilých partnerských stran*

s cílem posuzovat rizika a související tvorbu cen.

4. Strategická rada poskytuje poradenství Komisi ohledně strategického směřování a priorit pro investice se zárukou pro vnější činnost podle EFSD+ a přispívá k jejich sladění s hlavními zásadami a cíli vnější činnosti Unie, s unijní rozvojovou politikou, evropskou politikou sousedství, jakož i s cíli vymezenými v článku 3 a účelem EFSD+ stanoveným v článku 26. Strategická rada také podporuje Komisi při stanovování celkových investičních cílů, pokud jde o využívání záruky pro vnější činnost na podporu operací EFSD+, a sleduje zeměpisně i tematicky vhodné a rozmanité pokrytí investičních oken, přičemž věnuje zvláštní pozornost zemím, které byly označeny za nestabilní či zasažené konfliktem, nejméně rozvinuté země a silně zadlužené chudé země.

5. Strategická rada také podporuje celkovou koordinaci, doplňkovost a soudržnost mezi regionálními investičními platformami, mezi třemi pilíři evropského investičního plánu, mezi evropským investičním plánem a ostatními snahami Unie v oblasti migrace a provádění Agendy 2030, jakož i ve vztahu k dalším programům stanoveným v tomto nařízení, dalším nástrojům financování Unie a svěřenským fondům.

6. Strategická rada sestává ze zástupců Komise a vysokého představitele, všech členských států a Evropské investiční banky. Evropský parlament má status pozorovatele. Příspěvatelům, způsobilým protistranám, partnerským zemím, relevantním regionálním organizacím a dalším zúčastněným stranám může být případně udělen status pozorovatele. Strategická rada musí být před začleněním jakéhokoli nového pozorovatele konzultována. Strategické radě společně předsedá Komise a vysoký představitel.

7. Strategická rada se schází alespoň dvakrát ročně a přijímá stanoviska, pokud

možno na základě konsenzu. Další zasedání mohou být uspořádána předsedajícím kdykoliv nebo na žádost jedné třetiny členů. Není-li možné dosáhnout konsenzu, použijí se hlasovací práva dohodnutá během prvního zasedání strategické rady a stanovená v jejím jednacím řádu. Tato hlasovací práva zohlední zdroj financování. Jednací řád stanoví rámec týkající se úlohy pozorovatelů. Zápisy ze zasedání a programy zasedání strategické rady se po jejich přijetí zveřejňují.

8. Komise podává strategické radě každý rok zprávu o dosaženém pokroku při uplatňování EFSD+. Strategická rada investičního rámce pro západní Balkán tyto zprávy doplní informacemi o pokroku dosaženém při uplatňování záručního nástroje pro region zemí v procesu rozšíření. Strategická rada pravidelně pořádá konzultace s příslušnými zúčastněnými stranami ohledně strategického směřování a uplatňování EFSD+.

9. Existence dvou strategických rad nemá vliv na nutnost mít k dispozici jediný jednotný rámec pro řízení rizik pro EFSD+.

10. Během období uplatňování EFSD+ strategická rada co nejdříve přijme a zveřejní pokyny, v nichž stanoví, jak má být zajištěn soulad operací EFSD+ s cíli a kritérii způsobilosti uvedenými v člancích 26a a 27.

11. Strategická rada ve svých strategických pokynech řádně zohlední příslušná usnesení Evropského parlamentu a rozhodnutí a závěry Rady.

12. Provozní rady regionálních investičních platforem jsou nápomocny Komisi na úrovni uplatňování při definování regionálních a odvětvových investičních cílů a regionálních, odvětvových a tematických investičních oken a vypracovávají stanoviska týkající se operací kombinování zdrojů a používání záruky pro vnější činnost, která

pokrývá operace EFSD+.

Pozměňovací návrh 264

Návrh nařízení

Čl. 28 – odst. 1 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

Příspěvek třetích zemí jiných než smluvních stran Dohody o Evropském hospodářském prostoru a jiných třetích stran je poskytován v hotovosti a podléhá schválení Komisí.

Pozměňovací návrh

Příspěvek třetích zemí jiných než smluvních stran Dohody o Evropském hospodářském prostoru a jiných třetích stran je poskytován v hotovosti a podléhá ***stanovisku strategické rady a*** schválení Komisí.

Pozměňovací návrh 265

Návrh nařízení

Čl. 28 – odst. 1 – pododstavec 5

Znění navržené Komisí

Na žádost členských států mohou být jejich příspěvky vyčleněny na zahájení akcí v konkrétních regionech, zemích, odvětvích nebo v rámci stávajících investičních oken.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 266

Návrh nařízení

Čl. 28 – odst. 2 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

Na pokrytí čerpání záruky lze ***bez ohledu na jeho vyčlenění*** použít jakýkoli příspěvek.

Pozměňovací návrh

Na pokrytí čerpání záruky lze použít jakýkoli příspěvek.

Pozměňovací návrh 267

Návrh nařízení

Čl. 29 – název

Znění navržené Komisí

Provádění dohod o záruce pro vnější činnost

Pozměňovací návrh

Uplatňování dohod o záruce pro vnější činnost

Pozměňovací návrh 268

Návrh nařízení

Čl. 29 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Komise jménem Unie uzavře dohody o záruce pro vnější činnost se způsobilými protistranami vybranými v souladu s článkem 27. Dohody mohou být uzavřeny s konsorciem dvou nebo více způsobilých protistran.

Pozměňovací návrh

1. Komise jménem Unie uzavře dohody o záruce pro vnější činnost se způsobilými protistranami vybranými v souladu s článkem 27. ***Tyto dohody jsou bezpodmínečné, neodvolatelné, vynutitelné na první žádost a ve prospěch vybraných partnerských stran.*** Dohody mohou být uzavřeny s konsorciem dvou nebo více způsobilých protistran.

Pozměňovací návrh 269

Návrh nařízení

Čl. 29 – odst. 2 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Veškeré dohody o záruce pro vnější činnost se ***na vyžádání*** zpřístupní Evropskému parlamentu a Radě s přihlédnutím k ochraně důvěrných a obchodně citlivých informací.

Pozměňovací návrh

Veškeré dohody o záruce pro vnější činnost se zpřístupní Evropskému parlamentu a Radě s přihlédnutím k ochraně důvěrných a obchodně citlivých informací.

Pozměňovací návrh 270

Návrh nařízení

Čl. 29 – odst. 3 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) zmínku o cílech a účelu tohoto nařízení, posouzení potřeb a uvedení očekávaných výsledků, s přihlédnutím k podpoře sociální odpovědnosti podniků a **odpovědného** podnikání;

Pozměňovací návrh

c) zmínku o cílech a účelu tohoto nařízení, posouzení potřeb a uvedení očekávaných výsledků, s přihlédnutím k podpoře sociální odpovědnosti podniků a **nutnosti zajistit odpovědné podnikání, především i dodržování mezinárodně dohodnutých pokynů, zásad a právních nástrojů uvedených v čl. 27 odst. 2 písm. ch);**

Pozměňovací návrh 271

Návrh nařízení

Čl. 29 – odst. 3 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) protiplnění za záruku, které má odrážet míru rizika, a možnosti, aby protiplnění bylo v odůvodněných případech v zájmu poskytnutí výhodnějších podmínek částečně dotováno;

Pozměňovací návrh

d) protiplnění za záruku, které má odrážet míru rizika, a možnosti, aby protiplnění bylo v odůvodněných případech v zájmu poskytnutí výhodnějších podmínek částečně dotováno, **a to zejména v případě nestabilních zemí nebo zemí zasazených konfliktem, nejméně rozvinutých zemí a vysoce zadlužených zemí;**

Pozměňovací návrh 272

Návrh nařízení

Čl. 29 – odst. 3 – písm. g

Znění navržené Komisí

g) povinnosti monitorování, podávání zpráv a hodnocení;

Pozměňovací návrh

g) povinnosti **transparentního** monitorování, podávání zpráv a hodnocení;

Pozměňovací návrh 273

Návrh nařízení

Čl. 29 – odst. 3 – písm. h

Znění navržené Komisí

h) jasný a přístupný postup pro podávání stížností třetími stranami, které by mohly být dotčeny uplatňováním projektů podporovaných prostřednictvím záruky pro vnější činnost.

Pozměňovací návrh

(Netýká se českého znění.)

Pozměňovací návrh 274

Návrh nařízení

Čl. 29 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

5a. Komise při uzavírání dohod o záruce pro vnější činnost se způsobilými protistranami náležitě zohlední:

- a) poradenství a doporučení strategické rady a regionálních provozních rad;**
- b) cíle investičního okna;**
- c) zkušenosti a provozní a finanční schopnosti způsobilé protistrany a její schopnost řízení rizik;**
- d) výši vlastních zdrojů a spolufinancování ze strany soukromého sektoru, které je způsobilá protistrana připravena mobilizovat pro investiční**

Pozměňovací návrh 275

Návrh nařízení

Čl. 29 – odst. 7

Znění navržené Komisí

7. Způsobilé protistrany **na vyžádání** poskytnou Komisi veškeré další informace nezbytné k plnění povinností Komise v souvislosti s tímto nařízením.

Pozměňovací návrh

7. Způsobilé protistrany poskytnou Komisi veškeré další informace nezbytné k plnění povinností Komise v souvislosti s tímto nařízením, **zejména pokud jde o provádění doporučení z předběžného posouzení dopadu na lidská práva, na sociální a pracovní oblast a na životní prostředí a další kvalifikační kritéria uvedená v článku 27.**

Pozměňovací návrh 276

Návrh nařízení

Čl. 29 – odst. 8

Znění navržené Komisí

8. Komise podává zprávu o finančních nástrojích, rozpočtových zárukách, finanční pomoci v souladu s články 241 a 250 finančního nařízení. Za tímto účelem způsobilé protistrany poskytnou každý rok Komisi informace nezbytné k plnění povinností Komise v souvislosti s tímto nařízením.

Pozměňovací návrh

8. Komise podává zprávu o finančních nástrojích, rozpočtových zárukách, finanční pomoci v souladu s články 241 a 250 finančního nařízení. Za tímto účelem způsobilé protistrany poskytnou každý rok Komisi informace nezbytné k plnění povinností Komise v souvislosti s tímto nařízením. **Kromě toho předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě výroční zprávu, jak je stanoveno v čl. 31 odst. 6a.**

Pozměňovací návrh 277

Návrh nařízení

Čl. 29 – odst. 8 a (nový)

8a. Komise nebo způsobilé protistrany neprodleně informují úřad OLAF, pokud v jakékoli fázi přípravy, provádění nebo ukončování finančních a investičních operací, na něž se vztahuje toto nařízení, vyvstane důvod se domnívat, že došlo k podvodu, korupci, praní peněz nebo jinému protiprávnímu jednání, které může ohrozit finanční zájmy Unie. Komise nebo způsobilé protistrany poskytnou úřadu OLAF veškeré nezbytné informace, které mu umožní provést úplné a důkladné vyšetření těchto případů.

Pozměňovací návrh 278

**Návrh nařízení
Článek 29 a (nový)**

Článek 29a

**Mechanismus podávání stížností
a poskytování náhrad**

Vzhledem k možným stížnostem ze strany třetích stran v partnerských zemích, včetně komunit a jednotlivců, kteří jsou dotčeni projekty podporovanými prostřednictvím záruky EFSD+ a záruky pro vnější činnost, zveřejní delegace Komise a delegace Evropské unie na svých webových stránkách přímý odkaz na mechanismy podávání stížností příslušných protistran, které uzavřely dohodu s Komisí. Komise také zřídí centralizovaný unijní mechanismus pro stížnosti ve vztahu ke všem projektům podle kapitoly IV tohoto nařízení s cílem poskytnout možnost přímého přijímání stížností týkajících se řešení stížností způsobilými protistranami. Komise tyto

informace zohlední s ohledem na budoucí spolupráci s těmito protistranami.

Pozměňovací návrh 279

Návrh nařízení Článek 29 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 29b

Vyloučené činnosti a nespolupracující jurisdikce

1. Na základě záruky pro vnější činnost nelze podporovat finanční a investiční operace, které:

- a) jsou spojeny s vojenským sektorem nebo sektorem státní bezpečnosti;***
- b) podporují rozvoj jaderné energie, s výjimkou půjček poskytovaných v souladu s nařízením o evropském nástroji pro jadernou bezpečnost, a fosilních paliv a které podporují setrvání ekonomik a společností v závislosti na uhlí;***
- c) jsou spojeny s významným environmentálními externími náklady, jako např. náklady, které zahrnují zhoršování stavu chráněných území, nejdůležitějších stanovišť a míst, pro které není prováděn žádný plán udržitelného rozvoje a řízení;***
- d) vedou k porušování lidských práv v partnerských zemích, jako je upírání práv komunitám na přístup k přírodním zdrojům, např. k půdě, a jejich kontrolu, přispívají k násilnému vysídlování nebo k nucené práci nebo dětské práci.***

2. Způsobilé protistrany v rámci svých finančních a investičních operací dodržují příslušné unijní právní předpisy a přijaté mezinárodní a unijní normy, a proto nesmějí na základě tohoto nařízení podporovat žádné projekty, které přispívají k praní peněz, financování terorismu,

vyhýbání se daňovým povinnostem, daňovým podvodům nebo daňovým únikům. Kromě toho způsobilé protistrany nezahájí ani neobnoví operace se subjekty registrovanými nebo usazenými v jurisdikcích zařazených na seznamu vypracovaném v rámci příslušné politiky Unie týkající se nespolupracujících jurisdikcí nebo v jurisdikcích, které jsou podle čl. 9 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/849 považovány za vysoce rizikové třetí země či které se skutečně neřídí unijními nebo mezinárodně dohodnutými daňovými standardy týkajícími se transparentnosti a výměny informací. Způsobilé protistrany se mohou od této zásady odchýlit pouze tehdy, pokud se projekt fyzicky realizuje v jedné z těchto jurisdikcí a neexistují žádné náznaky, že příslušná operace spadá pod některou z kategorií uvedených v prvním pododstavci tohoto odstavce. Při uzavírání dohod s finančními zprostředkovateli zanesou způsobilé protistrany do příslušných dohod požadavky podle tohoto článku a budou po finančních zprostředkovatelích požadovat jejich dodržování.

3. Při svých finančních a investičních operacích uplatňují způsobilé protistrany zásady a normy stanovené unijními právními předpisy o předcházení zneužití finančního systému k praní peněz a financování terorismu, zejména nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/847 (2) a směrnicí (EU) 2015/849. Způsobilé protistrany podmíní přímé i zprostředkované financování podle tohoto nařízení zveřejněním informací o skutečném vlastnictví v souladu se směrnicí (EU) 2015/849 a zveřejní v souladu s čl. 89 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/36/EU údaje o jednotlivých zemích.

Pozměňovací návrh 280

Návrh nařízení

Čl. 31 – odst. -1 (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

-1. Dosažení cílů tohoto nařízení se posuzuje prostřednictvím odpovídajícího, transparentního a odpovědného systému monitorování, podávání zpráv a hodnocení, který zajišťuje řádné zapojení Evropského parlamentu a Rady, stejně jako posílení účasti všech partnerů Unie, včetně občanské společnosti, na uplatňování programů.

Pozměňovací návrh 281

Návrh nařízení

Čl. 31 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Ukazatele pro podávání zpráv o pokroku, jehož bylo dosaženo v rámci tohoto nařízení při plnění specifických cílů uvedených v **článku 3**, jsou stanoveny v příloze VII v souladu s ukazateli cílů udržitelného rozvoje. Jako základ pro posouzení toho, do jaké míry bylo dosaženo stanovených cílů, se použijí hodnoty ukazatelů k 1. lednu 2021.

1. Ukazatele pro podávání zpráv o pokroku, jehož bylo dosaženo v rámci tohoto nařízení při plnění specifických cílů uvedených v **čl. 3 odst. 2**, jsou stanoveny v příloze VII v souladu s ukazateli cílů udržitelného rozvoje. Jako základ pro posouzení toho, do jaké míry bylo dosaženo stanovených cílů, se použijí hodnoty ukazatelů k 1. lednu 2021.

Pozměňovací návrh 282

Návrh nařízení

Čl. 31 – odst. 2 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Komise pravidelně monitoruje své akce a

Komise pravidelně monitoruje své akce a

posuzuje pokrok v plnění očekávaných výsledků, včetně výstupů a výsledků.

posuzuje pokrok v plnění *cílů stanovených v článku 3, stejně jako* očekávaných výsledků, včetně výstupů a výsledků.

Pozměňovací návrh 283

Návrh nařízení

Čl. 31 – odst. 2 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Pokrok s ohledem na očekávané výsledky by měl být monitorován na základě jasných, transparentních a případně měřitelných ukazatelů. Používá se omezený počet ukazatelů, aby se usnadnilo včasné podávání zpráv.

Pozměňovací návrh

Pokrok s ohledem na očekávané výsledky je monitorován na základě jasných, transparentních a případně měřitelných ukazatelů stanovených v příloze VII *a v rámci pro monitorování a hodnocení přijatém podle odstavce 9, stejně jako v souladu s pravidly plnění rozpočtu Unie.* Používá se omezený počet ukazatelů, aby se usnadnilo včasné podávání zpráv, *a ukazatele jsou přinejmenším členěné podle pohlaví a věku.*

Pozměňovací návrh 284

Návrh nařízení

Čl. 31 – odst. 3 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Společné rámce pro výsledky zahrnuté do společných programových dokumentů, které splňují kritéria stanovená v čl. 12 odst. 4, poskytují základ pro společné monitorování realizace kolektivní podpory pro partnerskou zemi, které *provádí* Unie a členské státy.

Pozměňovací návrh

Společné rámce pro výsledky zahrnuté do společných programových dokumentů, které splňují kritéria stanovená v čl. 12 odst. 4, poskytují základ pro společné monitorování realizace kolektivní podpory pro partnerskou zemi, které *uplatňují* Unie a členské státy.

Pozměňovací návrh 285

Návrh nařízení

Čl. 31 – odst. 3 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Systém vykazování výkonnosti zajistí, aby údaje pro monitorování **provádění** programu a jeho výsledků byly shromažďovány účinně, efektivně a včas. Za tímto účelem se příjemcům finančních prostředků Unie uloží přiměřené požadavky na vykazování.

Pozměňovací návrh

Systém vykazování výkonnosti zajistí, aby údaje pro monitorování **uplatňování** programu a jeho výsledků byly shromažďovány účinně, efektivně a včas. Za tímto účelem se příjemcům finančních prostředků Unie uloží přiměřené požadavky na vykazování.

Pozměňovací návrh 286

Návrh nařízení

Čl. 31 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Komise posoudí pokrok dosažený při **provádění** tohoto nařízení. Počínaje rokem 2022 předkládá Komise Evropskému parlamentu a Radě výroční zprávu o plnění cílů tohoto nařízení prostřednictvím ukazatelů, jimiž se měří dosažené výsledky a účinnost nařízení. Tato zpráva se předkládá rovněž Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů.

Pozměňovací návrh

4. Komise posoudí pokrok dosažený při **uplatňování** tohoto nařízení. Počínaje rokem 2022 předkládá Komise Evropskému parlamentu a Radě výroční zprávu o plnění cílů tohoto nařízení prostřednictvím ukazatelů, **včetně ukazatelů, které jsou stanoveny v příloze VII, stejně jako ukazatelů plnění rozpočtu Unie**, jimiž se měří dosažené výsledky a účinnost nařízení. Tato zpráva se předkládá rovněž Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů.

Pozměňovací návrh 287

Návrh nařízení

Čl. 31 – odst. 5

5. Tato výroční zpráva obsahuje informace týkající se předchozího roku, pokud jde o financovaná opatření, o výsledky monitorování a hodnocení, o zapojení příslušných partnerů a **provádění** rozpočtových závazků a prostředků na platby rozčleněné podle jednotlivých zemí, regionů a odvětví spolupráce. Posoudí se v ní výsledky financování z prostředků Unie, **pokud možno** za použití konkrétních a měřitelných ukazatelů jeho úlohy při dosahování cílů tohoto nařízení. U rozvojové spolupráce posoudí zpráva, **je-li to možné a relevantní**, i dodržování zásad účinnosti rozvoje, a to i u inovativních finančních nástrojů.

5. Tato výroční zpráva obsahuje informace týkající se předchozího roku, pokud jde o financovaná opatření, o výsledky monitorování a hodnocení, o zapojení a **úroveň spolupráce** příslušných partnerů a **uplatňování** rozpočtových závazků a prostředků na platby rozčleněné podle jednotlivých zemí, regionů a odvětví spolupráce. **Zpráva musí obsahovat hodnocení pokroku při dosahování očekávaných výsledků a pokroku v oblasti začleňování průřezových témat, jak je uvedeno v čl. 8 odst. 6.** Posoudí se v ní výsledky financování z prostředků Unie za použití konkrétních a měřitelných ukazatelů jeho úlohy při dosahování cílů tohoto nařízení. U rozvojové spolupráce posoudí zpráva i dodržování zásad účinnosti rozvoje, a to i u inovativních finančních nástrojů.

Pozměňovací návrh 288

Návrh nařízení

Čl. 31 – odst. 6

6. Výroční zpráva vypracovaná v roce 2021 musí obsahovat souhrnné informace z výročních zpráv týkajících se období 2014–2020 o veškerém financování podle nařízení uvedených v čl. 40 odst. 2, včetně vnějších účelově vázaných příjmů a příspěvků do svěřenských fondů, včetně rozčlenění výdajů podle zemí, využití finančních nástrojů, závazků a plateb. Uvedená zpráva odráží hlavní získané poznatky a reakce na doporučení z externích hodnocení provedených v předchozích letech.

6. Výroční zpráva vypracovaná v roce 2021 musí obsahovat souhrnné informace z výročních zpráv týkajících se období 2014–2020 o veškerém financování podle nařízení uvedených v čl. 39 odst. 2, včetně vnějších účelově vázaných příjmů a příspěvků do svěřenských fondů, včetně rozčlenění výdajů podle zemí, využití finančních nástrojů, závazků a plateb. Uvedená zpráva odráží hlavní získané poznatky a reakce na doporučení z externích hodnocení provedených v předchozích letech. **Zahrnuje posouzení úrovně kapacity zaměstnanců v ústředí a**

na úrovni delegací Unie za účelem plnění všech cílů, na něž se vztahuje toto nařízení.

Pozměňovací návrh 289

Návrh nařízení

Čl. 31 – odst. 6 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

6a. Komise jako součást výroční zprávy podává podrobné informace o finančních a investičních operacích krytých zárukou pro vnější činnost a o fungování EFSD+, jeho řízení a účinném příspěvku k plnění jeho cílů. K této části výroční zprávy se přikládá stanovisko Účetního dvora. To mimo jiné zahrnuje:

- a) posouzení výsledků přispívajících k dosažení účelu a cílů EFSD+ podle tohoto nařízení;*
- b) posouzení stávajících finančních a investičních operací, které jsou kryté zárukou pro vnější činnost, na úrovni odvětví, země a regionu a jejich souladu s tímto nařízením, včetně rizikových opatření a jejich dopadu na finanční a ekonomickou stabilitu partnerů;*
- c) posouzení doplňkovosti a přidané hodnoty, mobilizace zdrojů soukromého sektoru, odhadovaných a skutečných výstupů a výsledků a dopadu finančních a investičních operací krytých zárukou pro vnější činnost na souhrnném základě, včetně dopadu na tvorbu důstojných pracovních míst a schopnost zajistit životní minimum, odstraňování chudoby a snižování nerovnosti; toto hodnocení zahrnuje pokud možno genderovou analýzu krytých operací na základě faktů a údajů rozčleněných podle pohlaví a analýzu typu podporovaného soukromého odvětví, včetně družstev a sociálních podniků;*

- d) posouzení dodržování požadavků týkajících se využití záruky pro vnější činnost a dosažení hodnot klíčových ukazatelů výkonnosti stanovených pro každý předložený návrh;*
- e) posouzení pákového efektu dosaženého operacemi krytými zárukou pro vnější činnost a EFSD+;*
- f) finanční částku, která byla převedena příjemcům, a posouzení finančních a investičních operací každé způsobilé protistrany na souhrnném základě;*
- g) posouzení doplňkovosti a přidané hodnoty finančních a investičních operací způsobilých protistran a souhrnného rizika spojeného s těmito operacemi;*
- h) podrobné informace o čerpání záruky pro vnější činnost, ztrátách, výnosech, zpětně získaných částkách a jakýchkoli dalších obdržených platbách a rovněž o celkové rizikové expozici;*
- i) finanční zprávy o finančních a investičních operacích způsobilých protistran, na něž se vztahuje toto nařízení, auditované nezávislým externím auditorem;*
- j) posouzení synergického působení a doplňkovosti mezi operacemi krytými zárukou pro vnější činnost a druhým a třetím pilířem EIP, a to na základě příslušných stávajících zpráv a se zvláštním ohledem na pokrok dosažený v oblasti řádné správy věcí veřejných, včetně boje proti korupci a nezákonným finančním tokům, v oblasti dodržování lidských práv a zásad právního státu a zohledňování rovnosti žen a mužů v jednotlivých oblastech politiky, a také s ohledem na podporu podnikání, místní podnikatelské prostředí a místní finanční trhy;*
- k) posouzení souladu operací v rámci záruky pro vnější činnost s mezinárodně přijatými zásadami účinnosti rozvoje;*
- l) posouzení protiplnění za záruky;*

m) posouzení provádění ustanovení týkajících se vyloučených činností a nespolupracujících jurisdikcí.

Pozměňovací návrh 290

Návrh nařízení Čl. 31 – odst. 7

Znění navržené Komisí

7. Odhad celkových ročních výdajů na **opatření v oblasti změny klimatu a biologické rozmanitosti** se provede na základě přijatých orientačních programových dokumentů. Finanční prostředky přidělené podle tohoto nařízení jsou předmětem každoročního systému sledování založeného na metodice Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj („**ukazatele** z Ria“), aniž by bylo vyloučeno použití přesnějších metodik, jsou-li dostupné; tento systém je začleněn do stávající metodiky řízení výkonnosti programů Unie, aby bylo možné vyčíslit výdaje vztahující se k opatřením v oblasti změny klimatu a **biologické rozmanitosti** na úrovni akčních plánů a opatření uvedených v článku 19 a zaznamenaných do hodnocení a výročních zpráv.

Pozměňovací návrh

7. Odhad celkových ročních výdajů na **dosahování cílů vytyčených tímto nařízením** se provede na základě přijatých orientačních programových dokumentů. Finanční prostředky přidělené podle tohoto nařízení jsou předmětem každoročního systému sledování založeného na metodice Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj, **včetně „ukazatelů z Ria“**, aniž by bylo vyloučeno použití přesnějších metodik, jsou-li dostupné; tento systém je začleněn do stávající metodiky řízení výkonnosti programů Unie, aby bylo možné vyčíslit výdaje vztahující se k opatřením v oblasti změny klimatu, **biologické rozmanitosti a životního prostředí, lidského rozvoje a sociálního začleňování, rovnosti pohlaví a oficiální rozvojové pomoci** na úrovni akčních plánů a opatření uvedených v článku 19 a zaznamenaných do hodnocení a výročních zpráv. **Komise předá tento odhad jako součást výroční zprávy Evropskému parlamentu.**

Pozměňovací návrh 291

Návrh nařízení Čl. 31 – odst. 8

Znění navržené Komisí

8. Komise zveřejní informace o rozvojové spolupráci na základě uznávaných mezinárodních norem.

Pozměňovací návrh

8. Komise zveřejní informace o rozvojové spolupráci na základě uznávaných mezinárodních norem, **včetně norem Mezinárodní organizace práce, a za použití rámce pro společný standard vytvořený Mezinárodní iniciativou na podporu transparentnosti.**

Pozměňovací návrh 292

**Návrh nařízení
Čl. 31 – odst. 9**

Znění navržené Komisí

9. Aby bylo možné zajistit účinné posouzení pokroku, jehož bylo dosaženo v rámci tohoto nařízení při plnění jeho cílů, **je Komisi svěřena pravomoc přijímat** akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 34 za účelem změny přílohy VII s cílem přezkoumat nebo doplnit ukazatele, je-li to považováno za nezbytné, a za účelem doplnění tohoto nařízení o ustanovení týkající se zavedení rámce pro monitorování a hodnocení.

Pozměňovací návrh

9. Aby bylo možné zajistit účinné posouzení pokroku, jehož bylo dosaženo v rámci tohoto nařízení při plnění jeho cílů, **Komise přijímá** akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 34 za účelem změny přílohy VII s cílem přezkoumat nebo doplnit ukazatele, je-li to považováno za nezbytné, **mimo jiné v souvislosti s přezkumem v polovině období podle článku 32, a to** za účelem doplnění tohoto nařízení o ustanovení týkající se zavedení rámce pro monitorování a hodnocení, **což může zahrnovat dodatečné ukazatele výkonnosti platné pro každý specifický cíl tohoto nařízení.**

Pozměňovací návrh 293

**Návrh nařízení
Čl. 32 – název**

Znění navržené Komisí

Hodnocení

Pozměňovací návrh

Hodnocení *a přezkum v polovině období*

Pozměňovací návrh 294

Návrh nařízení

Čl. 32 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Průběžné hodnocení tohoto nařízení se provede, jakmile je k dispozici dostatek informací o jeho provádění, avšak nejpozději do čtyř let od začátku provádění nástroje.

Pozměňovací návrh

Nejpozději do 30. června 2024 předloží Komise zprávu o hodnocení uplatňování tohoto nařízení v polovině období. Tato zpráva o hodnocení v polovině období se vztahuje na období od 1. ledna 2021 do 31. prosince 2023 a posoudí příspěvek Unie k dosažení cílů tohoto nařízení na základě ukazatelů, kterými se měří dosažené výsledky, a všechna zjištění a závěry týkající se dopadu tohoto nařízení, mimo jiné i EFSD+ a záruky pro vnější činnost.

Pozměňovací návrh 295

Návrh nařízení

Čl. 32 – odst. 1 – pododstavec 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Evropský parlament může přispět vstupem do tohoto hodnocení. Komise a ESVČ uspořádají konzultaci s hlavními zúčastněnými stranami a příjemci, včetně organizací občanské společnosti. Komise a ESVČ věnují zvláštní pozornost tomu, aby zajistily zastoupení nejvíce upozaděných subjektů.

Pozměňovací návrh 296

Návrh nařízení

Čl. 32 – odst. 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Hodnocení se případně zakládají na zásadách osvědčených postupů Výboru pro rozvojovou pomoc Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj a jejich účelem je stanovit, zda byly splněny specifické cíle, a navrhnout doporučení pro zlepšení budoucích akcí.

Pozměňovací návrh

Komise rovněž vyhodnotí dopad a účinnost svých akcí na oblast intervence a účinnost programování prostřednictvím externích hodnocení. Komise a ESVČ náležitě zohlední návrhy a stanoviska Evropského parlamentu a Rady týkající se nezávislých externích hodnocení.
Hodnocení se případně zakládají na zásadách osvědčených postupů Výboru pro rozvojovou pomoc Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj a jejich účelem je stanovit, zda byly splněny specifické cíle, a navrhnout doporučení pro zlepšení budoucích akcí. ***Průběžné hodnocení posoudí, jak Unie plnila cíle vytyčené tímto nařízením.***

Pozměňovací návrh 297

Návrh nařízení

Čl. 32 – odst. 2 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Na konci provádění nařízení, avšak nejpozději do čtyř let po skončení období uvedeného v článku 1 provede Komise závěrečné hodnocení nařízení. Toto hodnocení posoudí příspěvek Unie k dosažení cílů tohoto nařízení s přihlédnutím k ukazatelům, kterými se měří dosažené výsledky, a ke všem zjištěním a závěrům týkajícím se dopadu tohoto nařízení.

Pozměňovací návrh

Zpráva o hodnocení v polovině období se rovněž zabývá účinností, přidanou hodnotou, fungováním zjednodušené a zefektivněné struktury vnějšího financování, vnitřní a vnější soudržností a trvalým významem cílů tohoto nařízení, doplňkovostí a synergickými vazbami mezi financovanými akcemi, příspěvkem opatření k ucelené vnější činnosti Unie a popřípadě i mírou, v jaké si je veřejnost v přijímajících zemích vědoma finanční podpory ze strany Unie, a zahrnuje zjištění ze zpráv uvedených v čl. 31 odst. 4.

Pozměňovací návrh 298

Návrh nařízení

Čl. 32 – odst. 2 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Zpráva o závěrečném hodnocení se zabývá rovněž efektivností, přidanou hodnotou, rozsahem zjednodušení, vnitřní a vnější soudržností a trvajícím relevantností cílů tohoto nařízení.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 299

Návrh nařízení

Čl. 32 – odst. 2 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

Konkrétním účelem zprávy o ***závěrečném hodnocení*** je zdokonalit ***provádění*** financování z prostředků Unie. Obsahuje informace týkající se rozhodnutí o obnovení, úpravě či pozastavení druhů akcí prováděných v rámci nařízení.

Pozměňovací návrh

Konkrétním účelem zprávy o ***hodnocení v polovině období*** je zdokonalit ***způsob*** financování z prostředků Unie. Obsahuje informace týkající se rozhodnutí o obnovení, úpravě či pozastavení druhů akcí prováděných v rámci nařízení.

Pozměňovací návrh 300

Návrh nařízení

Čl. 32 – odst. 2 – pododstavec 4

Znění navržené Komisí

Zpráva o ***závěrečném*** hodnocení rovněž obsahuje souhrnné informace z příslušných výročních zpráv o veškerém financování, které se řídí tímto nařízením, včetně vnějších účelově vázaných příjmů a příspěvků do svěřenských fondů, včetně rozčlenění výdajů podle přijímajících zemí, využití finančních nástrojů, závazků

Pozměňovací návrh

Zpráva o hodnocení ***v polovině období*** rovněž obsahuje souhrnné informace z příslušných výročních zpráv o veškerém financování, které se řídí tímto nařízením, včetně vnějších účelově vázaných příjmů a příspěvků do svěřenských fondů, včetně rozčlenění výdajů podle přijímajících zemí, využití finančních nástrojů, závazků

a plateb.

a plateb, *jakož i o zeměpisných a tematických programech a akcích rychlé reakce a také finančních prostředcích uvolněných z rezerv určených pro výzvy a priority.*

Pozměňovací návrh 301

Návrh nařízení

Čl. 32 – odst. 2 – pododstavec 5

Znění navržené Komisí

Komise sdělí závěry hodnocení spolu se svými připomínkami Evropskému parlamentu, Radě a členským státům ***prostřednictvím příslušného výboru uvedeného v článku 35. Konkrétní hodnocení mohou být na žádost členských států projednána v uvedeném výboru.*** Výsledky se zohlední při sestavování programů a přidělování zdrojů.

Pozměňovací návrh

Komise sdělí závěry hodnocení spolu se svými připomínkami Evropskému parlamentu, Radě a členským státům. Výsledky se zohlední při sestavování programů a přidělování zdrojů.

Pozměňovací návrh 302

Návrh nařízení

Čl. 32 – odst. 2 – pododstavec 6

Znění navržené Komisí

Komise zapojí ***ve vhodném rozsahu*** všechny příslušné zúčastněné strany do procesu hodnocení financování z prostředků Unie podle tohoto nařízení a může tam, kde je to vhodné, usilovat o provedení společných hodnocení s členskými státy s úzkým zapojením partnerských zemí.

Pozměňovací návrh

Komise zapojí všechny příslušné zúčastněné strany ***a příjemce, včetně organizací občanské společnosti,*** do procesu hodnocení financování z prostředků Unie podle tohoto nařízení a může tam, kde je to vhodné, usilovat o provedení společných hodnocení s členskými státy s úzkým zapojením partnerských zemí.

Pozměňovací návrh 303

Návrh nařízení

Čl. 32 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a. Komise zprávu o hodnocení v polovině období uvedenou v odstavci 2 předloží Evropskému parlamentu a Radě. Ke zprávě budou případně přiloženy legislativní návrhy uvádějící nezbytné změny tohoto nařízení.

Pozměňovací návrh 304

Návrh nařízení

Čl. 32 – odst. 2 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2b. Po uplynutí lhůty pro uplatňování tohoto nařízení, avšak nejpozději do tří let po skončení období uvedeného v článku 1, provede Komise závěrečné hodnocení nařízení za týchž podmínek jako hodnocení v polovině období uvedené v odstavci 2 tohoto článku.

Pozměňovací návrh 305

Návrh nařízení

Čl. 33 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. V řádně odůvodněných případech, a pokud akce, která má být **provedena**, je celosvětové, regionální, transregionální nebo přeshraniční povahy, **může Komise v rámci příslušných víceletých orientačních programů nebo příslušných akčních**

1. V řádně odůvodněných případech, a pokud akce, která má být **uplatňována**, je celosvětové, regionální, transregionální nebo přeshraniční povahy, **je Komisi svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem**

plánů či opatření rozhodnout rozšířit způsobilost akcí i na země a území, na které se toto nařízení podle článku 4 nevztahuje, aby se zajistila soudržnost a účinnost financování z prostředků Unie nebo podpořila regionální a transregionální spolupráce.

34 za účelem doplnění tohoto nařízení přidáním zemí a území do výčtu zemí a území, na které se vztahuje toto nařízení podle článku 4, pro účely těchto akcí.

Pozměňovací návrh 306

Návrh nařízení Čl. 33 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Komise může začlenit zvláštní finanční příděl za účelem pomoci partnerským zemím a regionům při posilování jejich spolupráce se sousedními nejvzdálenějšími regiony Unie a se zámořskými zeměmi a územími, na něž se vztahuje rozhodnutí Rady rozhodnutí o ZZÚ. Toto nařízení může za tímto účelem a na základě reciprocity a proporcionality, pokud jde o výši financování z rozhodnutí o ZZÚ a/nebo nařízení o EÚS, případně přispět k akcím prováděným partnerskou zemí nebo regionem nebo jiným subjektem podle tohoto nařízení, zemí, územím nebo jiným subjektem podle rozhodnutí o ZZÚ, nebo nejvzdálenějším regionem Unie v rámci společných operačních programů či opatření stanovených a prováděných podle nařízení o EÚS.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 307

Návrh nařízení Článek 33 a (nový)

Článek 33a

Spolupráce partnerských zemí a regionů se sousedními nejvzdálenějšími regiony Unie a se zámořskými zeměmi a územími

1. Komise může začlenit zvláštní finanční přiděl za účelem poskytnutí pomoci partnerským zemím a regionům při upevňování jejich spolupráce se sousedními nejvzdálenějšími regiony Unie a se zámořskými zeměmi a územími, na něž se vztahuje rozhodnutí Rady o zámořských zemích a územích. Toto nařízení může za tímto účelem na základě reciprocity a proporcionality, pokud jde o výši financování z rozhodnutí o zámořských zemích a územích nebo nařízení o EÚS, případně přispět k akcím uskutečňovaným partnerskou zemí nebo regionem nebo jiným subjektem podle tohoto nařízení, zemí, územím nebo jiným subjektem podle rozhodnutí o zámořských zemích a územích nebo nejvzdálenějším regionem Unie v rámci společných operačních programů či na programy v rámci meziregionální spolupráce nebo na opatření stanovená a uplatňovaná podle nařízení o EÚS.

2. Míra spolufinancování prostředků Unie nepřesáhne 90 % způsobilých výdajů programu nebo opatření. Pokud jde o technickou pomoc, činí míra spolufinancování 100 %.

Pozměňovací návrh 308

**Návrh nařízení
Čl. 34 – odst. 2**

2. Právní moc přijímat akty v přenesené

2. Právní moc přijímat akty v přenesené

pravomoci uvedená v čl. 4 odst. 6, čl. 26 odst. 3, čl. 27 odst. 9 **a** čl. 31 odst. 9 je svěřena Komisi na dobu platnosti tohoto nařízení.

pravomoci uvedená v čl. 4 odst. 6, **čl. 8 odst. 7a, čl. 8 odst. 8b, čl. 14 odst. 1, článek 15a, čl. 17 odst. 4, čl. 21 odst. 3a, čl. 26 odst. 4, čl. 27 odst. 9, čl. 31 odst. 9 a čl. 33 odst. 1** je svěřena Komisi na dobu platnosti tohoto nařízení. **Komise přijme tyto akty v přenesené pravomoci co nejdříve. Akty v přenesené pravomoci uvedené v čl. 8 odst. 7a, čl. 8 odst. 8b, čl. 17 odst. 4 a čl. 31 odst. 9 se však přijmou do ... [6 měsíců ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost].**

Pozměňovací návrh 309

Návrh nařízení Čl. 34 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v čl. 4 odst. 6, čl. 26 odst. 3, čl. 27 odst. 9 **a** čl. 31 odst. 9 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm **blíže určené**. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.

Pozměňovací návrh

3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v čl. 4 odst. 6, **čl. 8 odst. 7a, čl. 8 odst. 8b, čl. 14 odst. 1, článek 15a, čl. 17 odst. 4, čl. 21 odst. 3a, čl. 26 odst. 4, čl. 27 odst. 9, čl. 31 odst. 9 a čl. 33 odst. 1** kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci, **které je** v něm **uvedeno**. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.

Pozměňovací návrh 310

Návrh nařízení Čl. 34 – odst. 6

Znění navržené Komisí

6. Akt v přenesené pravomoci přijatý

Pozměňovací návrh

6. Akt v přenesené pravomoci přijatý

podle čl. 4 odst. 6, čl. 26 odst. 3, čl. 27 odst. 9 a čl. 31 odst. 9 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

podle čl. 4 odst. 6, čl. 8 odst. 7a, čl. 8 odst. 8b, čl. 14 odst. 1, článek 15a, čl. 17 odst. 4, čl. 21 odst. 3a, čl. 26 odst. 4, čl. 27 odst. 9, čl. 31 odst. 9 a čl. 33 odst. 1 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

Pozměňovací návrh 311

Návrh nařízení Článek 34 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 34a

Postup pro naléhavé případy

- 1. Pokud to ze závažných a naléhavých důvodů vyžadují okolnosti přírodních nebo člověkem způsobených katastrof či bezprostředního ohrožení demokracie, právního státu, lidských práv nebo základních svobod, je Komisi svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci, přičemž se uplatní postup stanovený v odstavcích 2 a 3 tohoto článku.**
- 2. Akty v přenesené pravomoci přijaté podle tohoto článku vstupují v platnost bezodkladně a jsou použitelné, pokud proti nim není vyslovena námitka v souladu s odstavcem 3. V oznámení o aktu v přenesené pravomoci Evropskému parlamentu a Radě se uvedou důvody použití postupu pro naléhavé případy.**
- 3. Evropský parlament nebo Rada mohou proti aktu v přenesené pravomoci vyslovit námitky postupem uvedeným**

v č. 34 odst. 6. V takovém případě zruší Komise tento akt neprodleně poté, co ji Evropský parlament nebo Rada oznámí rozhodnutí o vyslovení námitek.

Pozměňovací návrh 312

Návrh nařízení Článek 34 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 34b

Demokratická kontrola

1. Za účelem rozšíření dialogu mezi orgány Unie, zejména mezi Evropským parlamentem, Komisí a ESVČ, a za účelem zajištění větší transparentnosti a odpovědnosti, stejně jako účelnosti při přijímání aktů a opatření ze strany Komise, může Evropský parlament vyzvat Komisi a ESVČ, aby předstoupily před Parlament za účelem projednání strategických směrů a pokynů pro plánování programů podle tohoto nařízení. Tento dialog přispívá také k celkové provázanosti všech nástrojů financování vnější činnosti v souladu s článkem 5. Může proběhnout před přijetím aktů v přenesené pravomoci a před přijetím návrhu ročního rozpočtu Komisí. Tento dialog může na žádost Evropského parlamentu nebo Evropské komise probíhat v souvislosti s významným politickým vývojem i účelově.

2. Komise a ESVČ předloží Evropskému parlamentu veškeré příslušné dokumenty v tomto ohledu nejméně jeden měsíc před zahájením dialogu. Pro dialog týkající se ročního rozpočtu poskytne Komise a ESVČ konsolidované informace o všech akčních plánech a opatřeních přijatých nebo plánovaných v souladu s článkem 21,

informace o spolupráci rozlišené podle jednotlivých zemí, regionů a tematických oblastí a o využívání akcí rychlé reakce, rezervy pro nově se objevující výzvy a priority a záruky pro vnější činnost.

3. Komise a ESVČ zohlední v nejvyšší míře postoj vyjádřený Evropským parlamentem. V případě, že Komise nebo ESVČ nezohlední postoje Evropského parlamentu, poskytne řádné odůvodnění.

4. Za informování Evropského parlamentu o stavu uplatňování tohoto nařízení, zejména o probíhajících opatřeních, akcích a výsledcích odpovídá Komise a ESVČ, a to zejména prostřednictvím řídicí skupiny uvedené v článku 38.

Pozměňovací návrh 313

Návrh nařízení Článek 35

Znění navržené Komisí

Článek 35

Výbor

1. Komisi je nápomocen Výbor pro sousedství a rozvojem a mezinárodní spolupráci. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.

2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.

3. Má-li být o stanovisku výboru rozhodnuto písemným postupem, ukončuje se tento postup bez výsledku, pokud o tom ve lhůtě pro vydání stanoviska rozhodne předseda výboru nebo pokud o to požádá prostá většina členů výboru.

4. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 8 nařízení (EU) č. 182/2011 ve spojení s článkem 5

Pozměňovací návrh

vypouští se

uvedeného nařízení.

5. Přijaté rozhodnutí zůstává v platnosti po dobu trvání přijatého nebo pozměněného dokumentu, akčního programu nebo opatření.

6. Jednání výboru se u otázek týkajících se Evropské investiční banky účastní její pozorovatel.

Pozměňovací návrh 314

Návrh nařízení

Čl. 36 – název

Znění navržené Komisí

Informace, komunikace a **publicita**

Pozměňovací návrh

Transparentnost, komunikace
a **zveřejňování informací**

Pozměňovací návrh 315

Návrh nařízení

Čl. 36 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Příjemci finančních prostředků Unie uvádějí původ a zajišťují viditelnost těchto prostředků, zejména při propagaci akcí a jejich výsledků tím, že poskytují ucelené, účinné a přiměřené informace různým cílovým skupinám včetně médií a veřejnosti.

Pozměňovací návrh

1. Příjemci finančních prostředků Unie uvádějí původ a zajišťují viditelnost těchto prostředků, zejména při propagaci akcí a jejich výsledků tím, že poskytují ucelené, účinné a přiměřené informace různým cílovým skupinám včetně médií a veřejnosti. ***Za plnění této povinnosti příjemci odpovídá Komise.***

Pozměňovací návrh 316

Návrh nařízení

Čl. 36 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Komise **provádí** k tomuto nařízení a jeho opatřením a výsledkům informační a komunikační kampaně. Finanční zdroje vyčleněné na toto nařízení rovněž přispívají ke sdělování politických priorit Unie na úrovni organizace, **souvisejí-li** s cíli uvedenými v článku 3.

Pozměňovací návrh

2. Komise **uplatňuje** k tomuto nařízení a jeho opatřením a výsledkům informační a komunikační kampaně. Finanční zdroje vyčleněné na toto nařízení rovněž přispívají ke sdělování politických priorit Unie na úrovni organizace, **mají-li přímou souvislosti** s cíli uvedenými v článku 3.

Pozměňovací návrh 317

Návrh nařízení

Čl. 36 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a. Komise přijme opatření k zintenzivnění strategické komunikace a veřejné diplomacie pro účely informování o hodnotách Unie a přínosu Unie.

Pozměňovací návrh 318

Návrh nařízení

Čl. 36 – odst. 2 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2b. Komise zřídí jediný komplexní veřejný centrální elektronický registr všech akcí financovaných v rámci tohoto nařízení, včetně kritérií používaných ke stanovení potřeb partnerů při přidělování zdrojů, a zajistí jeho pravidelnou aktualizaci s výjimkou akcí, u nichž existují obavy z důvodů bezpečnosti nebo místních politicky citlivých záležitostí ve smyslu článku 37.

Pozměňovací návrh 319

Návrh nařízení

Čl. 36 – odst. 2 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2c. Rejstřík obsahuje také informace o veškerých finančních a investičních operacích, a to na individuální i projektové úrovni, a základní body všech dohod o záruce EFSD+, včetně informací o právní identitě způsobilých protistran, očekávaných přínosech z hlediska rozvoje a postupech při podávání stížností, a to s přihlédnutím k ochraně důvěrných a citlivých obchodních informací.

Pozměňovací návrh 320

Návrh nařízení

Čl. 36 – odst. 2 d (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2d. Protistrany, které mají v souladu se svou politikou transparentnosti a s pravidly Unie pro ochranu údajů a přístup k dokumentům a informacím nárok na záruku EFSD+, proaktivně a systematicky zveřejňují na svých internetových stránkách informace o všech svých finančních a investičních operacích, na něž se vztahuje záruka pro vnější činnost, týkající se zejména toho, jakým způsobem přispívají tyto operace k dosažení cílů a požadavků tohoto nařízení. Tyto informace jsou rozčleněny podle jednotlivých projektů. Při zveřejňování těchto informací se vždy přihlíží k ochraně důvěrných a citlivých obchodních informací. V rámci všech informací o finančních a investičních

operacích, na něž se vztahuje záruka pro vnější činnost, zveřejňují způsobilé protistrany v souladu s tímto nařízením rovněž údaje o podpoře Unie.

Pozměňovací návrh 321

Návrh nařízení Článek 38

Znění navržené Komisí

Článek 38

Doložka o ESVČ

Toto nařízení se použije v souladu s rozhodnutím 2010/427/EU.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 322

Návrh nařízení Článek 38 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 38a

Správa

Za řízení, koordinaci a správu tohoto nástroje v rámci daného cyklu řízení odpovídá horizontální řídicí skupina složená ze všech příslušných oddělení Komise a ESVČ, které předsedá místopředseda Komise / vysoký představitel nebo představitel tohoto úřadu, s cílem zajistit ucelenost, účinnost, transparentnost a odpovědnost veškerého vnějšího financování EU. Celkovou politickou koordinaci vnější činnosti Unie zajišťuje místopředseda Komise / vysoký představitel. V případě všech akcí, včetně akcí rychlé odezvy a mimořádných opatření pomoci, a také v průběhu celého

plánování programů a plánování a uplatňování nástrojů musí vysoký představitel a ESVČ spolupracovat s příslušnými členy a útvary Komise, jak byly stanoveny na základě povahy a cílů předpokládaných akcí, přičemž vycházejí z jejich odborných znalostí. Veškeré návrhy rozhodnutí se vypracovávají v souladu s postupy Komise a předkládají Komisi k přijetí.

Evropský parlament je plně zapojen do fáze navrhování, plánování, monitorování a hodnocení těchto nástrojů a zaručuje tak politickou a demokratickou kontrolu a odpovědnost za financování Unie v oblasti vnější činnosti.

Pozměňovací návrh 323

Návrh nařízení Čl. 40 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Použije se *od* 1. ledna 2021.

Pozměňovací návrh

Použije se *ode dne* 1. ledna 2021 *do 31. prosince 2027*.

Pozměňovací návrh 324

Návrh nařízení Příloha I – odst. 17

Znění navržené Komisí

Podpora Unie v rámci této oblasti se může rovněž používat k tomu, aby se Ruské federaci umožnila účast v programech přeshraniční spolupráce a jiných příslušných programech pro více zemí.

Pozměňovací návrh

Podpora Unie v rámci této oblasti se může rovněž používat k tomu, aby se Ruské federaci umožnila účast v programech přeshraniční spolupráce a jiných příslušných programech pro více zemí, *včetně spolupráce v oblasti vzdělávání, zejména výměny studentů.*

Pozměňovací návrh 325

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

- a) **posílení** demokracie a demokratických procesů, správy věcí veřejných a dohledu, včetně transparentních **a** důvěryhodných volebních procesů;

Pozměňovací návrh

- a) **upevnění** demokracie a **inkluzivních** demokratických procesů, správy věcí veřejných a dohledu, včetně **nezávislého soudnictví, zásad právního státu a** transparentních, **mírumilovných a** důvěryhodných volebních procesů;

Pozměňovací návrh 326

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

- b) **posílení** a ochrana lidských práv **a základních svobod**;

Pozměňovací návrh

- b) **větší prosazování a podpora lidských práv, jak jsou uvedeny ve Všeobecné deklaraci lidských práv, a uplatňování souvisejících mezinárodních nástrojů, podpora a ochrana obránců lidských práv, přispívání k uplatňování globálních a regionálních paktů a rámců, rozšiřování schopnosti občanské společnosti k jejich provádění a monitorování a příprava základů pro vypracování právního rámce na ochranu osob vysídlených z důvodu změny klimatu**;

Pozměňovací návrh 327

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) podpora boje proti diskriminaci ve všech jejích formách **a** zásady rovnosti, zejména rovnosti žen a mužů a práv příslušníků menšin;

Pozměňovací návrh

c) podpora boje proti diskriminaci ve všech jejích formách, zásady rovnosti, zejména rovnosti žen a mužů, a práv **a posílení postavení žen a dívek a práv dětí, mladých lidí, osob se zdravotním postižením a příslušníků menšin, osob LGBTI a domorodého obyvatelstva;**

Pozměňovací návrh 328

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) podpora prosperující občanské společnosti a její úlohy v reformních procesech a demokratických transformacích a prosazování příznivého prostředí pro zapojení občanské společnosti a občanů do politického rozhodování;

Pozměňovací návrh

d) podpora prosperující občanské společnosti a **posílení** její úlohy **při politických změnách**, v reformních procesech a demokratických transformacích a prosazování příznivého prostředí pro zapojení občanské společnosti a občanů do politického **života a kontroly** rozhodování;

Pozměňovací návrh 329

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 1 – písm. f

Znění navržené Komisí

f) budování odolnosti států, společností, komunit a jednotlivců **vůči politickým, hospodářským, environmentálním, demografickým a společenským tlakům a** otřesům **a tlakům** a otřesům v souvislosti s **potravinami;**

Pozměňovací návrh

f) budování odolnosti států, společností, komunit a jednotlivců, **aby byli schopni odolávat** environmentálním **a hospodářským** otřesům, **přírodním a člověkem způsobeným katastrofám a konfliktům, zdravotním krizím** a otřesům **v oblasti zajišťování potravin, přizpůsobit**

se jim a rychle se z nich zotavit;

Pozměňovací návrh 330

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 1 – písm. g

Znění navržené Komisí

g) posílení rozvoje demokratických veřejných institucí na celostátní a nižší úrovni, včetně nezávislého, efektivního, účinného a odpovědného soudního systému, podpora právního státu a přístup ke spravedlnosti pro všechny;

Pozměňovací návrh

g) posílení rozvoje demokratických veřejných institucí na **mezinárodní**, celostátní a nižší úrovni, včetně nezávislého, efektivního, účinného a odpovědného soudního systému, podpora právního státu, **mezinárodní spravedlnost, odpovědnost** a přístup ke spravedlnosti pro všechny;

Pozměňovací návrh 331

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 1 – písm. h

Znění navržené Komisí

h) podpora reformních procesů veřejné správy, mimo jiné prostřednictvím využívání elektronické veřejné správy zaměřené na občany, posílení právních rámců a institucionálního uspořádání, národních statistických systémů, kapacit, řádného řízení veřejných financí a přispívání k boji proti korupci;

Pozměňovací návrh

h) podpora reformních procesů veřejné správy, mimo jiné prostřednictvím využívání elektronické veřejné správy zaměřené na občany, posílení právních rámců a institucionálního uspořádání, národních statistických systémů, kapacit, řádného řízení veřejných financí a přispívání k boji proti korupci, **vyhýbání se daňové povinnosti, daňovým únikům a agresivnímu daňovému plánování**;

Pozměňovací návrh 332

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 1 – písm. j

Znění navržené Komisí

j) zvýšení transparentnosti a odpovědnosti veřejných institucí, posílení zadávání veřejných zakázek a správy veřejných financí, rozvoj elektronické veřejné správy a zlepšení poskytování služeb;

Pozměňovací návrh

j) zvýšení transparentnosti a odpovědnosti veřejných institucí, posílení zadávání veřejných zakázek, **včetně podpory rozvoje kritérií a cílů udržitelnosti (environmentálních, sociálních a ekonomických)** a správy veřejných financí, rozvoj elektronické veřejné správy a zlepšení poskytování služeb;

Pozměňovací návrh 333

Návrh nařízení

Příloha II – part A – bod 1 – písm. k a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ka) podpora parlamentní demokracie

Pozměňovací návrh 334

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) vymýcení chudoby ve všech jejích aspektech, řešení diskriminace a nerovností a cíl nikoho neopomíjet;

Pozměňovací návrh

a) vymýcení chudoby ve všech jejích aspektech, řešení diskriminace a nerovností, cíl nikoho neopomíjet **a v první řadě oslovení těch nejopomíjenějších upřednostněním investic do veřejných služeb v oblasti zdravotní péče, výživy, vzdělávání a sociální ochrany;**

Pozměňovací návrh 335

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) zvýšení úsilí o přijetí **politik** a **odpovídající investice** na podporu práv žen a mladých lidí s cílem usnadnit jejich zapojení do společenského, občanského a hospodářského života a zajistit jejich plný příspěvek k inkluzivnímu růstu a udržitelnému rozvoji;

Pozměňovací návrh

b) zvýšení úsilí o přijetí **politiky** a **odpovídajících investic** na podporu, **ochranu a plnění** práv žen, mladých lidí, **dětí a osob se zdravotním postižením** s cílem usnadnit jejich zapojení do společenského, občanského a hospodářského života a **smysluplnou účast** a zajistit jejich plný příspěvek k inkluzivnímu růstu a udržitelnému rozvoji;

Pozměňovací návrh 336

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) podpora ochrany a naplňování práv žen a dívek, včetně hospodářských, pracovních a sociálních práv a sexuálního a reprodukčního zdraví a práv, a předcházení sexuálnímu a genderovému násilí ve všech formách;

Pozměňovací návrh

c) podpora ochrany a naplňování práv a **posílení postavení** žen a dívek, včetně hospodářských, pracovních a sociálních práv, **práva k půdě** a sexuálního a reprodukčního zdraví a práv, a předcházení sexuálnímu a genderovému násilí ve všech formách a **ochrana žen a dívek před tímto násilím; to zahrnuje podporu přístupu všech ke komplexním informacím o sexuálním a reprodukčním zdraví a ke komplexnímu sexuálnímu vzdělávání; podpora spolupráce v oblasti výzkumu a inovací týkajících se nových a vylepšených nástrojů zajišťujících sexuální a reprodukční zdravotní péči, včetně plánování rodiny, zejména v prostředí s omezenými finančními prostředky;**

Pozměňovací návrh 337

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) věnování zvláštní pozornosti těm, kteří jsou **znevýhodnění, ohrožení** a na okraji společnosti, mimo jiné dětem, starším osobám, osobám se zdravotním postižením, osobám LGBTI a domorodým národům. To zahrnuje podporu přechodu od institucionální ke komunitní péči o děti;

Pozměňovací návrh

d) věnování zvláštní pozornosti těm, kteří jsou **znevýhodnění, ohrožení** a na okraji společnosti, mimo jiné dětem, starším osobám, osobám se zdravotním postižením, osobám LGBTI a domorodým národům; to zahrnuje podporu přechodu od institucionální ke komunitní péči o děti **se zdravotním postižením i bez něj;**

Pozměňovací návrh 338

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 2 – písm. e

Znění navržené Komisí

e) napomáhání prosazování integrovaného přístupu k podpoře komunit, především těch nejchudších, **zajištěním** lepší dostupnosti základních potřeb a služeb;

Pozměňovací návrh

e) napomáhání prosazování integrovaného přístupu k podpoře komunit, především těch nejchudších, **kteří se nejhůře oslovují, na základě** lepší **všeobecné** dostupnosti základních potřeb a služeb, **zejména v oblasti zdraví, včetně služeb, informací a potřeb týkajících se sexuálního a reprodukčního zdraví, a dostupnosti vzdělávání, výživy a sociální ochrany;**

Pozměňovací návrh 339

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 2 – písm. f

Znění navržené Komisí

f) podpora zajištění bezpečného a podnětného prostředí coby důležitého

Pozměňovací návrh

f) **umožnit dětem, zejména těm nejvíce marginalizovaným, co nejlepší start do**

prvku na podporu zdravé mladé populace, která **je** schopna dosáhnout svého plného potenciálu;

života pomocí investic do rozvoje v raném dětství a zajistit, aby děti postižené chudobou nebo nerovnostmi měly přístup k základním službám, jako je zdravotní péče, výživa, vzdělávání a sociální ochrana; podpora zajištění bezpečného a podnětného prostředí coby důležitého prvku na podporu zdravé mladé populace, která **by byla** schopna dosáhnout svého plného potenciálu, *se zvláštním přihlédnutím k potřebám dívek;*

Pozměňovací návrh 340

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 2 – písm. g

Znění navržené Komisí

g) podpora všeobecného přístupu k dostatečnému množství cenově dostupných, bezpečných a výživných potravin, a to zejména pro osoby, které jsou nejvíce ohroženy, a zajištění potravinového zabezpečení především v zemích, které se potýkají s vleklými nebo opakujícími se krizemi;

Pozměňovací návrh

g) podpora všeobecného přístupu k dostatečnému množství cenově dostupných, bezpečných a výživných potravin, a to zejména pro osoby, které jsou nejvíce ohroženy, ***mimo jiné děti do pěti let, dospívající dívky a chlapci a také ženy, zejména během těhotenství a kojení,*** a zajištění potravinového zabezpečení ***a výživy*** především v zemích, které se potýkají s vleklými nebo opakujícími se krizemi; ***podpora víceodvětvového přístupu k zemědělství zaměřeného na výživu;***

Pozměňovací návrh 341

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 2 – písm. h

Znění navržené Komisí

h) podpora všeobecného přístupu k nezávadné pitné vodě v dostatečném množství, sanitárním a hygienickým

Pozměňovací návrh

h) podpora všeobecného přístupu k nezávadné pitné vodě v dostatečném množství, sanitárním a hygienickým

zařízením a udržitelným a integrovaným
systémům hospodaření s vodou;

zařízením a udržitelným a integrovaným
systémům hospodaření s vodou **jako
určujícím faktorům zdravotní péče,
vzdělávání, výživy, odolnosti vůči změně
klimatu a rovnosti žen a mužů;**

Pozměňovací návrh 342

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 2 – písm. i

Znění navržené Komisí

i) zajištění všeobecné zdravotní péče s rovným přístupem ke kvalitním a cenově přístupným zdravotním službám, kromě jiného i podporou budování silných, kvalitních a odolných systémů zdravotní péče a zvýšení kapacity pro včasné varování, snížení rizik, řízení a obnovu;

Pozměňovací návrh

i) zajištění všeobecné zdravotní péče s rovným přístupem ke kvalitním a cenově přístupným zdravotním službám, včetně služeb v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví, mj. podporou budování inkluzivních, silných, kvalitních a odolných systémů zdravotní péče dostupných pro všechny a zvýšení kapacity pro včasné varování, snížení rizik, řízení a obnovu; ***doplňování opatření prostřednictvím rámcového programu Unie pro výzkum a inovace, aby bylo možné řešit celosvětové hrozby pro zdraví, vyvinout bezpečné, účinné a cenově dostupné očkovací látky a léčebné metody pro nemoci související s chudobou a opomíjené nemoci a zlepšit reakci na zdravotní výzvy, včetně přenosných onemocnění, antimikrobiální rezistence a nových onemocnění a epidemií;***

Pozměňovací návrh 343

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 2 – písm. j a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ja) posílení odolnosti lidí a komunit, mimo jiné prostřednictvím vyšších investic

*do projektů snižování rizika katastrof
a projektů připravenosti na úrovni
komunit;*

Pozměňovací návrh 344

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 2 – písm. j b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

*jb) podpora celostátních, regionálních a
místních vlád a správních orgánů s cílem
zajistit požadovanou infrastrukturu, mimo
jiné fyzické, technické a lidské zdroje, s
využitím nejnovějšího technického vývoje
ve správní oblasti, aby bylo možné řádně
provádět veškerou registraci občanů
(od narození do smrti) a v případě potřeby
zveřejňovat oficiálně uznávané duplicitní
dokumenty, aby se zajistilo, že všichni
občané oficiálně existují a mají přístup
ke svým základním právům;*

Pozměňovací návrh 345

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 2 – písm. k

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

k) prosazování inkluzivního
udržitelného rozvoje měst s cílem řešit
nerovnosti, které jsou s městským
prostředím spojené, s tím, že se pozornost
zaměří na ty nejpotřebnější;

k) prosazování inkluzivního
udržitelného rozvoje měst s cílem řešit
nerovnosti, které jsou s městským
prostředím spojené, s tím, že se pozornost
zaměří na ty nejpotřebnější, **a používání
přístupu zohledňujícího rovnost žen
a mužů;**

Pozměňovací návrh 346

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 2 – písm. l

Znění navržené Komisí

l) podpora místních orgánů v zájmu lepšího poskytování základních služeb na úrovni měst a rovného přístupu k potravinovému zabezpečení a dostupnému a důstojnému bydlení za přiměřenou cenu a zlepšení kvality života zejména pro osoby žijící v neoficiálních osadách a slumech;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 347

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 2 – písm. m

Znění navržené Komisí

m) prosazování inkluzivního a rovného kvalitního formálního, informálního a neformálního vzdělávání pro všechny na všech úrovních, včetně technického a odborného vzdělávání, mimo jiné i v mimořádných a krizových situacích s využitím digitálních technologií s cílem zlepšit vzdělávání, výuku a učení;

Pozměňovací návrh

m) prosazování **dosažení mezinárodně dohodnutých cílů v oblasti vzdělávání se zvláštním zaměřením na bezplatné systémy veřejného vzdělávání prostřednictvím** inkluzivního a rovného kvalitního formálního, informálního a neformálního vzdělávání **a propagováním celoživotního vzdělávání** pro všechny na všech úrovních, včetně **rozvoje v raném dětském věku,** technického a odborného vzdělávání, mimo jiné v mimořádných a krizových situacích, s využitím digitálních technologií s cílem zlepšit vzdělávání, výuku a učení;

Pozměňovací návrh 348

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 2 – písm. m a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ma) podpora vzdělávacích koridorů s cílem přijímat na univerzity v Unii studenty ze zemí zasazených válečnými konflikty;

Pozměňovací návrh 349

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 2 – písm. n

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

n) podpora akcí **na budování kapacit**, mobility ve vzdělávání do partnerských zemí, z partnerských zemí nebo mezi partnerskými zeměmi a spolupráce a politického dialogu s institucemi, organizacemi, místními prováděcími subjekty a orgány z těchto **zemí**;

n) podpora akcí **v oblasti** mobility ve vzdělávání, **budování kapacit a kulturní spolupráce směrem** do partnerských zemí, z partnerských zemí nebo mezi **Unii a** partnerskými zeměmi a **dále podpora** spolupráce a politického dialogu s institucemi, organizacemi, místními prováděcími subjekty a orgány v těchto **zemích**;

Pozměňovací návrh 350

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 2 – písm. n a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

na) podpora budování kapacit a spolupráce v oblasti vědy, techniky a výzkumu, zejména při řešení společenských problémů souvisejících s chudobou, které se nepřiměřeně dotýkají partnerských zemí, a v případě opomíjených oblastí výzkumu a inovací s omezenými investicemi ze soukromého sektoru, a v oblasti veřejně přístupných dat, a podpora sociálních inovací;

Pozměňovací návrh 351

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 2 – písm. o

Znění navržené Komisí

- o) podpora spolupráce v oblastech vědy, **technologie** a výzkumu a veřejně přístupných dat a inovací;

Pozměňovací návrh

- o) podpora **posílení kapacit** a spolupráce v oblastech vědy, **techniky** a výzkumu a veřejně přístupných dat, **dat velkého objemu, umělé inteligence** a inovací **v koordinaci s rámcovým programem Unie pro výzkum a inovace s cílem bojovat především proti odlivu mozků**;

Pozměňovací návrh 352

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 2 – písm. q

Znění navržené Komisí

- q) podpora mezikulturního dialogu a kulturní rozmanitosti ve všech formách, zachování a podpora kulturního dědictví a **uvolnění** potenciálu tvůrčího odvětví ve prospěch udržitelného, sociálního a hospodářského rozvoje;

Pozměňovací návrh

- q) podpora mezikulturního dialogu a kulturní rozmanitosti ve všech formách, zachování a podpora kulturního dědictví a **využití** potenciálu **kulturního a** tvůrčího odvětví ve prospěch udržitelného, sociálního a hospodářského rozvoje;

Pozměňovací návrh 353

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 2 – písm. q a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- qa) podpora akcí a spolupráce v oblasti sportu s cílem přispět k posílení postavení**

*žen a mladých lidí, jednotlivců i komunit
a také cílů agendy 2030 v oblasti zdraví,
vzdělávání a sociálního začlenění;*

Pozměňovací návrh 354

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 3 – návětí

Znění navržené Komisí

3. Migrace *a* mobilita

Pozměňovací návrh

3. Migrace, mobilita *a násilné vysídlení*

Pozměňovací návrh 355

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 3 – písm. -a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

-a) podpora účinné migrační politiky založené na lidských právech na všech úrovních, včetně programů ochrany, s cílem usnadnit bezpečnou, řádnou a legální migraci;

Pozměňovací návrh 356

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 3 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) posílení partnerství v oblasti migrace a mobility na základě integrovaného a vyváženého přístupu, zahrnující všechny aspekty migrace *včetně pomoci při provádění unijních dvoustranných nebo regionálních dohod a ujednání, včetně*

Pozměňovací návrh

a) *příspěvek k* posílení *dvoustranných, regionálních a mezinárodních* partnerství v oblasti migrace a mobility, *mimo jiné partnerství „jih-jih“*, na základě integrovaného a vyváženého přístupu, zahrnující všechny aspekty migrace, *a to v*

partnerství v oblasti mobility;

*souladu s mezinárodním a unijním
právem a povinnostmi v oblasti lidských
práv;*

Pozměňovací návrh 357

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 3 – písm. a a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

*aa) poskytování pomoci při uplatňování
dvoustranných nebo regionálních dohod a
ujednání Unie se třetími zeměmi, včetně
partnerství v oblasti mobility, a vytvoření
bezpečných a zákonných možností
na základě vzájemné odpovědnosti a
dodržování veškerých humanitárních
závazků a závazků v oblasti lidských práv,
mj. prostřednictvím vypracovávání dohod
o zjednodušení vízového režimu
a přesídlení;*

Pozměňovací návrh 358

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 3 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) podpora udržitelného opětovného
začlenění vracejících se migrantů;

b) podpora udržitelného *a úspěšného*
sociálně-ekonomického opětovného
začlenění vracejících se migrantů;

Pozměňovací návrh 359

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 3 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) ***boj proti*** nelegální migraci, obchodování s lidmi, převaděčství migrantů, ***posílení spolupráce v oblasti integrované správy hranic***;

Pozměňovací návrh

d) ***omezení zranitelnosti při migraci, mj. tím, že se pozornost věnuje*** nelegální migraci, ***a zjištění větší mezinárodní reakce na*** obchodování s lidmi ***a převaděčství migrantů v souladu s mezinárodním a unijním právem***;

Pozměňovací návrh 360

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 3 – písm. e

Znění navržené Komisí

e) posílení vědeckých, technických, lidských a institucionálních kapacit v oblasti řízení migrace;

Pozměňovací návrh

e) posílení vědeckých, technických, lidských a institucionálních kapacit v oblasti řízení migrace, ***mj. shromažďování a používání přesných a rozčleněných údajů, jež tvoří základ pro politiku založenou na důkazech, s cílem usnadnit bezpečnou, řádnou a odpovědnou migraci***;

Pozměňovací návrh 361

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 3 – písm. f

Znění navržené Komisí

f) ***prosazování účinných a na lidských právech založených migračních politik, včetně programů ochrany***;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 362

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 3 – písm. g

Znění navržené Komisí

g) podpora podmínek pro usnadnění legální migrace a řádně řízené mobility, mezilidských kontaktů **a maximalizace dopadu migrace na rozvoj;**

Pozměňovací návrh

g) podpora podmínek pro usnadnění legální migrace a řádně řízené mobility **a mezilidských kontaktů, mimo jiné poskytováním přesných a včasných informací ve všech fázích migrace;**

Pozměňovací návrh 363

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 3 – písm. g a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ga) maximalizace dopadů migrace na rozvoj a zlepšení obecného chápání spojení mezi migrací a rozvojem;

Pozměňovací návrh 364

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 3 – písm. h

Znění navržené Komisí

h) zajištění ochrany migrantů a nuceně vysídlených osob;

Pozměňovací návrh

h) zajištění ochrany migrantů a nuceně vysídlených osob **zejména s přihlédnutím k ohroženým skupinám, k zajištění přístupu založeného na právech a uznávání a určení statusu osob, které potřebují mezinárodní ochranu, mezi smíšeným migračními vlnami;**

Pozměňovací návrh 365

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 3 – písm. i

Znění navržené Komisí

- i) podpora řešení založených na rozvoji pro nuceně vysídlené osoby a jejich hostitelské komunity;

Pozměňovací návrh

- i) podpora řešení založených na rozvoji pro nuceně vysídlené osoby a jejich hostitelské komunity, ***včetně přístupu ke vzdělání a důstojných pracovních míst, na podporu důstojnosti, odolnosti a soběstačnosti vysídlených osob, a podpora jejich začlenění do hospodářského a společenského života hostitelských zemí;***

Pozměňovací návrh 366

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 3 – písm. j

Znění navržené Komisí

- j) podpora zapojení diaspory v zemích původu;

Pozměňovací návrh

- j) podpora zapojení diaspory v zemích původu, ***aby plně přispívala k udržitelnému rozvoji;***

Pozměňovací návrh 367

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 3 – písm. k a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- ka) příspěvek k zajištění silnějšího postavení migrantů a společností s cílem dosáhnout jejich plného začlenění a sociální soudržnosti.***

Pozměňovací návrh 368

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 3 – pododstavec 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Spolupráce v této oblasti bude řízena v souladu s [azylovým a migračním fondem] při plném dodržování zásady soudržnosti politik ve prospěch rozvoje.

Pozměňovací návrh 369

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 4 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) přispívání k úsilí partnerů o plnění jejich závazků v oblasti změny klimatu v souladu s Pařížskou dohodou o změně klimatu, včetně plnění vnitrostátně stanoveného příspěvku (NDC) a akčních plánů pro zmírnění změny klimatu a přizpůsobení se této změně, včetně součinnosti mezi přizpůsobováním a zmírňováním;

b) ***podpora přizpůsobení se změně klimatu se zvláštním důrazem na zvláště zranitelné státy a obyvatelstvo, které nemají dostatečné prostředky k přijetí nezbytných opatření;*** přispívání k úsilí partnerů o plnění jejich závazků v oblasti změny klimatu v souladu s Pařížskou dohodou o změně klimatu, včetně plnění vnitrostátně stanoveného příspěvku (NDC) a akčních plánů pro zmírnění změny klimatu a přizpůsobení se této změně, včetně součinnosti mezi přizpůsobováním a zmírňováním, ***a o plnění závazků plynoucích z dalších mnohostranných dohod o životním prostředí, jako je Úmluva o biologické rozmanitosti a Úmluva Organizace spojených národů o boji proti desertifikaci;***

Pozměňovací návrh 370

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 4 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) **posílení** spolupráce v oblasti udržitelné energie; podpora a **zvýšení** spolupráce v oblasti energetické účinnosti a využívání obnovitelných zdrojů energie;

Pozměňovací návrh

d) **podpora přístupu k udržitelné energii v rozvojových zemích s cílem dodržet závazek Unie z roku 2012 poskytnout tento přístup do roku 2030 dalším 500 milionům lidí, a to způsobem, který by upřednostňoval malokapacitní řešení, malé elektrické sítě a řešení, která nejsou vázaná na rozvodné sítě a která mají vysokou úroveň, pokud jde o ochranu životního prostředí a zajištění rozvoje; prohloubení** spolupráce v oblasti udržitelné energie; podpora a **rozšíření** spolupráce v oblasti energetické účinnosti a využívání obnovitelných zdrojů energie; **podpora přístupu ke spolehlivým, bezpečným, cenově dostupným, čistým a udržitelným službám v oblasti energetiky, zejména k místním a decentralizovaným řešením, která by zajistila přístup k energii osobám žijícím v chudobě a ve vzdálených regionech;**

Pozměňovací návrh 371

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 4 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

da) **budování kapacit pro začleňování cílů v oblasti udržitelnosti životního prostředí a změny klimatu a usilování o začlenění zeleného růstu do vnitrostátních a místních rozvojových strategií, včetně podpory kritérií udržitelnosti v oblasti zadávání veřejných zakázek;**

Pozměňovací návrh

Pozměňovací návrh 372

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 4 – písm. d b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

db) podpora společenské odpovědnosti podniků, náležitá péče v dodavatelských řetězcích a systematické uplatňování „přístupu předběžné opatrnosti“ a zásady „znečišťovatel platí“;

Pozměňovací návrh 373

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 4 – písm. d c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

dc) podpora ekologicky udržitelných zemědělských postupů včetně agroekologie, u nichž se prokázalo, že přispívají k ochraně ekosystémů a biologické rozmanitosti a dlouhodobě zvyšují environmentální a sociální odolnost vůči změně klimatu;

Pozměňovací návrh 374

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 4 – písm. f

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

f) **posílení** zapojení místních komunit do reakce na změnu klimatu, zachování ekosystémů a **řízení přírodních** zdrojů; podpora udržitelného městského rozvoje a odolnosti v městských oblastech;

f) **zajištění širšího** zapojení místních komunit **a domorodých národů** do reakce na změnu klimatu, **boj proti ztrátě biologické rozmanitosti a trestné činnosti poškozující volně žijící druhy**, zachování ekosystémů a **hospodaření s přírodními zdroji, mj. na základě lepšího hospodaření s půdou a dokonalejší správy vodních**

zdrojů; podpora udržitelného městského rozvoje a odolnosti v městských oblastech;

Pozměňovací návrh 375

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 4 – písm. f a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

fa) zastavení obchodu s nerostnými surovinami pocházejícími z oblastí konfliktů a zneužívání horníků a podpora rozvoje místních komunit v souladu s nařízením (EU) 2017/821, kterým se stanovují povinnosti náležité péče v dodavatelském řetězci, a doprovodných opatření a dále zajištění tohoto přístupu v případě nerostných surovin, na které se toto nařízení dosud nevztahuje;

Pozměňovací návrh 376

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 4 – písm. f b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

fb) podpora konceptu vzdělávání pro udržitelný rozvoj, aby měli lidé možnost transformovat společnost a budovat udržitelnou budoucnost;

Pozměňovací návrh 377

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 4 – písm. g

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

g) podpora zachování, udržitelného řízení, využívání a obnovy přírodních

g) podpora zachování, udržitelného řízení, využívání a obnovy přírodních

zdrojů, zdravých ekosystémů a zastavení ztráty biologické rozmanitosti a podpora ochrany volně žijících a planě rostoucích druhů;

zdrojů, zdravých ekosystémů a zastavení ztráty biologické rozmanitosti a podpora ochrany volně žijících a planě rostoucích druhů, ***včetně boje proti pytláctví a obchodování s volně žijícími a planě rostoucími druhy;***

Pozměňovací návrh 378

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 4 – písm. g a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ga) boj proti ztrátě biologické rozmanitosti, uplatňování mezinárodních a unijních iniciativ k jejich řešení, zejména prosazováním zachování, udržitelného využívání a řízení suchozemských a mořských ekosystémů a související biologické rozmanitosti;

Pozměňovací návrh 379

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 4 – písm. h

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

h) podpora integrovaného a udržitelného vodního hospodářství a přeshraniční spolupráce v oblasti vody;

h) podpora integrovaného a udržitelného vodního hospodářství a přeshraniční spolupráce v oblasti vody ***v souladu s mezinárodním právem;***

Pozměňovací návrh 380

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 4 – písm. i

Znění navržené Komisí

- i) podpora zachování a zvýšení zásob uhlíku prostřednictvím udržitelného obhospodařování, pokud jde o využívání půdy, změny využívání půdy a lesnictví, a boj proti zhoršování životního prostředí, desertifikaci a znehodnocování půdy;

Pozměňovací návrh

- i) podpora zachování a zvýšení zásob uhlíku prostřednictvím udržitelného obhospodařování, pokud jde o využívání půdy, změny využívání půdy a lesnictví, a boj proti zhoršování životního prostředí, desertifikaci a znehodnocování půdy **a lesů a proti suchu**;

Pozměňovací návrh 381

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 4 – písm. j

Znění navržené Komisí

- j) omezení odlesňování, podpora prosazování práva, správy a obchodu v oblasti lesnictví (FLEGT) a boj proti nezákonné těžbě dřeva, obchodu s nezákonně vytěženým dřevem a výrobky z tohoto dřeva;

Pozměňovací návrh

- j) omezení odlesňování, podpora prosazování práva, správy a obchodu v oblasti lesnictví (FLEGT) a boj proti nezákonné těžbě dřeva, obchodu s nezákonně vytěženým dřevem a výrobky z tohoto dřeva; **podpora lepší správy a budování kapacit pro udržitelné hospodaření s přírodními zdroji; podpora vyjednávání dobrovolných dohod o partnerství a jejich plnění**;

Pozměňovací návrh 382

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 4 – písm. k

Znění navržené Komisí

- k) podpora správy oceánů, včetně ochrany **a** zachování a obnovy pobřežních a mořských oblastí ve všech jejich formách, včetně ekosystémů, boje proti odpadkům v moři, boje proti nezákonnému, nehlášenému a

Pozměňovací návrh

- k) podpora správy oceánů, včetně ochrany, zachování a obnovy pobřežních a mořských oblastí ve všech jejich formách, včetně ekosystémů, boje proti odpadkům v moři, boje proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu

neregulovanému rybolovu (rybolov NNN)
a ochrany mořské biologické rozmanitosti;

(rybolov NNN) a ochrany mořské
biologické rozmanitosti **v souladu
s Úmluvou OSN o mořském právu;**

Pozměňovací návrh 383

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 4 – písm. l

Znění navržené Komisí

l) ***posilování snižování*** rizika katastrof
a ***odolnosti na regionální úrovni***, v
součinnosti s ***politikami*** a opatřeními v
oblasti přizpůsobování se změně klimatu;

Pozměňovací návrh

l) ***zajištění většího omezení*** rizika
katastrof, ***připravenosti a odolnosti
prostřednictvím komunitního přístupu
zaměřeného na lidi***, v součinnosti
s ***politikou*** a opatřeními v oblasti
přizpůsobování se změně klimatu;

Pozměňovací návrh 384

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 4 – písm. m

Znění navržené Komisí

m) podpora účinného využívání zdrojů a
udržitelné spotřeby a výroby, ***včetně boje
proti znečištění a řádného nakládání
s chemickými látkami a odpadem***;

Pozměňovací návrh

m) podpora účinného využívání zdrojů a
udržitelné spotřeby a výroby (***v celém
dodavatelském řetězci***), ***mj. na základě
omezeného používání přírodních zdrojů,
které jsou využívány k financování
konfliktů, a podporou zúčastněných
subjektů při dodržování iniciativ, jako je
systém certifikace kimberleyského
procesu***; boj proti znečištění a řádné
nakládání s chemickými látkami
a odpadem;

Pozměňovací návrh 385

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 4 – písm. n

Znění navržené Komisí

n) podpora úsilí o zlepšení udržitelné hospodářské diverzifikace, konkurenceschopnosti a obchodu, rozvoje soukromého sektoru se zvláštním důrazem na nízkouhlíkový a vůči změnám klimatu odolný zelený růst, mikropodniků, **malých** a středních podniků a družstev s využitím výhod existujících obchodních dohod s EU.

Pozměňovací návrh

n) podpora úsilí o zlepšení udržitelné hospodářské diverzifikace, konkurenceschopnosti, ***dodavatelských řetězců se sdílenými hodnotami a spravedlivého*** obchodu, rozvoje soukromého sektoru se zvláštním důrazem na nízkouhlíkový a vůči změnám klimatu odolný zelený růst, mikropodniků, ***sociálních podniků a malých a*** středních podniků a družstev s využitím výhod existujících obchodních dohod s EU, ***pokud jde o zajištění rozvoje;***

Pozměňovací návrh 386

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 4 – písm. n a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

na) plnění mezinárodních závazků týkajících se zachování biologické rozmanitosti uvedených ve smlouvách, jako je Úmluva o biologické rozmanitosti, Úmluva o mezinárodním obchodu s ohroženými druhy volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (CITES), Úmluva o ochraně stěhovavých druhů volně žijících živočichů (CMS) a dalších smluv o biologické rozmanitosti;

Pozměňovací návrh 387

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 4 – písm. n b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

nb) zajištění větší integrace a začlenění

cílů v oblasti změny klimatu a ochrany životního prostředí do rozvojové spolupráce Unie prostřednictvím podpory metodické a výzkumné práce o rozvojových zemích, kterou by ve vlastní zemi prováděly rozvojové země, včetně mechanismů monitorování, podávání zpráv a ověřování, mapování ekosystémů, posuzování a oceňování, rozšiřování odborných znalostí v oblasti životního prostředí a podpora inovačních opatření a ucelené politiky;

Pozměňovací návrh 388

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 4 – písm. n c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

nc) řešení globálních a nadregionálních účinků změny klimatu, které by mohly mít destabilizující dopad na rozvoj, mír a bezpečnost.

Pozměňovací návrh 389

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 5 – písm. a

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) podpora podnikání, důstojných pracovních míst a zaměstnatelnosti prostřednictvím rozvoje dovedností a schopností, včetně vzdělávání, zlepšení pracovních norem a pracovních podmínek a vytváření příležitostí zejména pro mladé lidi;

a) podpora podnikání, *mimo jiné prostřednictvím mikrofinancování*, důstojných pracovních míst a zaměstnatelnosti prostřednictvím rozvoje dovedností a schopností, včetně vzdělávání, zlepšení *úplného uplatňování* pracovních norem *MOP, včetně sociálního dialogu a boje proti dětské práci*, pracovních podmínek *ve zdravém prostředí, mzdy, která by zajišťovala živobytí*, a vytváření příležitostí zejména pro mladé lidi;

Pozměňovací návrh 390

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 5 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) podpora vnitrostátních cest rozvoje, jež maximalizují pozitivní sociální výsledky a dopady, a **prosazování progresivního zdanění a veřejných politik** přerozdělování;

Pozměňovací návrh

b) podpora vnitrostátních cest rozvoje, jež maximalizují pozitivní sociální výsledky a dopady, **prosazování účinného a únosného zdanění a veřejné politiky** přerozdělování, **a vytváření a rozšiřování udržitelných systémů sociální ochrany a systémů sociálního pojištění; podpora úsilí na vnitrostátní a mezinárodní úrovni v boji proti daňovým únikům a daňovým rájům;**

Pozměňovací návrh 391

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 5 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) zlepšení podnikatelského a investičního prostředí, vytvoření příznivého regulačního prostředí pro hospodářský rozvoj a podpora společností, zejména mikropodniků a malých a středních podniků, při rozšiřování jejich podnikatelských aktivit a vytváření pracovních míst;

Pozměňovací návrh

c) zlepšení **odpovědného** podnikatelského a investičního prostředí, vytvoření příznivého regulačního prostředí pro hospodářský rozvoj a podpora společností, zejména mikropodniků a malých a středních podniků, **družstev a sociálních podniků**, při rozšiřování jejich podnikatelských aktivit a vytváření **důstojných** pracovních míst, **podpora rozvoje solidární ekonomiky a zvýšení odpovědnosti soukromého sektoru;**

Pozměňovací návrh 392

Návrh nařízení

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ca) podpora mechanismů podnikové odpovědnosti a poskytování náhrad za porušování lidských práv v souvislosti s činností soukromého sektoru; podpora úsilí na místní, regionální a globální úrovni, aby bylo zajištěno dodržování norem v oblasti lidských práv ze strany podniků a regulační vývoj, mj. pokud jde o povinnou náležitou péči a mezinárodní závazný nástroj pro podnikání a lidská práva na celosvětové úrovni;

Pozměňovací návrh 393

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 5 – písm. d

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

d) posílení sociální a environmentální udržitelnosti, sociální odpovědnosti podniků a odpovědného podnikání v průběhu celého hodnotového řetězce;

d) posílení sociální a environmentální udržitelnosti, sociální odpovědnosti podniků a odpovědného podnikání v průběhu celého hodnotového řetězce, ***zajištění sdílení hodnot, spravedlivých cen a spravedlivých obchodních podmínek;***

Pozměňovací návrh 394

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 5 – písm. e

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

e) zvýšení účinnosti veřejných výdajů ***a prosazování strategičtějšího využívání veřejných financí včetně kombinovaného financování s cílem zapojit další veřejné a soukromé investice;***

e) zvýšení účinnosti ***a udržitelnosti*** veřejných výdajů, ***mj. na základě podpory udržitelného zadávání veřejných zakázek,*** a prosazování strategičtějšího využívání veřejných financí včetně kombinovaného financování s cílem zapojit další veřejné

a soukromé investice;

Pozměňovací návrh 395

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 5 – písm. g

Znění navržené Komisí

g) podpora vnitřní hospodářské, sociální a územní soudržnosti, budování pevnějších vazeb mezi městskými a venkovskými oblastmi a usnadnění rozvoje cestovního ruchu **jakožto stimulačního** faktoru **udržitelného** rozvoje;

Pozměňovací návrh

g) podpora vnitřní hospodářské, sociální a územní soudržnosti, budování pevnějších vazeb mezi městskými a venkovskými oblastmi a usnadnění rozvoje ***jak tvůrčího odvětví, tak i*** cestovního ruchu ***orientovaného na kulturu jakožto*** faktoru ***stimulačního udržitelný*** rozvoj;

Pozměňovací návrh 396

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 5 – písm. h

Znění navržené Komisí

h) podpora a diverzifikace zemědělských a potravinových hodnotových řetězců, podpora hospodářské diverzifikace, přidané hodnoty, regionální integrace, konkurenceschopnosti a obchodu a posílení udržitelných nízkouhlíkových inovací odolných vůči změně klimatu;

Pozměňovací návrh

h) podpora a diverzifikace ***udržitelných a inkluzivních*** zemědělských a potravinových hodnotových řetězců, podpora ***zabezpečení potravin a*** hospodářské diverzifikace, přidané hodnoty, regionální integrace, konkurenceschopnosti a ***spravedlivého*** obchodu a posílení udržitelných nízkouhlíkových inovací odolných vůči změně klimatu;

Pozměňovací návrh 397

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 5 – písm. h a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ha) zaměření na ekologicky účinnou zemědělskou intenzifikaci v případě drobných zemědělců, a zejména žen, podporou účinné a udržitelné vnitrostátní politiky, strategií a právních rámců za účelem spravedlivého a udržitelného přístupu ke zdrojům, včetně půdy, vody, (mikro)úvěrů a dalších zemědělských vstupů;

Pozměňovací návrh 398

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 5 – písm. h b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

hb) aktivní podpora většího zapojení občanské společnosti a organizací zemědělců do programů tvorby politiky a výzkumu a zajištění jejich většího zapojení do provádění a hodnocení vládních programů;

Pozměňovací návrh 399

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 5 – písm. j

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

j) podpora všeobecného přístupu k udržitelné energii, prosazování nízkouhlíkového oběhového hospodářství odolného vůči změně klimatu a účinně využívajícího zdroje, v souladu s Pařížskou dohodou a změně klimatu;

j) podpora všeobecného přístupu k **bezpečné, cenově dostupné a** udržitelné energii, prosazování nízkouhlíkového oběhového hospodářství odolného vůči změně klimatu a účinně využívajícího zdroje, v souladu s Pařížskou dohodou a změně klimatu;

Pozměňovací návrh 400

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 5 – písm. l

Znění navržené Komisí

- l) prosazování cenově dostupné, inkluzivní **a** spolehlivé digitální konektivity a posílení digitálního hospodářství;

Pozměňovací návrh

- l) prosazování cenově dostupné, inkluzivní, spolehlivé **a bezpečné** digitální konektivity a posílení digitálního hospodářství; **prosazování digitální gramotnosti a dovedností; podpora digitálního podnikání a digitální tvorby pracovních míst; podpora používání digitálních technologií jako prostředku zajišťujícího udržitelný rozvoj; řešení kybernetické bezpečnosti, ochrany osobních údajů a další regulační problematiky spojené s digitalizací;**

Pozměňovací návrh 401

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 5 – písm. m

Znění navržené Komisí

- m) rozvoj a posílení trhů a odvětví tak, aby napomáhaly inkluzivnímu a udržitelnému růstu;

Pozměňovací návrh

- m) rozvoj a posílení trhů a odvětví, tak aby napomáhaly inkluzivnímu a udržitelnému růstu, **a spravedlivého obchodu;**

Pozměňovací návrh 402

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 5 – písm. n

Znění navržené Komisí

- n) podpora agendy regionální integrace, **optimálních obchodních politik** a podpora konsolidace a provádění obchodních dohod mezi **EU** a jejími partnery;

Pozměňovací návrh

- n) podpora agendy regionální integrace **a optimální obchodní politiky s cílem podpořit inkluzivní udržitelný rozvoj** a podpora konsolidace a provádění **spravedlivých** obchodních dohod mezi **Uníí** a jejími partnery, **včetně ucelených a asymetrických dohod s partnery**

z rozvojových zemí; podpora a rozšiřování multilateralismu, udržitelné hospodářské spolupráce a pravidel Světové obchodní organizace;

Pozměňovací návrh 403

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 5 – písm. o

Znění navržené Komisí

- o) podpora spolupráce v **oblastech** vědy, **technologie** a výzkumu **a** veřejně přístupných dat a inovací;

Pozměňovací návrh

- o) podpora spolupráce v **oblasti** vědy, **techniky** a výzkumu, **digitalizace**, veřejně přístupných dat, **dat velkého objemu**, **umělé inteligence** a inovací, **včetně rozvoje vědecké diplomacie**;

Pozměňovací návrh 404

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 5 – písm. p

Znění navržené Komisí

- p) podpora mezikulturního dialogu a kulturní rozmanitosti ve všech jejích formách a ochrana a podpora kulturního dědictví;

Pozměňovací návrh

- p) podpora mezikulturního dialogu a kulturní rozmanitosti ve všech jejích formách, **rozvoj místní řemeslné výroby, současného umění a kulturního projevu** a ochrana a podpora kulturního dědictví;

Pozměňovací návrh 405

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 5 – písm. r

Znění navržené Komisí

- r) zlepšení přístupu k důstojné práci a

Pozměňovací návrh

- r) zlepšení přístupu k důstojné práci **ve**

vytváření inkluzivnějších a dobře fungujících trhů práce a **politik** zaměstnanosti **zaměřených** na zajištění důstojné práce pro všechny, zejména pro mladé lidi;

zdravém prostředí pro všechny a vytváření inkluzivnějších a dobře fungujících trhů práce a **politiky** zaměstnanosti **zaměřené** na zajištění důstojné práce, **dodržování lidských práv a pracovních práv, včetně mzdy, která by zajišťovala živobytí**, pro všechny, zejména pro **ženy a** mladé lidi;

Pozměňovací návrh 406

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 5 – písm. r a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ra) zajištění takového přístupu k těžebnímu odvětví, který by byl spravedlivý a udržitelný, aniž by přispíval ke konfliktům nebo korupci;

Pozměňovací návrh 407

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 5 – písm. s

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

s) podpora spravedlivého, udržitelného a nenarušeného přístupu k těžebnímu odvětví.

s) podpora spravedlivého, udržitelného a nenarušeného přístupu k těžebnímu odvětví; **zajištění větší transparentnosti, náležité péče a odpovědnosti investorů při prosazování odpovědnosti soukromého sektoru; uplatňování opatření s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/821 ze dne 17. května 2017, kterým se stanovují povinnosti náležité péče v dodavatelském řetězci pro unijní dovozce cínu, tantalu a wolframu, jejich rud a zlata pocházejících z oblastí postižených konfliktem a vysoce rizikových oblastí.**

Pozměňovací návrh 408

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 6 – návětí

Znění navržené Komisí

6. Bezpečnost, stabilita *a* **mír**

Pozměňovací návrh

6. **Mír**, bezpečnost *a* stabilita

Pozměňovací návrh 409

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 6 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) přispívání k míru a stabilitě budováním odolnosti států, společností, komunit a jednotlivců vůči politickým, hospodářským, environmentálním, demografickým a společenským tlakům a otřesům;

Pozměňovací návrh

a) přispívání k míru *a předcházení konfliktům*, a *tím ke* stabilitě budováním odolnosti států, společností, komunit a jednotlivců vůči politickým, hospodářským, environmentálním, demografickým a společenským tlakům *a otřesům, mj. podporou posuzování jejich odolnosti, s cílem zjistit, jak vysokou vlastní kapacitu mají společnosti, která by jim umožnila těmto tlakům a otřesům odolat, přizpůsobit se jim a rychle se zotavit*;

Pozměňovací návrh 410

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 6 – písm. a a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

aa) prosazování kultury nenásilí, mj. na základě podpory formální a neformální výchovy k míru;

Pozměňovací návrh 411

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 6 – písm. b

Znění navržené Komisí

- b) podpora prevence konfliktů, včasného varování a budování míru pomocí zprostředkování, řešení krizí a stabilizace;

Pozměňovací návrh

- b) podpora prevence konfliktů, včasného varování a budování míru pomocí zprostředkování, řešení krizí a stabilizace a rekonstrukce území po konfliktech, včetně zajištění větší úlohy žen ve všech těchto fázích; ***podpora a snadnější budování kapacit v oblasti důvěry, mediace, dialogu a usmíření, dobré sousedské vztahy a další opatření přispívající k předcházení konfliktům a jejich řešení, se zvláštním zřetelem na vznikající napětí mezi komunitami a na opatření zaměřená na usmíření mezi jednotlivými částmi společnosti a při dlouhotrvajících konfliktech a krizích;***

Pozměňovací návrh 412

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 6 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- ba) podpora rehabilitace a opětovného začlenění obětí ozbrojených konfliktů do společnosti a dále podpora odzbrojení, demobilizace a opětovného začleňování bývalých bojovníků a jejich rodin do občanské společnosti, zejména s ohledem na specifické potřeby žen;***

Pozměňovací návrh 413

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 6 – písm. b b (nové)

bb) posílení úlohy žen a mládeže při budování míru a předcházení konfliktům a podpora jejich většího začlenění do společnosti, smysluplné občanské a politické účasti a sociálního uznání; podpora uplatňování rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1325, zejména v nestabilních zemích, v zemích, kde probíhá konflikt, a v situacích a zemích po skončení konfliktu;

Pozměňovací návrh 414

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 6 – písm. c

c) podpora reformy bezpečnostního sektoru, která postupně **poskytuje** jednotlivcům a státu účinnější **a** odpovědnější zajištění bezpečnosti pro udržitelný rozvoj;

c) podpora reformy bezpečnostního sektoru **s ohledem na konflikty**, která **by** postupně **poskytovala** jednotlivcům a státu účinnější, **demokratičtější a** odpovědnější zajištění bezpečnosti pro udržitelný rozvoj **a mír**;

Pozměňovací návrh 415

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 6 – písm. d

d) napomáhání budování kapacit vojenských aktérů na podporu rozvoje a bezpečnosti v zájmu rozvoje **(CBSD)**;

d) napomáhání budování kapacit vojenských aktérů na podporu rozvoje a bezpečnosti v zájmu rozvoje;

Pozměňovací návrh 416

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 6 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) podpora regionálních a mezinárodních iniciativ v oblasti odzbrojování a režimů a mechanismů kontroly vývozu zbraní;

Pozměňovací návrh 417

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 6 – písm. e

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

e) podpora regionálních a mezinárodních iniciativ, které přispívají k bezpečnosti, stabilitě a míru;

e) podpora **místních**, regionálních a mezinárodních iniciativ, které přispívají k bezpečnosti, stabilitě a míru, **a propojování těchto různých iniciativ;**

Pozměňovací návrh 418

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 6 – písm. f

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

f) prevence radikalizace, která vede k násilnému extremismu a terorismu, a boj proti ní;

f) prevence radikalizace, která vede k násilnému extremismu a terorismu, a boj proti ní **prostřednictvím kontextově specifických programů a akcí, které by přihlížely ke konfliktům a k genderovému hledisku a byly by zaměřeny na lidi;**

Pozměňovací návrh 419

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 6 – písm. f a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

*fa) řešení problematiky
socioekonomického dopadu
protipěchotních min, nevybuchlé munice
nebo zbytků výbušnin z války na civilní
obyvatelstvo, včetně potřeb žen;*

Pozměňovací návrh 420

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 6 – písm. f b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

*fb) řešení sociálního dopadu či
restrukturalizace ozbrojených sil, včetně
potřeb žen;*

Pozměňovací návrh 421

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 6 – písm. f c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

*fc) podpora účelově zřízených místních,
regionálních, celostátních
a mezinárodních tribunálů, komisí
a mechanismů pro zjišťování pravdy
a pro usmíření;*

Pozměňovací návrh 422

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 6 – písm. h

Znění navržené Komisí

- h) podpora přeshraniční spolupráce týkající se udržitelného řízení sdílených přírodních zdrojů;

Pozměňovací návrh

- h) podpora přeshraniční spolupráce týkající se udržitelného řízení sdílených přírodních zdrojů **v souladu s mezinárodním a unijním právem**;

Pozměňovací návrh 423

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 6 – písm. i

Znění navržené Komisí

- i) spolupráce se třetími zeměmi v oblasti mírového využívání jaderné energie, zejména prostřednictvím budování kapacit a rozvoje infrastruktury ve třetích zemích v oblastech zdraví, zemědělství a bezpečnosti potravin; a dále podpora sociálních opatření zaměřených na řešení důsledků pro nejzranitelnější skupiny obyvatelstva, které by případně byly vystaveny radiační havárii, a na zlepšení jejich životních podmínek; podpora **správy** znalostí, odborné přípravy a vzdělávání v jaderné oblasti;

Pozměňovací návrh

- i) spolupráce se třetími zeměmi v oblasti mírového využívání jaderné energie, zejména prostřednictvím budování kapacit a rozvoje infrastruktury ve třetích zemích v oblastech zdraví, zemědělství a bezpečnosti potravin, a dále podpora sociálních opatření zaměřených na řešení důsledků pro nejzranitelnější skupiny obyvatelstva, které by případně byly vystaveny radiační havárii, a na zlepšení jejich životních podmínek; podpora **managementu** znalostí, odborné přípravy a vzdělávání v jaderné oblasti. **Tato činnost se vyvíjí společně s činností v rámci evropského nástroje pro jadernou bezpečnost zřízeného prostřednictvím nařízení EU .../... [nařízení o evropském nástroji pro jadernou bezpečnost];**

Pozměňovací návrh 424

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 6 – písm. j

Znění navržené Komisí

- j) zvýšení námořní bezpečnosti se

Pozměňovací návrh

- j) zvýšení námořní bezpečnosti

zřetelem na bezpečné, chráněné, čisté a udržitelně spravované oceány;

a ochrany se zřetelem na bezpečné, chráněné, čisté a udržitelně spravované oceány;

Pozměňovací návrh 425

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 7 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ca) podpora a prohloubení spolupráce partnerských zemí a regionů se sousedními nejvzdálenějšími regiony Unie a se zámořskými zeměmi a územími, na něž se vztahuje rozhodnutí Rady o [...] ze dne [...] o přidružení zámořských zemí a území k Evropské unii;

Pozměňovací návrh 426

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 7 – písm. d

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

d) prosazování příznivějšího prostředí pro organizace občanské společnosti, včetně nadací, podpora jejich *smysluplné a strukturované* účasti na *domácích politikách* a jejich schopnosti plnit úlohu nezávislých aktérů v oblasti rozvoje a správy věcí veřejných; *posílení* nových způsobů partnerství s organizacemi občanské společnosti, prosazování věcného a strukturovaného dialogu s Uníí a účinného využívání plánů *EU* pro zapojení občanské společnosti;

d) prosazování příznivějšího prostředí pro organizace občanské společnosti, včetně nadací, podpora jejich účasti na *domácí politice* a jejich schopnosti plnit úlohu nezávislých aktérů v oblasti rozvoje a správy věcí veřejných; *rozšiřování* nových způsobů partnerství s organizacemi občanské společnosti, prosazování věcného a strukturovaného dialogu s Uníí a účinného využívání *a provádění* plánů *Unie* pro zapojení občanské společnosti;

Pozměňovací návrh 427

Návrh nařízení

Příloha II – část A – bod 7 – písm. f

Znění navržené Komisí

- f) účinnější spolupráce s občany ve třetích zemích, včetně plného využití hospodářské, kulturní a veřejné diplomacie; **g)**

Pozměňovací návrh

- f) účinnější spolupráce s občany **a obránci lidských práv** ve třetích zemích, včetně plného využití hospodářské, kulturní, **sportovní** a veřejné diplomacie;

Pozměňovací návrh 428

Návrh nařízení

Příloha II – část B

Znění navržené Komisí

- B** *Specifické pro oblast sousedství*
- a) *prosazování posílené politické spolupráce;*
- b) *podpora provádění dohod o přidružení nebo jiných stávajících a budoucích dohod a společně dohodnutých programů pro přidružení a priorit partnerství nebo rovnocenných dokumentů;*
- c) *prosazování posíleného partnerství se společnostmi mezi Unií a partnerskými zeměmi, mimo jiné prostřednictvím mezilidských kontaktů;*
- d) *posílení regionální spolupráce, zejména v rámci Východního partnerství, Unie pro Středomoří a celého evropského sousedství, a přeshraniční spolupráce;*
- e) *dosažení postupné integrace do vnitřního trhu Unie a posílené odvětvové a meziodvětvové spolupráce, mimo jiné prostřednictvím sbližování a sjednocování právních a správních předpisů s předpisy Unie a dalšími příslušnými mezinárodními standardy, mimo jiné*

Pozměňovací návrh

vypouští se

*prostřednictvím prohloubených
a komplexních zón volného obchodu,
souvisejícího budování institucí a investic.*

Pozměňovací návrh 429

Návrh nařízení

Příloha III – bod 1 – odrážka 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

– *Prispívání k prosazování základních hodnot demokracie, právního státu, univerzálnosti a nedělitelnosti lidských práv, úcty k lidské důstojnosti, zásadám nediskriminace, rovnosti a solidarity a dodržování zásad Charty Organizace spojených národů a mezinárodního práva.*

vypouští se

Pozměňovací návrh 430

Návrh nařízení

Příloha III – bod 1 – odrážka 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

– *Umožnění spolupráce a partnerství s občanskou společností v otázkách lidských práv a demokracie, mimo jiné v citlivých a naléhavých situacích. Za účelem dosažení níže uvedených cílů je na všech úrovních rozvíjena jednotná a ucelená strategie.*

vypouští se

Pozměňovací návrh 431

Návrh nařízení

Příloha III – bod 1 – odrážka 3

– ***Dodržování lidských práv a základních svobod pro všechny, napomáhání vytváření společností, v nichž převládá účast, nediskriminace, tolerance, spravedlnost a odpovědnost, solidarita a rovnost. Respektování a dodržování lidských práv a základních svobod pro všechny je monitorováno, prosazováno a posilováno v souladu se zásadami univerzálnosti, nedělitelnosti a vzájemné závislosti lidských práv. Oblast působnosti programu zahrnuje občanská, politická, hospodářská, sociální a kulturní práva. Při řešení problémů v oblasti lidských práv je třeba stimulovat občanskou společnost a chránit a posilovat postavení ochránců lidských práv, a to i ve vztahu ke zmenšujícímu se prostoru pro jejich činnost.***

vypouští se

Pozměňovací návrh 432

Návrh nařízení

Příloha III – bod 1 – odrážka 4

– ***Rozvoj, posílení a ochrana demokracie, komplexní řešení všech aspektů demokratické správy, včetně posílení demokratického pluralismu, účasti občanů a podpory důvěryhodných a transparentních volebních procesů. Demokracie je posilována dodržováním hlavních pilířů demokratických systémů, včetně právního státu, demokratických norem a hodnot, nezávislých sdělovacích prostředků, odpovědných a inkluzivních institucí, včetně politických stran a parlamentů, a boje proti korupci. Volební pozorovatelské mise se plně podílejí na širší podpoře demokratických procesů. V***

vypouští se

této souvislosti zůstávají pozorovatelské mise EU, jakož i opatření navazující na doporučení těchto misí hlavní složkou programu.

Pozměňovací návrh 433

Návrh nařízení

Příloha III – bod 1 – odrážka 5

Znění navržené Komisí

– *Prosazování účinného multilateralismu a strategického partnerství, přispívání k posílení kapacit mezinárodních, regionálních a vnitrostátních rámců prostřednictvím podpory a ochrany lidských práv, demokracie a právního státu. Jsou rozvíjena strategická partnerství, přičemž je zvláštní pozornost věnována Úřadu vysokého komisaře pro lidská práva, Mezinárodnímu trestnímu soudu (MTS) a příslušným regionálním a vnitrostátním mechanismům v oblasti lidských práv. Kromě toho program podporuje vzdělávání a výzkum v oblasti lidských práv a demokracie, prostřednictvím globálního kampusu lidských práv a demokracie.*

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 434

Návrh nařízení

Příloha III – bod 1 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

V rámci tohoto programu poskytuje Unie v partnerství s občanskou společností pomoc při řešení globálních, celostátních, regionálních a místních problémů s dodržováním lidských práv

a demokratizací, a to v těchto strategických oblastech intervence:

1a. Ochrana obránců lidských práv a ochrana a prosazování lidských práv v zemích a naléhavých situacích, kde jsou lidská práva a základní svobody nejvíce ohroženy, mimo jiné prostřednictvím pružného a komplexního řešení naléhavých potřeb v rámci ochrany obránců lidských práv.

Důraz je kladen na otázky lidských práv a demokracie, které kvůli jejich citlivé povaze nebo naléhavému charakteru nelze řešit pomocí zeměpisných nebo jiných tematických programů. V těchto případech je prioritou podpora dodržování příslušného mezinárodního práva a poskytnutí hmatatelné podpory a prostředků pro činnost místní občanské společnosti, která je vykonávána za velmi obtížných podmínek. Zvláštní pozornost je rovněž věnována rozšíření zvláštního mechanismu ochrany obránců lidských práv.

1b. Dodržování lidských práv a základních svobod v případě všech, napomáhání vytváření společností, v nichž by převládala účast, zákaz diskriminace, rovnost, sociální spravedlnost, mezinárodní spravedlnost a odpovědnost.

Na základě pomoci Unie je díky nezávislosti akcí a vysoké flexibilitě, pokud jde o způsob spolupráce, možné řešit nejcitlivější politické otázky, jako je trest smrti, mučení, svoboda projevu tam, kde je omezována, diskriminace zranitelných skupin, ochrana a prosazování práv dítěte (např. pokud jde o dětskou práci, obchodování s dětmi, dětskou prostituci a dětské vojáky), a reagovat na vznikající a složité problémy, jako je ochrana osob vysídlených v důsledku změny klimatu.

1c. Upevňování a podpora demokracie týkající se všech aspektů demokratické správy věcí veřejných, včetně upevňování demokratického pluralismu, rozšiřování účasti občanů, vytváření příznivého

prostředí pro občanskou společnost, a podpora důvěryhodných, inkluzivních a transparentních volebních procesů, zejména prostřednictvím volebních pozorovatelských misí EU.

Demokracie je upevňována prostřednictvím dodržování hlavních pilířů demokratických systémů, včetně právního státu, demokratických norem a hodnot, nezávislých sdělovacích prostředků, odpovědných a inkluzivních institucí, včetně politických stran a parlamentů, a také prostřednictvím odpovědných bezpečnostních orgánů a boje proti korupci. Prioritou je poskytování hmatatelné podpory a prostředků pro činnost politických aktérů, kterou vykonávají za velmi obtížných podmínek. Na širší podpoře demokratických procesů se plně podílejí volební pozorovatelské mise. V této souvislosti jsou pozorovatelské mise EU stejně jako opatření přijatá v návaznosti na doporučení těchto misí i nadále hlavní složkou programu. Dále se pomoc Unie zaměřuje na podporu občanských organizací pro pozorování voleb a jejich regionálních sítí po celém světě.

Je nutné rozšířit kapacitu a zajistit větší viditelnost občanských organizací pro pozorování voleb v rámci evropského východního a jižního sousedství a příslušných organizací regionálních platforem, a to prosazováním trvalého programu vzájemného proškolení pro nezávislé, nestranné občanské volební pozorovatelské organizace. Unie se snaží o rozšíření kapacity domácích občanských organizací pro pozorování voleb, zajistí vzdělávání voličů, mediální gramotnost, programy pro sledování toho, jak jsou uplatňována doporučení domácích a mezinárodních volebních pozorovatelských misí, a brání důvěryhodnost a důvěru v instituty voleb a jejich pozorování.

1d. Prosazování účinného multilateralismu a strategického partnerství, přispívání k rozšíření kapacit

*mezinárodních, regionálních
a celostátních rámců a upevňování
postavení místních aktérů prostřednictvím
podpory a ochrany lidských práv,
demokracie a právního státu.*

*Je nezbytné vytvořit partnerství pro lidská
práva, která by se zaměřovala
na upevnění národní a mezinárodní
struktury lidských práv, včetně podpory
multilateralismu, mj. nezávislosti
a účinnosti Úřadu vysokého komisaře
pro lidská práva, Mezinárodního trestního
soudu (MTS) a příslušných regionálních
mechanismů v oblasti lidských práv. Je
nutné zajistit další podporu vzdělávání
a výzkumu v oblasti lidských práv
a demokracie a prosazování
akademických svobod, mimo jiné
prostřednictvím globálního kampusu
lidských práv a demokracie.*

*1e. Podpora nové meziregionální
součinnosti a vytváření sítí mezi místní
občanskou společností a mezi občanskou
společností a dalšími příslušnými orgány
a mechanismy na ochranu lidských práv
s cílem zajistit co nejširší výměnu
osvědčených postupů v oblasti lidských
práv a demokracie a vytvořit pozitivní
dynamiku.*

*Důraz bude kladen na ochranu
a prosazování zásady univerzálnosti,
nacházení a výměnu osvědčených postupů
v oblasti všech lidských práv, ať již
občanských a politických práv, nebo
hospodářských, sociálních a kulturních
a základních svobod, mj. při řešení
hlavních problémů, včetně zajištění trvalé
bezpečnosti, boje proti terorismu,
nelegální migrace a zmenšování prostoru
pro nevládní organizace. Bude to
vyžadovat intenzivnější úsilí, aby se
dostala do kontaktu široká škála
zúčastněných stran v oblasti lidských práv
(např. aktivisté z místní občanské
společnosti a z oblasti lidských práv,
právníci, akademická obec, národní
instituce pro lidská práva a práva žen,
odborníky z různých zemí a kontinentů,
které by mohly v oblasti lidských práv*

dosáhnout úspěchu s multiplikačním účinkem.

1f. Unie dále ve svých vztazích s třetími zeměmi v rámci tohoto nástroje prosazuje mezinárodní úsilí o uzavření mnohostranné dohody o zákazu obchodu se zbožím používaným k mučení a výkonu trestu smrti.

Pozměňovací návrh 435

Návrh nařízení

Příloha III – bod 2 – návětí

Znění navržené Komisí

2. OBLASTI INTERVENCE
TÝKAJÍCÍ SE **ORGANIZACÍ**
OBČANSKÉ SPOLEČNOSTI

Pozměňovací návrh

2. OBLASTI INTERVENCE
TÝKAJÍCÍ SE OBČANSKÉ
SPOLEČNOSTI **A MÍSTNÍCH ORGÁNŮ**

Pozměňovací návrh 436

Návrh nařízení

Příloha III – bod 2 – bod 1 – návětí

Znění navržené Komisí

1. Inkluzivní, participativní, **posílený** a
**nezávislý občanský prostor občanské
společnosti** v partnerských zemích

Pozměňovací návrh

1. Inkluzivní, participativní, **posílená** a
**nezávislá občanská společnost a místní
orgány** v partnerských zemích

Pozměňovací návrh 437

Návrh nařízení

Příloha III – bod 2 – bod 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) vytvoření příznivého prostředí pro

Pozměňovací návrh

a) vytvoření příznivého prostředí pro

účast občanů a akce občanské společnosti,
mimo jiné prostřednictvím nadací;

účast občanů a akce občanské společnosti,
mimo jiné prostřednictvím *podpory aktivní
účasti občanské společnosti na politickém
dialogu prostřednictvím* nadací;

Pozměňovací návrh 438

Návrh nařízení

Příloha III – bod 2 – bod 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) ***budování*** kapacit organizací občanské společnosti, včetně nadací, aby působily jako aktéři rozvoje i správy věcí veřejných;

Pozměňovací návrh

b) ***podpora a budování*** kapacit organizací občanské společnosti, včetně nadací, aby působily jako aktéři rozvoje i správy věcí veřejných;

Pozměňovací návrh 439

Návrh nařízení

Příloha III – bod 2 – bod 1 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ca) Budování kapacit, koordinace a institucionální posilování sítí občanské společnosti a místních orgánů – včetně jižních sítí organizací občanské společnosti a místních orgánů a zastřešujících organizací za účelem zapojení se do jejich organizací a mezi různými druhy subjektů činných ve veřejné diskusi o rozvoji, jakož i dialogu s vládami v oblasti veřejné politiky a účinného zapojení do procesu rozvoje.

Pozměňovací návrh 440

Návrh nařízení

Příloha III – bod 2 – bod 2 – návětí

Znění navržené Komisí

2. Dialog *o rozvojové politice* s organizacemi občanské společnosti a mezi těmito organizacemi

Pozměňovací návrh

2. Dialog s organizacemi občanské společnosti a mezi těmito organizacemi

Pozměňovací návrh 441

Návrh nařízení

Příloha III – bod 2 – bod 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

- a) podpora *dalších* inkluzivních fór pro dialog se zapojením mnoha zúčastněných stran, včetně interakce mezi občany, organizacemi občanské společnosti, místními orgány, členskými státy, partnerskými zeměmi a jinými klíčovými aktéry rozvoje;

Pozměňovací návrh

- a) podpora inkluzivních fór pro dialog se zapojením mnoha zúčastněných stran *a institucionálního posilování sítí občanské společnosti a místních orgánů*, včetně interakce *a koordinace* mezi občany, organizacemi občanské společnosti, místními orgány, členskými státy, partnerskými zeměmi a jinými klíčovými aktéry rozvoje;

Pozměňovací návrh 442

Návrh nařízení

Příloha III – bod 2 – bod 3 – písm. b

Znění navržené Komisí

- b) mobilizování veřejné podpory v Unii, kandidátských zemích a potenciálních kandidátech ve prospěch inkluzivních udržitelných strategií rozvoje v partnerských zemích.

Pozměňovací návrh

- b) mobilizování veřejné podpory v Unii, kandidátských zemích a potenciálních kandidátech ve prospěch *zmírňování chudoby a* inkluzivních udržitelných strategií rozvoje v partnerských zemích.

Pozměňovací návrh 443

Návrh nařízení

Příloha III – bod 2 – bod 3 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ba) zvyšování povědomí o udržitelné spotřebě a výrobě, povědomí o dodavatelských řetězcích a vlivu kupní síly občanů Unie na umožnění udržitelného rozvoje.

Pozměňovací návrh 444

Návrh nařízení

Příloha III – bod 2 – bod 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3a. Poskytování základních sociálních služeb obyvatelům v nouzi

Intervence v partnerských zemích, které podporují ohrožené skupiny a skupiny na okraji společnosti prostřednictvím poskytování základních sociálních služeb, jako jsou zdravotnické služby – včetně výživy, vzdělávání, sociální ochrany a přístupu k bezpečné vodě a hygieně poskytované prostřednictvím organizací občanské společnosti a místních orgánů.

Pozměňovací návrh 445

Návrh nařízení

Příloha III – bod 2 – bod 3 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3b. Posílení úlohy místních orgánů jako aktérů rozvoje prostřednictvím:

a) zvyšování způsobilosti sítí, platform

a aliancí místních orgánů v Unii a rozvojových zemích za účelem zajištění věcného a průběžného politického dialogu a účinné účasti v oblasti rozvoje a podpory demokratické správy věcí veřejných, zejména prostřednictvím územního přístupu k místnímu rozvoji;

b) zvyšování interakce s občany Unie v otázkách rozvoje (zlepšování informovanosti, sdílení znalostí, angažovanost, včetně přijetí kritérií udržitelnosti při zadávání veřejných zakázek), zejména pokud jde o cíle udržitelného rozvoje, rovněž v Unii, kandidátských zemích a potenciálních kandidátských zemích;

c) zvýšení odpovědnosti a absorpce pomoci prostřednictvím vzdělávacích programů pro pracovníky místních orgánů v oblasti působů, jak žádat o finanční prostředky Unie,

Pozměňovací návrh 446

Návrh nařízení

Příloha III – bod 3 – návěti

Znění navržené Komisí

3. OBLASTI INTERVENTENCE
TÝKAJÍCÍ SE **STABILITY A MÍRU**

Pozměňovací návrh

3. OBLASTI INTERVENTENCE
TÝKAJÍCÍ SE **BUDOVÁNÍ MÍRU,
PŘEDCHÁZENÍ KONFLIKTŮM A
STABILITY**

Pozměňovací návrh 447

Návrh nařízení

Příloha III – bod 3 – bod 1 – odst. 1 – návěti

Znění navržené Komisí

Unie poskytuje technickou a finanční pomoc, která zahrnuje podporu opatření,

Pozměňovací návrh

Unie poskytuje technickou a finanční pomoc, která zahrnuje podporu opatření,

jejichž cílem je budování a posilování kapacit partnerů v oblasti předcházení konfliktům, budování míru a řešení potřeb před krizí a po ní v úzké koordinaci s Organizací spojených národů a dalšími mezinárodními, regionálními a subregionálními organizacemi a státními aktéry a aktéry občanské společnosti v souvislosti s jejich úsilím zejména v těchto oblastech, a to včetně zvláštní pozornosti věnované zapojení žen:

jejichž cílem je budování a posilování kapacit **Unie a jejích** partnerů v oblasti předcházení konfliktům, budování míru a řešení potřeb před krizí a po ní v úzké koordinaci s Organizací spojených národů a dalšími mezinárodními, regionálními a subregionálními organizacemi a státními aktéry a aktéry občanské společnosti v souvislosti s jejich úsilím zejména v těchto oblastech, a to včetně zvláštní pozornosti věnované zapojení rovnosti žen **a mužů, a posilování postavení žen a mladých lidí:**

Pozměňovací návrh 448

Návrh nařízení

Příloha III – bod 3 – bod 1 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) včasné varování a analýza rizik citlivých z hlediska konfliktu; ***budování důvěry, zprostředkování, dialog a opatření týkající se usmíření;***

Pozměňovací návrh

a) včasné varování a analýza rizik citlivých z hlediska konfliktu ***při tvorbě a provádění politik;***

Pozměňovací návrh 449

Návrh nařízení

Příloha III – bod 3 – bod 1 – odst. 1 – písm. a a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

aa) usnadnění a budování kapacity v rámci budování důvěry, zprostředkování, dialogu a opatření k usmíření se zvláštním přihlédnutím ke vznikajícímu napětí mezi komunitami a zejména k předcházení genocidě a zločinům proti lidskosti;

Pozměňovací návrh 450

Návrh nařízení

Příloha III – bod 3 – bod 1 – odst. 1 – písm. a b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ab) posilování kapacit pro účast a nasazování v civilních stabilizačních misích; posílení kapacit Unie, občanské společnosti a partnerů Unie pro účast a rozmístění civilních mírových misí a misí na budování míru; výměna informací a osvědčených postupů v oblasti budování míru, analýzy konfliktů, včasného varování nebo školení a poskytování služeb;

Pozměňovací návrh 451

Návrh nařízení

Příloha III – bod 3 – bod 1 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) *obnova* po skončení konfliktu a po katastrofách;

b) *podpora obnovy po skončení konfliktu, včetně řešení otázky pohřešovaných osob po skončení konfliktu, včetně řešení otázky protipěchotních min a zbytků výbušnin z války prostřednictvím plného provádění příslušných vícestranných dohod, a po katastrofách významných z hlediska politické a bezpečnostní situace;*

Pozměňovací návrh 452

Návrh nařízení

Příloha III – bod 3 – bod 1 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) ***opatření*** na podporu budování míru a budování státu;

Pozměňovací návrh

c) ***podpora patření*** na podporu budování míru a budování státu, ***včetně místních a mezinárodních organizací občanské společnosti, států a mezinárodních organizací; a rozvoj strukturálních dialogů mezi nimi na různých úrovních, mezi místní občanskou společností a partnerskými zeměmi a s Unií;***

Pozměňovací návrh 453

Návrh nařízení

Příloha III – bod 3 – bod 1 – odst. 1 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) omezit využívání přírodních zdrojů k financování konfliktů a podporovat dodržování iniciativ, jako je systém certifikace kimberleyského procesu, včetně opatření týkajících se nařízení (EU) 2017/821 Evropské parlament a Rady ze dne 17. května 2017, kterým se stanoví povinnosti náležitě péče v dodavatelském řetězci pro unijní dovozce cínu, tantalu a wolframu, jejich rud a zlata pocházejících z oblastí postižených konfliktem a vysoce rizikových oblastí^{1a}, zejména pokud jde o zavedení účinných vnitřních kontrol výroby a obchodu s přírodními zdroji;

^{1a} Úř. věst. L 130, 19.5.2017, s. 1

Pozměňovací návrh 454

Návrh nařízení

Příloha III – bod 3 – bod 1 – odst. 1 – písm. e

Znění navržené Komisí

e) budování kapacity na podporu **bezpečnosti** a rozvoje.

Pozměňovací návrh

e) budování kapacity **vojenských aktérů** na podporu **rozvoje a bezpečnosti v zájmu** rozvoje.

Pozměňovací návrh 455

Návrh nařízení

Příloha III – bod 3 – bod 1 – odst. 1 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ea) podpora akcí propagujících rovnost žen a mužů a posilujících postavení žen, zejména prováděním rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 1325 a č. 2250, jakož i účast žen a mladých lidí a jejich zastoupení ve formálních a neformálních mírových procesech;

Pozměňovací návrh 456

Návrh nařízení

Příloha III – bod 3 – bod 1 – odst. 1 – písm. e b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

eb) podpora opatření na propagování kultury nenásilí, včetně formální a neformální výchovy k míru;

Pozměňovací návrh 457

Návrh nařízení

Příloha III – bod 3 – bod 1 – odst. 1 – písm. e c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ec) podpora opatření posilující odolnost států, společností, společenství a jednotlivců, včetně posouzení odolnosti určeného ke stanovení endogenních kapacit uvnitř společností, které jim umožní odolat, přizpůsobit se a rychle se zotavit z tlaků a otřesů;

Pozměňovací návrh 458

Návrh nařízení

Příloha III – bod 3 – bod 1 – odst. 1 – písm. e d (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ed) podpora mezinárodních trestních tribunálů a ad hoc vnitrostátních tribunálů, komisí pro pravdu a usmíření, přechodného soudnictví a dalších mechanismů pro právní řešení nároků v oblasti lidských práv a uplatňování majetkových práv a rozhodování o nich, zřízených v souladu s mezinárodními standardy v oblasti lidských práv a právního státu;

Pozměňovací návrh 459

Návrh nařízení

Příloha III – bod 3 – bod 1 – odst. 1 – písm. e e (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ee) podpora opatření pro boj proti nedovolenému použití a přístupu k palným zbraním a ručním palným a lehkým zbraním;

Pozměňovací návrh 460

Návrh nařízení

Příloha III – bod 3 – bod 1 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Opatření v této oblasti:

- a) zahrnují předávání know-how, výměnu informací a osvědčených postupů, posuzování, zkoumání a analýzu rizik nebo hrozeb, systémy včasného varování, odbornou přípravu a poskytování služeb;***
- b) přispívají k dalšímu rozvoji strukturálního dialogu o otázkách budování míru;***
- c) mohou zahrnovat technickou a finanční pomoc při uplatňování podpůrných činností zaměřených na budování míru a státu.***

Pozměňovací návrh 461

Návrh nařízení

Příloha III – bod 3 – bod 2 – odst. 1 – návěti

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Unie poskytuje technickou a finanční pomoc na podporu úsilí partnerů a akcí Unie při řešení globálních a transregionálních hrozeb a nově vznikajících hrozeb, ***zejména*** v těchto oblastech:

Unie poskytuje technickou a finanční pomoc na podporu úsilí partnerů a akcí Unie při řešení globálních a transregionálních hrozeb a nově vznikajících hrozeb, v těchto oblastech:

Pozměňovací návrh 462

Návrh nařízení

Příloha III – bod 3 – bod 2 – odst. 1 – písm. a

a) ohrožení veřejného pořádku, ochrany a bezpečnosti osob, včetně terorismu, násilného extremismu, organizovaného zločinu, kybernetické kriminality, hybridních hrozeb, nezákonného obchodování, nelegálního obchodu a převozu;

a) ohrožení veřejného pořádku, ochrany a bezpečnosti osob, včetně terorismu, násilného extremismu, organizovaného zločinu, kybernetické kriminality, hybridních hrozeb, nezákonného obchodování, nelegálního obchodu a převozu, **zejména posílení kapacity donucovacích a justičních orgánů zapojených do boje proti terorismu, organizované trestné činnosti, včetně kybernetické kriminality, a všem formám nezákonného obchodování a do účinné kontroly nelegálního obchodu a převozu.**

Prioritou je nadregionální spolupráce se zapojením dvou nebo více třetích zemí, které projevily jednoznačnou politickou vůli vznikající problémy řešit.

Opatření kladou důraz zejména na řádnou správu věcí veřejných a musí být v souladu s mezinárodním právem. Spolupráce v boji proti terorismu může být rovněž uskutečňována s jednotlivými zeměmi, regiony nebo mezinárodními, regionálními a subregionálními organizacemi.

Pokud jde o pomoc orgánům zapojeným do boje proti terorismu, je prioritou podpora opatření, která se týkají vypracovávání a posilování právních předpisů pro boj proti terorismu, provádění a uplatňování právních předpisů ve finanční, celní a imigrační oblasti, vypracovávání donucovacích postupů, které jsou v souladu s nejpřísnějšími mezinárodními normami a mezinárodním právem, posílení demokratické kontroly a mechanismů institucionálního dohledu a předcházení násilnému radikalismu.

Pokud jde o pomoc v souvislosti s problematikou drog, je třeba věnovat náležitou pozornost mezinárodní spolupráci s cílem šířit osvědčené postupy vedoucí ke snižování poptávky, výroby a

Pozměňovací návrh 463

Návrh nařízení

Příloha III – bod 3 – bod 2 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) ohrožení veřejných prostor, kritické infrastruktury, kybernetické bezpečnosti, hrozby pro veřejné zdraví nebo environmentální stabilitu, hrozby v oblasti námořní bezpečnosti, hrozby související s dopady změny klimatu;

Pozměňovací návrh

b) ohrožení veřejných prostor, kritické infrastruktury, ***včetně mezinárodní dopravy, včetně osobní a nákladní dopravy, energetických operací a distribuce energie***, kybernetické bezpečnosti, hrozby pro veřejné zdraví, ***včetně náhlých epidemií s možným nadnárodním dopadem***, nebo environmentální stabilitu, hrozby v oblasti námořní bezpečnosti, ***globální a nadregionální*** hrozby související s dopady změny klimatu ***s potenciálně destabilizujícím dopadem na mír a bezpečnost***;

Pozměňovací návrh 464

Návrh nařízení

Příloha III – bod 3 – bod 2 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) zmírňování rizik, ať již vzniklých záměrně, náhodně nebo z přírodních příčin, spojených s chemickými, biologickými, radiologickými nebo jadernými materiály či látkami, a rizik pro příslušná zařízení nebo místa;

Pozměňovací návrh

c) zmírňování rizik, ať již vzniklých záměrně, náhodně nebo z přírodních příčin, spojených s chemickými, biologickými, radiologickými nebo jadernými materiály či látkami, a rizik pro příslušná zařízení nebo místa, ***zejména v těchto oblastech:***

(1) podpora a prosazování civilních výzkumných činností jako alternativy k obrannému výzkumu;

(2) zlepšení bezpečnostních postupů týkajících se civilních objektů, v nichž

jsou uloženy citlivé chemické, biologické, radiologické nebo jaderné materiály či látky nebo v nichž se s těmito materiály nebo látkami nakládá v rámci civilních výzkumných programů;

(3) podpora – poskytovaná v rámci politik spolupráce Unie a jejích cílů – vytvoření civilní infrastruktury a příslušných civilních studií nutných k demontáži, dekontaminaci nebo přebudování těch zařízení a lokalit sloužících k výrobě nebo skladování zbraní, které byly prohlášeny za vyňaté z obranného programu;

(4) posílení kapacity příslušných civilních orgánů zapojených do vytváření a vykonávání účinné kontroly nedovoleného obchodu s chemickými, biologickými, radiologickými a jadernými materiály nebo látkami (včetně vybavení pro jejich výrobu nebo nosiče);

(5) rozvíjení právního rámce a institucionálních kapacit pro zavedení a prosazování účinných kontrol vývozu, zejména pro zboží dvojího užití, včetně opatření v oblasti regionální spolupráce, a pokud jde o provádění ustanovení Smlouvy o obchodu se zbraněmi a podpora jejího dodržování;

(6) vypracování účinných opatření v oblasti civilní připravenosti na katastrofy, plánování pro případ mimořádných situací, reakce na krizi a kapacit pro sanační opatření.

Tyto činnosti se vyvíjejí společně s činnostmi v rámci evropského nástroje pro jadernou bezpečnost zřízeného prostřednictvím nařízení EU .../...[nařízení EINS].

Pozměňovací návrh 465

Návrh nařízení

Příloha III – bod 3 – bod 2 – odst. 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

- d) budování kapacity na podporu **bezpečnosti** a rozvoje.

Pozměňovací návrh

- d) budování kapacity **vojenských aktérů** na podporu **rozvoje a bezpečnosti v zájmu** rozvoje.

Pozměňovací návrh 466

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

- a) rozvoj klíčových prvků účinného a komplexního systému zdravotní péče, které lze nejlépe vyřešit na nadnárodní úrovni, s cílem zajistit rovný přístup **ke** zdravotním službám a sexuálnímu a reprodukčnímu zdraví a právům;

Pozměňovací návrh

- a) rozvoj klíčových prvků účinného a komplexního systému zdravotní péče, které lze nejlépe vyřešit na nadnárodní úrovni, s cílem zajistit rovný, **cenově dostupný, inkluzivní a univerzální** přístup **k veřejným** zdravotním službám a sexuálnímu a reprodukčnímu zdraví a právům;

Pozměňovací návrh 467

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 1 – písm. a a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- aa) podporovat, poskytovat a rozšiřovat základní služby a psychologickou pomoc obětem násilí, zejména ženám a dětem, které jsou obětmi znásilnění;**

Pozměňovací návrh 468

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) řešení celosvětové zdravotní bezpečnosti prostřednictvím výzkumu a kontroly přenosných nemocí, promítnutím znalostí do produktů a politik, které řeší ***měníci se zátěž způsobenou chorobami*** (nepřenosné nemoci, všechny formy podvýživy a environmentální rizikové faktory) a vytváření celosvětových trhů s cílem zlepšit přístup k důležitým zdravotnickým pomůckám a službám zdravotní péče, zejména pro sexuální a reprodukční zdraví.

Pozměňovací návrh

c) řešení celosvětové zdravotní bezpečnosti prostřednictvím výzkumu ***přenosných nemocí, včetně nemocí souvisejících s chudobou a opomíjených nemocí***, a kontroly přenosných nemocí ***bojem proti nemocem a padělaným lékům***, promítnutím znalostí do ***bezpečných, přístupných a cenově dostupných*** produktů a politik, které řeší ***imunizaci, široké spektrum trvalé zátěže způsobené infekčními, nově a opakovaně se objevujícími chorobami a epidemiemi a rezistenci vůči antimikrobiálními látkám*** (nepřenosné nemoci, všechny formy podvýživy a environmentální rizikové faktory) a vytváření celosvětových trhů s cílem zlepšit přístup k důležitým zdravotnickým pomůckám a službám zdravotní péče, zejména pro sexuální a reprodukční zdraví.

Pozměňovací návrh 469

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 1 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

ca) podpora iniciativ zaměřených na rozšíření přístupu k bezpečným, účinným a cenově dostupným lékům, včetně generických léčiv, diagnostiky a souvisejících zdravotnických technologií, s využitím všech dostupných nástrojů ke snížení cen život zachraňujících léků a diagnostiky;

Pozměňovací návrh

Pozměňovací návrh 470

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 1 – písm. c b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

cb) podpora dobrého zdraví a potírání přenosných nemocí prostřednictvím posílení systémů zdravotní péče a dosažením cílů udržitelného rozvoje, mimo jiné prostřednictvím posíleného zaměření na prevenci a řešení nemocí, jímž lze předcházet očkováním;

Pozměňovací návrh 471

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) podpora společného celosvětového úsilí o inkluzivní a spravedlivé kvalitní vzdělávání a odbornou přípravu na všech úrovních, a to i v nouzových a krizových situacích;

a) podpora ***dosažení mezinárodně dohodnutých cílů ve vzdělávání prostřednictvím*** společného celosvětového úsilí o inkluzivní a spravedlivé kvalitní vzdělávání a odbornou přípravu na všech úrovních, pro všechny věkové kategorie, včetně rozvoje v raném dětském věku, a to i v nouzových a krizových situacích, ***a se zvláštním důrazem na posílení bezplatných systémů veřejného vzdělávání;***

Pozměňovací návrh 472

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) ***posílení*** znalostí, dovedností a

b) ***posílení*** znalostí ***a rozšíření výzkumu***

hodnot prostřednictvím partnerství a aliancí pro aktivní občanství a **produktivní**, inkluzivní a odolné společnosti;

a inovací, dovedností a hodnot prostřednictvím partnerství a aliancí pro aktivní občanství a **vzdělané, demokratické**, inkluzivní a odolné společnosti;

Pozměňovací návrh 473

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) podpora celosvětové akce zaměřené na snižování všech aspektů nerovností, například rozdílů mezi dívkami/ženami a chlapci/muži, s cílem zajistit, aby měl každý stejnou možnost podílet se na hospodářském **a** společenském životě.

Pozměňovací návrh

c) podpora celosvětové akce zaměřené na snižování všech aspektů **diskriminace a** nerovností, například rozdílů mezi dívkami/ženami a chlapci/muži, s cílem zajistit, aby měl každý stejnou možnost podílet se na hospodářském, **politickém**, společenském **a kulturním** životě.

Pozměňovací návrh 474

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 2 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ca) podpora úsilí a zlepšení osvědčených postupů, které používají subjekty občanské společnosti s cílem zajistit inkluzivní a kvalitní vzdělávání v nestabilních prostředích, kde jsou správní struktury slabé;

Pozměňovací návrh 475

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 2 – písm. c b (nové)

cb) podpora akcí a podpora spolupráce v oblasti sportu s cílem přispět k posílení postavení žen a mladých lidí, jednotlivců a komunit, jakož i cílů agendy 2030 v oblasti zdraví, vzdělávání a sociálního začlenění;

Pozměňovací návrh 476

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 3 – návrh

3. Ženy *a děti*

3. Ženy

Pozměňovací návrh 477

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 3 – písm. a

a) vedení a podpora celosvětového úsilí, partnerství a aliancí **s cílem odstranit všechny formy násilí proti** ženám a dívkám; to zahrnuje fyzické, psychologické, sexuální, hospodářské a jiné druhy násilí a diskriminace, včetně vyloučení, jimž jsou ženy vystaveny v různých oblastech svého soukromého a veřejného života;

a) vedení a podpora **místních, vnitrostátních a regionálních iniciativ** a celosvětového úsilí, partnerství a aliancí **pro práva žen, jak jsou stanovena v Úmluvě OSN o odstranění všech forem diskriminace žen a jejím opčním protokolu, jakož i opatření pro boj a odstranění všech forem, škodlivých postupů a všech forem diskriminace proti** ženám a dívkám; to zahrnuje fyzické, psychologické, sexuální, hospodářské, **politické** a jiné druhy násilí a diskriminace, včetně vyloučení, jimž jsou ženy vystaveny v různých oblastech svého soukromého a veřejného života;

Pozměňovací návrh 478

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 3 – písm. a a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

aa) řešení základních příčin genderových rozdílů jakožto prostředku podpory předcházení konfliktům a budování míru; podpora posílení postavení žen, a to i v jejich úloze při rozvoji a budování míru; posílení zastoupení žen a dívek, jejich hlasu a účasti na sociálním, hospodářském, politickém a občanském životě;

Pozměňovací návrh 479

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 3 – písm. a b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ab) podpora ochrany a naplňování práv žen a dívek, včetně hospodářských, pracovních, sociálních a politických práv a sexuálního a reprodukčního zdraví a práv, a to včetně služeb sexuálního a reprodukčního zdraví, vzdělávání a dodávek;

Pozměňovací návrh 480

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 3 – písm. b

b) prosazování nových iniciativ za účelem budování silnějších systémů ochrany dětí ve třetích zemích, zajištění, aby byly děti chráněny ve všech oblastech před násilím, zneužíváním a zanedbáváním, mimo jiné prostřednictvím podpory přechodu od institucionální ke komunitní péči o děti.

vypouští se

Pozměňovací návrh 481

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 3 a (nový)

3a. Děti a mládež

a) Prosazování nových iniciativ za účelem budování silnějších systémů ochrany dětí, tak aby měly co nejlepší start v životě a aby byly chráněny ve všech oblastech před násilím, zneužíváním a zanedbáváním, mimo jiné prostřednictvím podpory přechodu od institucionální ke komunitní péči o děti;

b) podpora přístupu k základním sociálním službám pro děti a mládež, včetně dětí a mládeže, kteří jsou nejvíce marginalizováni, se zaměřením na služby v oblasti zdraví, výživy, vzdělávání, předškolního vzdělávání a sociální ochrany, včetně služeb v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví, informací a dodávek, služeb vstřícných k mládeži a komplexní sexuální výchovy, výživy, vzdělávání a sociální ochrany;

c) podpora přístupu mladých lidí k dovednostem, k důstojné práci a kvalitním pracovním místům prostřednictvím vzdělávání, odborné přípravy a technického vzdělávání a přístupu k

digitálním technologiím; podpora podnikání mladých lidí a podpora vytváření udržitelných pracovních míst s důstojnými pracovními podmínkami;

d) podpora iniciativ, které posilují mladé lidi a děti a podporují politiky a akce, které zaručují jejich začlenění a smysluplné občanské a politické zapojení a společenské uznání a které uznávají jejich skutečný potenciál jakožto pozitivních aktérů změn v oblastech, jako je mír, bezpečnost, udržitelný rozvoj, změna klimatu, ochrana životního prostředí a zmírnění chudoby.

Pozměňovací návrh 482

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 4 – návrh

Znění navržené Komisí

4. Migrace a násilné vysídlení

Pozměňovací návrh

4. Migrace, ***mobilita*** a násilné vysídlení

Pozměňovací návrh 483

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 4 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) zajištění trvalého vedoucího postavení EU při vytváření celosvětové agendy v oblasti správy migrace a násilného vysídlení ve všech jejích aspektech;

Pozměňovací návrh

a) zajištění trvalého vedoucího postavení EU při vytváření celosvětové agendy v oblasti správy migrace a násilného vysídlení ve všech jejích aspektech ***s cílem usnadnit bezpečnou, řádnou a legální migraci;***

Pozměňovací návrh 484

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 4 – písm. b

Znění navržené Komisí

- b) vedení a podpora celosvětových a meziregionálních politických dialogů, včetně výměn a spolupráce v oblasti migrace a násilného vysídlení;

Pozměňovací návrh

- b) vedení a podpora celosvětových a meziregionálních politických dialogů, včetně **migrace jih-jih a** výměn a spolupráce v oblasti migrace a násilného vysídlení;

Pozměňovací návrh 485

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 4 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- da) Spolupráce v této oblasti uplatňuje přístup založený na lidských právech a je řízena v souladu s [azylovým a migračním fondem] při plném respektování lidské důstojnosti a dodržování zásady soudržnosti politik ve prospěch rozvoje.**

Pozměňovací návrh 486

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 5 – písm. b

Znění navržené Komisí

- b) přispívání k celosvětové agendě týkající se důstojné práce, zejména v globálních hodnotových řetězcích, a zvyšování znalostí o účinných politikách zaměstnanosti, které reagují na potřeby trhu práce, **včetně** odborného vzdělávání a přípravy a celoživotního učení;

Pozměňovací návrh

- b) přispívání k celosvětové agendě týkající se důstojné práce **pro všechny ve zdravém prostředí v souladu se základními pracovními normami MOP, včetně sociálního dialogu, mezd dostatečných k živobytí a boje proti dětské a nucené práci, zejména zabezpečením udržitelnosti, odpovědnosti** v globálních hodnotových

řetězcích, *na základě horizontálních povinností náležité péče* a zvyšování znalostí o účinných politikách zaměstnanosti, které reagují na potřeby trhu práce, odborného vzdělávání a přípravy a celoživotního učení;

Pozměňovací návrh 487

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 5 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ba) podpora globálních iniciativ v oblasti obchodních a lidských práv, včetně odpovědnosti podniků za porušování práv a přístup k nápravě;

Pozměňovací návrh 488

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 5 – písm. c

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

c) podpora celosvětových iniciativ v oblasti všeobecné sociální ochrany, které dodržují zásady efektivnosti, udržitelnosti a rovnosti; včetně podpory zaměřené na řešení nerovnosti a zajištění sociální soudržnosti;

c) podpora celosvětových iniciativ v oblasti všeobecné sociální ochrany, které dodržují zásady efektivnosti, udržitelnosti a rovnosti, včetně podpory zaměřené na řešení nerovnosti a zajištění sociální soudržnosti, *zejména pomocí vytváření a posilování udržitelných systémů sociální ochrany, systémů sociálního pojištění a daňové reformy, posilování kapacity daňových systémů a boje proti podvodům, daňovým únikům a agresivnímu daňovému plánování;*

Pozměňovací návrh 489

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 6 – písm. a

Znění navržené Komisí

- a) podpora iniciativ v oblasti kulturní rozmanitosti a mezikulturního dialogu pro mírumilovné vztahy mezi komunitami;

Pozměňovací návrh

- a) podpora iniciativ v oblasti kulturní rozmanitosti a mezikulturního **a mezináboženského** dialogu pro mírumilovné vztahy mezi komunitami;

Pozměňovací návrh 490

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 6 – písm. b

Znění navržené Komisí

- b) podpora kultury jako hybné síly pro udržitelný **sociální a** hospodářský rozvoj a **posílení** spolupráce **v oblastí** kulturního dědictví.

Pozměňovací návrh

- b) podpora kultury **a tvůrčího a uměleckého vyjádření a** jako hybné síly pro udržitelný **sociální a** hospodářský rozvoj a spolupráce **a při zachování** kulturního dědictví, **současného umění a dalších kulturních projevů;**

Pozměňovací návrh 491

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 6 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- ba) rozvoj místní řemeslné výroby jako prostředku, který umožňuje chránit místní kulturní dědictví;**

Pozměňovací návrh 492

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 6 – písm. b b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

bb) posilování spolupráce při ochraně, zachování a posilování kulturního dědictví, včetně zachování obzvláště zranitelného kulturního dědictví, a to zejména z prostředí menšinových a izolovaných společenství a původního obyvatelstva;

Pozměňovací návrh 493

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 6 – písm. b c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

bc) podpora iniciativ za navrácení kulturních statků do jejich zemí původu nebo jejich restituce v případě nezákonného přisvojení;

Pozměňovací návrh 494

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 6 – písm. b d (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

bd) podpora kulturní spolupráce s Unií, včetně výměn, partnerství a jiných iniciativ a uznávání profesionality autorů, umělců a kulturních a kreativních subjektů;

Pozměňovací návrh 495

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část A – bod 6 – písm. b e (nové)

be) podpora spolupráce a partnerství mezi sportovními organizacemi;

Pozměňovací návrh 496

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část B – bod 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) přispění k promítnutí politik Unie týkajících se životního prostředí a změny klimatu do oblasti vnějších vztahů;

Pozměňovací návrh

b) přispění k promítnutí politik Unie týkajících se životního prostředí a změny klimatu do oblasti vnějších vztahů **s plným respektováním zásady soudržnosti politik ve prospěch rozvoje;**

Pozměňovací návrh 497

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část B – bod 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) začlenění cílů v oblasti životního prostředí, změny klimatu a snížení rizika katastrof do politik, plánů a investic, mimo jiné prostřednictvím lepších znalostí a informací;

Pozměňovací návrh

c) začlenění cílů v oblasti životního prostředí, změny klimatu a snížení rizika katastrof do politik, plánů a investic, mimo jiné prostřednictvím lepších znalostí a informací, **a do programů nebo opatření meziregionální spolupráce mezi partnerskými zeměmi a regiony na jedné straně a sousedními nejvzdálenějšími regiony a zámořskými zeměmi a územími, na něž se vztahuje rozhodnutí o zámořských zemích a územích, na straně druhé;**

Pozměňovací návrh 498

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část B – bod 1 – písm. d

d) uskutečňování mezinárodních iniciativ a iniciativ EU zaměřených na podporu přizpůsobování se změně klimatu a její zmírňování a na rozvoj odolný vůči změně klimatu a založený na nízkých emisích, mimo jiné prostřednictvím plnění vnitrostátně stanovených příspěvků (NDC), nízkouhlíkových a vůči změně klimatu odolných strategií, podpora snižování rizika katastrof, řešení zhoršování životního prostředí a zastavení ztráty biologické rozmanitosti, **podpora** zachování a udržitelného využívání a správy suchozemských a mořských ekosystémů a obnovitelných přírodních zdrojů, včetně půdy, vody, oceánů, rybolovu a lesů, řešení problematiky odlesňování, degradace půdy, nezákonné těžby dřeva a nezákonný obchod s volně žijícími a planě rostoucími druhy, boj proti znečištění a zajištění zdravého životního prostředí, řešení nově se objevujících problémů týkajících se klimatu a životního prostředí, prosazování účinného využívání zdrojů, udržitelné spotřeby a výroby a řádného nakládání s chemickými látkami a odpadem a podpora přechodu na nízkoemisní zelené a oběhové hospodářství odolné vůči změně klimatu.

d) uskutečňování mezinárodních iniciativ a iniciativ EU zaměřených na podporu přizpůsobování se změně klimatu a její zmírňování a na rozvoj odolný vůči změně klimatu a založený na nízkých emisích, mimo jiné prostřednictvím plnění vnitrostátně stanovených příspěvků (NDC), nízkouhlíkových a vůči změně klimatu odolných strategií, podpora snižování rizika katastrof, řešení zhoršování životního prostředí a zastavení ztráty biologické rozmanitosti, zachování a udržitelného využívání a správy suchozemských a mořských ekosystémů a obnovitelných přírodních zdrojů, včetně půdy, vody, oceánů, rybolovu a lesů, řešení problematiky odlesňování, **desertifikace**, degradace půdy, nezákonné těžby dřeva a nezákonný obchod s volně žijícími a planě rostoucími druhy, boj proti znečištění a zajištění zdravého životního prostředí, řešení nově se objevujících problémů týkajících se klimatu a životního prostředí, prosazování účinného využívání zdrojů, udržitelné spotřeby a výroby, **integrované řízení vodních zdrojů** a řádného nakládání s chemickými látkami a odpadem a podpora přechodu na nízkoemisní zelené a oběhové hospodářství odolné vůči změně klimatu;

Pozměňovací návrh 499

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část B – bod 1 – písm. d a (nové)

da) podpora environmentálně udržitelných zemědělských postupů včetně agroekologie s cílem chránit ekosystémy a biologickou rozmanitost a

zlepšit odolnost životního prostředí a společnosti vůči změně klimatu se zvláštním zaměřením na podporu drobných zemědělců, pracovníků a řemeslníků;

Pozměňovací návrh 500

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část B – bod 1 – písm. d b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

db) provádění mezinárodních iniciativ a iniciativ Unie k řešení ztráty biologické rozmanitosti, podpory zachování, udržitelného využívání a řízení suchozemských a mořských ekosystémů a související biologické rozmanitosti;

Pozměňovací návrh 501

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část B – bod 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) podpora celosvětových úsilí, závazků, partnerství a aliancí, **včetně** přechodu na udržitelnou energii;

a) podpora celosvětových úsilí, závazků, partnerství a aliancí, **zejména** přechodu na udržitelnou energii;

Pozměňovací návrh 502

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část B – bod 2 – písm. a a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

aa) podpora bezpečnosti dodávek energií pro partnerské země a místní

společenství, například prostřednictvím diverzifikace zdrojů a tras, řešení otázek kolísání cen, potenciálu pro snížení emisí, zlepšování trhů a posilování propojení energetických a zejména elektrických sítí a obchodu;

Pozměňovací návrh 503

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část B – bod 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) podpora partnerských vlád, aby přijaly energetickou politiku a reformy trhu s cílem vytvořit příznivé prostředí pro investice zvyšující přístup k energetickým službám, které jsou cenově dostupné, moderní, spolehlivé a udržitelné, ***se silným zaměřením na*** obnovitelné zdroje energie a energetickou účinnost;

Pozměňovací návrh

b) podpora partnerských vlád, aby přijaly energetickou politiku a reformy trhu s cílem vytvořit příznivé prostředí pro ***inkluzivní růst a*** investice zvyšující přístup k energetickým službám, které jsou ***šetrné ke klimatu***, cenově dostupné, moderní, spolehlivé a udržitelné, ***a upřednostňují*** obnovitelné zdroje energie a energetickou účinnost;

Pozměňovací návrh 504

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část C – bod 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) prosazování udržitelných soukromých investic prostřednictvím inovativních finančních mechanismů a sdílení rizika;

Pozměňovací návrh

a) prosazování udržitelných soukromých investic prostřednictvím inovativních finančních mechanismů, a to i pro ***nejméně rozvinuté země a nestabilní státy, které by jinak nepřilákaly takové investice a kde lze prokázat adicionalitu;***

Pozměňovací návrh 505

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část C – bod 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) **zlepšení** podnikatelského prostředí a investičního klimatu, podpora posíleného dialogu mezi veřejným a soukromým sektorem a budování kapacit **mikropodniků** a malých a středních podniků;

Pozměňovací návrh

b) **rozvoj sociálně a ekologicky odpovědného soukromého sektoru, zlepšení** podnikatelského prostředí a investičního klimatu, podpora posíleného dialogu mezi veřejným a soukromým sektorem a budování kapacit, **konkurenceschopnosti a odolnosti místních mikropodniků** a malých a středních podniků, **jakož i družstev a sociálních podniků, a jejich integrace do místního, regionálního a globálního hospodářství;**

Pozměňovací návrh 506

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část C – bod 1 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ba) podpora finančního začleňování prostřednictvím snadnějšího přístupu k finančním službám a jejich účinného využívání, jako jsou mikroúvěry a úspory, mikropojištění a platby mikropodniků a malých a středních podniků a domácností, zejména znevýhodněných a zranitelných skupin;

Pozměňovací návrh 507

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část C – bod 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) podpora obchodní politiky a obchodních dohod Unie a jejich provádění; zlepšování přístupu na trhy partnerských zemí a oživení obchodu, investic a obchodních příležitostí pro podniky z Unie a současně odstranění překážek bránících v přístupu na trh a k investicím;

Pozměňovací návrh

c) podpora **provádění** obchodní politiky a obchodních dohod Unie, **kteří mají za cíl udržitelný rozvoj**; zlepšování přístupu na trhy partnerských zemí a oživení **spravedlivého** obchodu, **odpovědných** investic a obchodních příležitostí pro podniky z Unie a současně odstranění překážek bránících v přístupu na trh a k investicím, **snaha o zjednodušení přístupu k technologiím šetrným vůči klimatu a duševnímu vlastnictví a zároveň zajištění co největšího sdílení hodnot a náležité péče v oblasti dodržování lidských práv v dodavatelských řetězcích a při plném respektování soudržnosti politik ve prospěch rozvoje, pokud jde o rozvojové země**;

Pozměňovací návrh 508

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část C – bod 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) podpora a ovlivňování mezinárodních strategií, organizací, mechanismů a aktérů, kteří rozvíjejí hlavní otázky a rámce celosvětové politiky týkající se zabezpečování potravin a výživy;

Pozměňovací návrh

a) podpora a ovlivňování mezinárodních strategií, organizací, mechanismů a aktérů, kteří rozvíjejí hlavní otázky a rámce celosvětové politiky týkající se **udržitelného** zabezpečování potravin a výživy **a přispívání k odpovědnosti za mezinárodní závazky v oblasti zabezpečování potravin, výživy a udržitelného zemědělství, včetně cílů udržitelného rozvoje a Pařížské dohody**;

Pozměňovací návrh 509

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část C – bod 2 – písm. b

b) zlepšení globálních veřejných statků s cílem ukončit hlad a podvýživu; nástroje jako globální síť pro potravinové krize zvyšují schopnost náležitě reagovat na krize v oblasti potravin a výživy v kontextu vazeb mezi humanitární oblastí, rozvojem a mírem (a tudíž pomáhají mobilizování zdrojů třetího pilíře);

b) ***zajištění spravedlivého přístupu k potravinám, včetně pomoci při řešení mezery v oblasti financování výživy;*** zlepšení globálních veřejných statků s cílem ukončit hlad a podvýživu; nástroje jako globální síť pro potravinové krize zvyšují schopnost náležitě reagovat na krize v oblasti potravin a výživy v kontextu vazeb mezi humanitární oblastí, rozvojem a mírem (a tudíž pomáhají mobilizování zdrojů třetího pilíře);

Pozměňovací návrh 510

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část C – bod 2 – písm. b a (nové)

ba) zlepšení koordinovaného a urychleného postupu napříč odvětvími s cílem zvýšit kapacitu pro místní a regionální produkci potravin, zajistit zabezpečení potravin a výživu a přístup k pitné vodě a posílit odolnost nejzranitelnějších skupin, především v zemích, které se potýkají s vleklými nebo opakujícími se krizemi;

Pozměňovací návrh 511

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část C – bod 2 – písm. c

c) na globální úrovni opětovné potvrzení stěžejní úlohy udržitelného zemědělství, rybolovu a akvakultury pro zvýšené zabezpečení potravin, vymýcení chudoby, vytváření pracovních míst, zmírňování změny klimatu a

c) na globální úrovni opětovné potvrzení stěžejní úlohy udržitelného zemědělství, rybolovu a akvakultury, ***včetně drobného zemědělství, chovu hospodářských zvířat a pastevectví*** pro zvýšené zabezpečení potravin, vymýcení

přizpůsobování se této změně, odolnost a zdravé *ekosystémy*;

chudoby, vytváření pracovních míst, *spravedlivý a udržitelný přístup ke zdrojům a hospodaření s nimi, včetně půdy a práv k půdě, vody, (mikro)úvěrů a dalších zemědělských vstupů*, zmírňování změny klimatu a přizpůsobování se této změně, odolnost a zdravé *ekosystém*;

Pozměňovací návrh 512

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část C – bod 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) zajišťování inovací prostřednictvím mezinárodního výzkumu a posílení globálních znalostí a odborných poznatků týkajících se zejména přizpůsobování se změně klimatu a jejího zmírňování, zemědělské biologické rozmanitosti, globálních a inkluzivních hodnotových řetězců, bezpečnosti potravin, odpovědných investic, správy půdy přírodních zdrojů.

Pozměňovací návrh

d) zajišťování inovací prostřednictvím mezinárodního výzkumu a posílení globálních znalostí a odborných poznatků, *podpora a posílení místních a autonomních strategií přizpůsobování*, týkajících se zejména přizpůsobování se změně klimatu a jejího zmírňování, zemědělské biologické rozmanitosti, globálních a inkluzivních hodnotových řetězců, *spravedlivého obchodu*, bezpečnosti potravin, odpovědných investic, správy půdy přírodních zdrojů.

Pozměňovací návrh 513

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část C – bod 2 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) aktivní podpora většího zapojení občanské společnosti a organizací zemědělců do programů tvorby politik a výzkumu a zvýšení jejich zapojení do provádění a hodnocení vládních programů;

Pozměňovací návrh 514

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – část D – bod 2

Znění navržené Komisí

2. Prosazování inkluzivních společností, řádné správy ekonomických záležitostí, včetně spravedlivé a inkluzivní mobilizace domácích příjmů, transparentního řízení veřejných financí a účinného a inkluzivního vynakládání veřejných prostředků.

Pozměňovací návrh

2. Prosazování inkluzivních společností, řádné správy ekonomických záležitostí, včetně spravedlivé a inkluzivní mobilizace domácích příjmů **a boj proti vyhýbání se daňovým povinnostem**, transparentního řízení veřejných financí a účinného a inkluzivního vynakládání veřejných prostředků.

Pozměňovací návrh 515

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4a. OBLASTI INTERVENCE TÝKAJÍCÍ SE POTŘEB A PRIORIT ZAHRANIČNÍ POLITIKY

Akce na podporu cílů stanovených v bodě 4 odst. 3 písm. da) napomáhají zahraniční politice Unie v politických otázkách, otázkách rozvoje, ekonomických a bezpečnostních otázkách. Tyto akce umožňují Unii jednat v případech zájmu zahraniční politiky či příležitosti k dosažení jejích cílů, které se obtížně řeší jinými prostředky. Mohou zahrnovat:

a) podporu unijních dvoustranných, regionálních a meziregionálních strategií spolupráce, prosazování politického dialogu a rozvíjení kolektivních přístupů k problémům celosvětového zájmu a reakcí na ně, včetně otázek migrace, rozvoje, změny klimatu a bezpečnosti, zejména v následujících oblastech:

– podpora provádění dohod o

partnerství a spolupráci, akčních plánů a podobných dvoustranných nástrojů,

- prohloubení politického a hospodářského dialogu s třetími zeměmi, které plní zvláště důležitou úlohu na světové scéně, mimo jiné i v rámci zahraniční politiky,*
- podpora spolupráce s příslušnými třetími zeměmi v dvoustranných a globálních otázkách společného zájmu,*
- podpora přiměřeného dalšího postupu nebo koordinovaného provádění závěrů a závazků přijatých na příslušných mezinárodních fórech,*

b) podpora pro obchodní politiku Unie:

- podpora obchodní politiky Unie a sjednávání, provádění a vymáhání obchodních dohod při plném respektování soudržnosti politik ve prospěch rozvoje ve vztahu k rozvojovým zemím, a v plném souladu s plněním cílů udržitelného rozvoje,*
- podpora zlepšování přístupu na trhy partnerských zemí a oživení obchodu, investic a obchodních příležitostí pro podniky z Unie, zejména malé a střední podniky, při současném odstranění překážek bránících v přístupu na trh a k investicím a při zajištění ochrany práv duševního vlastnictví prostřednictvím spolupráce v oblasti hospodářské diplomacie, obchodu a regulace s potřebnými úpravami ve vztahu k partnerům z rozvojových zemí.*

c) příspěvky k provádění mezinárodního rozměru vnitřních politik Unie:

- příspěvky k naplňování mezinárodního rozměru vnitřních politik Unie, mimo jiné např. v oblasti životního prostředí, změny klimatu, energie a spolupráce týkající se řízení a správy oceánů,*
- prosazování vnitřních politik Unie ve vztahu ke klíčovým partnerským zemím a v tomto ohledu podpora sbližování*

právních předpisů.

d) prosazování všeobecného chápání a viditelnosti Unie a její úlohy na světové scéně:

– prosazování všeobecného chápání a viditelnosti Unie a její úlohy na světové scéně prostřednictvím strategické komunikace, veřejné diplomacie, mezilidských kontaktů, kulturní diplomacie, spolupráce ve vzdělávacích a akademických záležitostech a informačních činnostech k prosazování hodnot a zájmů Unie,

– zvýšení mobility studentů a akademických pracovníků, které povede k vytvoření partnerství s cílem zlepšit kvalitu vysokoškolského vzdělávání a společných diplomů za účelem akademického uznávání (program Erasmus+).

Těmito akcemi se uplatňují inovační politiky nebo iniciativy, které odpovídají současným nebo vyvíjejícím se krátkodobým až střednědobým potřebám, příležitostem a prioritám, kromě jiného i s potenciálem poskytnout informace pro budoucí akce podle zeměpisných nebo tematických programů. Zaměří se na prohloubení vztahů a dialogu Unie a budování partnerství a aliancí s klíčovými zeměmi strategického zájmu, zejména s rozvíjejícími se ekonomikami a zeměmi se středně vysokými příjmy, které hrají stále důležitější úlohu na světové scéně, v globálním řízení, zahraniční politice, mezinárodní ekonomice a na multilaterálních fórech.

Pozměňovací návrh 516

Návrh nařízení

Příloha IV – bod 1 – návětí

Znění navržené Komisí

1. Akce přispívající ke stabilitě a

Pozměňovací návrh

1. Akce přispívající **k míru**, ke stabilitě

předcházení konfliktům v mimořádných situacích, za vznikajících krizí, v krizových situacích a v situacích po krizi

a předcházení konfliktům v mimořádných situacích, za vznikajících krizí, v krizových situacích a v situacích po krizi

Pozměňovací návrh 517

Návrh nařízení

Příloha IV – bod 1 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

- a) naléhavá situace, krize, vznikající krize nebo přírodní katastrofy;

Pozměňovací návrh

- a) naléhavá situace, krize, vznikající krize nebo přírodní katastrofy, ***pokud je to významné z hlediska stability, míru a bezpečnosti***;

Pozměňovací návrh 518

Návrh nařízení

Příloha IV – bod 1 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

- b) situace, která představuje hrozbu pro demokracii, veřejný pořádek, ochranu lidských práv a základních svobod nebo ochranu a bezpečnost osob, zejména těch, které jsou v nestabilních situacích vystaveny násilí páchanému na základě pohlaví;

Pozměňovací návrh

- b) situace, která představuje hrozbu pro ***mír***, demokracii, veřejný pořádek, ochranu lidských práv a základních svobod nebo ochranu a bezpečnost osob, zejména těch, které jsou v nestabilních situacích vystaveny násilí páchanému na základě pohlaví;

Pozměňovací návrh 519

Návrh nařízení

Příloha IV – bod 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Technická a finanční pomoc podle odstavce 1 se může vztahovat na:

- a) *podporu úsilí mezinárodních, regionálních a místních organizací a aktérů státu a občanské společnosti o podporu budování důvěry, zprostředkování, dialogu a usmíření, přechodného soudnictví, posílení postavení žen a mladých lidí, zejména pokud jde o napětí ve společenství a vleklé konflikty, a to prostřednictvím poskytování technické a logistické pomoci;*
- b) *podpora provádění rezolucí Rady bezpečnosti OSN se zvláštním zaměřením na ženy, mír a bezpečnost a mládež, mír a bezpečnost, a to zejména v nestabilních, konfliktních a postkonfliktních zemích;*
- c) *podporu zřízení a fungování prozatímních správ ustavených v souladu s mezinárodním právem;*
- d) *podporu rozvoje demokratických státních institucí fungujících na principu plurality, včetně opatření na podporu úlohy žen v těchto institucích, podporu účinné civilní správy a civilního dohledu nad bezpečnostním systémem, jakož i opatření k posílení kapacity donucovacích a justičních orgánů zapojených do boje proti terorismu, organizované trestné činnosti a všem formám nezákonného obchodování;*
- e) *podpora mezinárodních trestních tribunálů a ad hoc vnitrostátních tribunálů, komisí pro pravdu a usmíření, přechodného soudnictví a dalších mechanismů pro právní řešení nároků v oblasti lidských práv a uplatňování majetkových práv a rozhodování o nich, zřízených v souladu s mezinárodními standardy v oblasti lidských práv a právního státu;*
- f) *podporu posílení schopnosti státu v situaci, kdy čelí značným tlakům na rychlé budování, zachování nebo obnovu jeho stěžejních funkcí a základní společenské a politické soudržnosti;*
- g) *podporu opatření nezbytných k zahájení obnovy a rekonstrukce základní infrastruktury, bydlení, veřejných budov a*

hospodářského majetku a základní výrobní kapacity a rovněž opatření k obnovení hospodářské činnosti, vytváření pracovních míst a nastolení minimálních podmínek nutných pro udržitelný sociální rozvoj;

h) podporu civilních opatření týkajících se demobilizace a opětovného začlenění bývalých bojovníků a jejich rodin do občanské společnosti a v případě potřeby jejich návratu do vlasti a rovněž opatření zaměřených na řešení situace dětských vojáků a bojovnic;

i) podporu opatření na zmírnění sociálních následků restrukturalizace ozbrojených sil;

j) podporu opatření, která v rámci politik spolupráce Unie a jejich cílů řeší socioekonomické dopady, jež pro civilní obyvatelstvo vyplývají z přítomnosti protipěchotních min, nevybuchlé munice nebo výbušných zbytků válečné munice. Činnosti financované na základě tohoto nařízení mohou mimo jiné zahrnovat informování o rizicích, odhalování min a odminování a s tím spojenou likvidaci zásob;

k) podporu opatření, která se v rámci politik spolupráce Unie a jejich cílů přijímají za účelem boje proti nedovolenému používání palných, ručních palných a lehkých zbraní a k zabránění přístupu k nim;

l) podpora opatření, která zajistí, že budou odpovídajícím způsobem uspokojeny zvláštní potřeby žen a dětí v krizových situacích a konfliktech, včetně předcházení situacím, kdy jsou vystaveny násilí na základě pohlaví;

m) podporu rehabilitace obětí ozbrojených konfliktů a jejich opětovného začleňování do společnosti, včetně opatření, která řeší zvláštní potřeby žen a dětí;

n) podporu opatření, jejichž cílem je prosazovat a hájit úctu k lidským právům a základním svobodám, demokracii a

právnímu státu a příslušné mezinárodní nástroje;

o) podporu socioekonomických opatření, která prosazují spravedlivý přístup k přírodním zdrojům v krizové situaci nebo v případě vznikající krize a jejich transparentní řízení, včetně budování míru;

p) podporu opatření, která řeší možný dopad náhlých přesunů obyvatelstva významných z hlediska politické a bezpečnostní situace, včetně opatření, která řeší potřeby hostitelských komunit v krizové situaci nebo při vznikající krizi, včetně budování míru;

q) podporu opatření, která podporují rozvoj a organizovanost občanské společnosti a její účast na politickém procesu, včetně opatření, která mají podpořit úlohu žen v těchto procesech, a opatření na podporu nezávislých, pluralitních a profesionálních sdělovacích prostředků;

r) budování kapacit vojenských aktérů na podporu rozvoje a bezpečnosti v zájmu rozvoje.

Pozměňovací návrh 520

Návrh nařízení

Příloha IV – bod 2 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Akce rychlé odezvy uvedené v čl. 4 odst. 4 písm. b) jsou určeny k účinnému posílení odolnosti a propojení opatření humanitární pomoci a rozvojové činnosti, jež nelze rychle řešit pomocí zeměpisných a tematických programů.

Pozměňovací návrh

Akce rychlé odezvy uvedené v čl. 4 odst. 4 písm. b) jsou určeny k účinnému posílení odolnosti a propojení opatření humanitární pomoci a rozvojové činnosti, jež nelze rychle řešit pomocí zeměpisných a tematických programů **a zajištění soudržnosti, konzistentnosti a doplňkovosti s humanitární pomocí ve smyslu článku 5.**

Pozměňovací návrh 521

Návrh nařízení

Příloha IV – bod 2 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) posílení odolnosti podporou jednotlivců, komunit, institucí a zemí, aby se mohly lépe připravit na politické, hospodářské a společenské tlaky a otřesy, přírodní katastrofy nebo katastrofy zaviněné člověkem, konflikty a globální hrozby a čelit jim, adaptovat se na ně a rychle se z nich zotavit; kromě jiného i posílením schopnosti *státu v situaci, kdy čelí značným tlakům na rychlé budování, zachování nebo obnovu jeho stěžejních funkcí a základní společenské a politické soudržnosti*, a *schopnosti* společností, *komunit a jednotlivců využívat příležitosti a řídit rizika mírovým a stabilním způsobem a udržovat nebo obnovovat živobytí tváří v tvář opakujícím se tlakům*;

Pozměňovací návrh

a) posílení odolnosti podporou jednotlivců, komunit, institucí a zemí, aby se mohly lépe připravit na politické, hospodářské a společenské tlaky a otřesy, přírodní katastrofy nebo katastrofy zaviněné člověkem, konflikty a globální hrozby a čelit jim, adaptovat se na ně a rychle se z nich zotavit; kromě jiného i posílením schopnosti *společností, komunit a jednotlivců stabilně zvládat příležitosti a rizika a vybudovat, udržovat nebo obnovovat živobytí tváří v tvář významným tlakům*, a *podporou jednotlivců, společenství a společností, aby určili a posílili své stávající místní kapacity, jak odolat, přizpůsobit se a rychle se zotavit z těchto tlaků a otřesů, včetně těch, které by mohly vést k eskalaci násilí*;

Pozměňovací návrh 522

Návrh nařízení

Příloha IV – bod 2 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) provádění krátkodobé obnovy a rekonstrukce s cílem umožnit obětem přírodních katastrof nebo katastrof zaviněných člověkem, konfliktů a globálních hrozeb těžit z minimální socioekonomické integrace a co nejdříve vytvořit podmínky pro obnovu rozvoje na základě dlouhodobých cílů stanovených dotčenými zeměmi a regiony; to zahrnuje řešení naléhavých a okamžitých potřeb plynoucích z vysídlení obyvatel (*uprchlíci, vysídlené osoby a navrátilci*) po přírodních

Pozměňovací návrh

c) provádění krátkodobé obnovy a rekonstrukce s cílem umožnit obětem přírodních katastrof nebo katastrof zaviněných člověkem, konfliktů a globálních hrozeb těžit z minimální socioekonomické integrace a co nejdříve vytvořit podmínky pro obnovu rozvoje na základě dlouhodobých cílů stanovených dotčenými zeměmi a regiony; to zahrnuje řešení naléhavých a okamžitých potřeb plynoucích z *násilného* vysídlení obyvatel po přírodních nebo člověkem zaviněných

nebo člověkem zaviněných katastrofách *a*

katastrofách *a*

Pozměňovací návrh 523

Návrh nařízení

Příloha IV – bod 2 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) pomoc příslušnému státu či **regionu** vybudovat krátkodobé mechanismy pro předcházení katastrofám a připravenosti na ně, včetně systémů pro předpovědi a včasné varování, s cílem zmenšit následky katastrof.

Pozměňovací návrh

d) pomoc příslušnému státu, **regionu, místním orgánům** či **příslušným nevládním organizacím** vybudovat krátkodobé mechanismy pro předcházení katastrofám a připravenosti na ně, včetně systémů pro předpovědi a včasné varování, s cílem zmenšit následky katastrof.

Pozměňovací návrh 524

Návrh nařízení

Příloha IV – bod 3

Znění navržené Komisí

3. Akce, které řeší potřeby a priority zahraniční politiky

Akce rychlé odezvy na podporu cílů stanovených v čl. 4 odst. 4 písm. c) napomáhají zahraniční politice Unie v politických, ekonomických a bezpečnostních záležitostech. Umožňují Unii jednat tam, kde existuje naléhavý nebo mimořádný zájem zahraniční politiky či příležitost k dosažení jejích cílů, které si vyžadují rychlou reakci a obtížně se řeší jinými prostředky.

Tyto akce mohou zahrnovat:

a) podporu unijních dvoustranných, regionálních a meziregionálních strategií spolupráce, prosazování politického dialogu a rozvíjení kolektivních přístupů k

Pozměňovací návrh

vypouští se

problémům celosvětového zájmu a reakcí na ně, včetně otázek migrace a bezpečnosti, a využití prostoru pro příležitosti v tomto ohledu;

b) podporu obchodní politiky a obchodních dohod Unie a jejich provádění; a zlepšování přístupu na trhy partnerských zemí a oživení obchodu, investic a obchodních příležitostí pro podniky z Unie, zejména malé a střední podniky, při současném odstranění překážek bránících v přístupu na trh a k investicím prostřednictvím spolupráce v oblasti hospodářské diplomacie, obchodu a regulace.

c) příspěvky k naplňování mezinárodního rozměru vnitřních politik Unie, mimo jiné např. v oblasti životního prostředí, změny klimatu, energie a spolupráce týkající se řízení a správy oceánů;

d) prosazování všeobecného chápání a viditelnosti Unie a její úlohy na světové scéně prostřednictvím strategické komunikace, veřejné diplomacie, mezilidských kontaktů, kulturní diplomacie, spolupráce ve vzdělávacích a akademických záležitostech a informačních činností k prosazování hodnot a zájmů Unie.

Těmito akcemi se provádějí inovační politiky nebo iniciativy, které odpovídají současným nebo vyvíjejícím se krátkodobým až střednědobým potřebám, příležitostem a prioritám, kromě jiného i s potenciálem poskytnout informace pro budoucí akce podle zeměpisných nebo tematických programů. Zaměří se na prohloubení vztahů a dialogu Unie a budování partnerství a aliancí s klíčovými zeměmi strategického zájmu, zejména s rozvíjejícími se ekonomikami a zeměmi se středně vysokými příjmy, které hrají stále důležitější úlohu na světové scéně, v globálním řízení, zahraniční politice, mezinárodní ekonomice a na multilaterálních fórech.

Pozměňovací návrh 525

Návrh nařízení

Příloha V – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí

Operace EFSD+ způsobilé pro podporu prostřednictvím záruky pro vnější činnost *se zaměřují především na tyto prioritní oblasti:*

Pozměňovací návrh

Operace EFSD+ způsobilé pro podporu prostřednictvím záruky pro vnější činnost *přispívají k těmto prioritním oblastem:*

Pozměňovací návrh 526

Návrh nařízení

Příloha V – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) poskytovat financování a podporu ve prospěch rozvoje soukromého a družstevního sektoru za podmínek stanovených v čl. 209 odst. 2 [finančního nařízení] se zvláštním důrazem na místní společnosti, mikropodniky a malé a střední podniky, podporu vytváření důstojných pracovních míst a podporu zapojení evropských společností při dosahování cílů EFSD+;

Pozměňovací návrh

a) poskytovat financování a podporu ve prospěch rozvoje soukromého a družstevního sektoru *a sociálních podniků* za podmínek stanovených v čl. 209 odst. 2 [finančního nařízení] *přispívat k udržitelnému hospodářskému, sociálnímu a environmentálnímu rozvoji a provádění Agendy 2030, Pařížské dohody a ve vhodných případech evropské politiky sousedství a cílů stanovených v článku 3 nařízení EU.../...[IPA III], vymýcení chudoby, podpoře dovedností a podnikání, rovnosti žen a mužů a posílení postavení žen a mladých lidí, s náležitým ohledem na posilování právního státu, řádné správy věcí veřejných a dodržování lidských práv*, se zvláštním důrazem na místní společnosti, *sociální podniky a mikropodniky a malé a střední podniky*, podporu vytváření důstojných pracovních míst, *v souladu s normami MOP, mzdami dostatečnými k živobytí, hospodářskými příležitostmi* a na podporu zapojení evropských společností při dosahování cílů EFSD+;

Pozměňovací návrh 527

Návrh nařízení

Příloha V – odst. 1 – písm. e

Znění navržené Komisí

e) přispívat k opatřením v oblasti změn klimatu a ochrany a správy životního prostředí;

Pozměňovací návrh

e) přispívat k opatřením v oblasti změn klimatu a ochrany a správy životního prostředí, **čímž se vytváří související přínosy pro klima a životní prostředí, a to vyčleněním 45 % finančních prostředků na investice, které přispívají k plnění cílů v oblasti klimatu, ochrany a řízení životního prostředí, biologické rozmanitosti a boje proti desertifikaci, z nichž by 30 % celkového finančního krytí mělo být věnováno na zmírňování změny klimatu a přizpůsobování se této změně;**

Pozměňovací návrh 528

Návrh nařízení

Příloha V – odst. 1 – písm. f

Znění navržené Komisí

f) prostřednictvím podpory udržitelného rozvoje přispívat k řešení **konkrétních základních** příčin nelegální migrace, **jakož i posilovat odolnost** tranzitních a hostitelských komunit, a přispívat k udržitelnému znovuzачlenění migrantů vracejících se do svých zemí původu s náležitým ohledem na posilování právního státu, řádné správy věcí veřejných a dodržování lidských práv.

Pozměňovací návrh

f) prostřednictvím podpory udržitelného rozvoje přispívat k řešení **chudoby a nerovnosti jako** příčin **migrace, včetně** nelegální migrace, **a přispívat k bezpečné, řádné a legální migraci prostřednictvím posilování odolnosti** tranzitních a hostitelských komunit, a přispívat k udržitelnému znovuzачlenění migrantů vracejících se do svých zemí původu s náležitým ohledem na posilování právního státu, řádné správy věcí veřejných, **rovnosti žen a mužů, sociální spravedlnost** a dodržování lidských práv.

Pozměňovací návrh 529

Návrh nařízení

Příloha V – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Vytvoří se tato investiční okna:

- *udržitelná energetika a udržitelná konektivita*
- *financování mikropodniků, malých a středních podniků*
- *udržitelné zemědělství, podnikatelé na venkově, včetně živnostenského podnikání a drobného zemědělství, pastevectví a agroprůmysl šetrný k životnímu prostředí;*
- *udržitelná města*
- *digitalizace pro udržitelný rozvoj*
- *lidský rozvoj*

Pozměňovací návrh 530

Návrh nařízení

Příloha VI

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

[...]

vypouští se

Pozměňovací návrh 531

Návrh nařízení

Příloha VII – bod 5

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(5) počet žáků *zapsaných do základního* a/nebo *sekundárního* vzdělávání s

(5) počet žáků, *kterí dokončili základní* a/nebo *sekundární* vzdělávání *a získali*

podporou *EU*

*minimální dovednosti gramotnosti a
matematické dovednosti* s podporou *Unie*

Pozměňovací návrh 532

**Návrh nařízení
Příloha VII – bod 9**

Znění navržené Komisí

(9) ukazatel politické stability a
neexistence násilí

Pozměňovací návrh

(9) ukazatel politické stability a
neexistence násilí ***založené na základním
hodnocení***

Pozměňovací návrh 533

**Návrh nařízení
Příloha VII – odst. 2**

Znění navržené Komisí

***Kdykoliv je to možné, musí být všechny
ukazatele členěné podle pohlaví.***

Pozměňovací návrh

***Ukazatel 4) je členěný podle pohlaví, a
ukazatele 2), 3) a 5) jsou členěny podle
pohlaví a věku.***

Pozměňovací návrh 534

**Návrh nařízení
Příloha VII a (nová)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Příloha VII a

***Partnerské země, do nichž je pomoc Unie
pozastavena.***

[Stanoví Komise podle článku 15a.]